

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به خشه‌کانی میهره‌بانی
له رافه‌کردنی چل فه‌رمووده‌ی
قورئانی





ناوی کتیب: به خششہ کانی میہرہ بانی له رافہ کردنی چل فرمودہ ی قورئانی.

نووسین: د. نہریمان سابر حمہ د شوانی.

توره و سالی چاپ: چاپی یه که م، سالی ۲۰۲۱.

ژمارہ ی سپاردن: (۳۵۴) ی سالی (۲۰۲۱) ی پیڈراوہ.

دهزگای چاپ و پەخشی

نارین

ههولێر/ بازاری زانست بو کتیب و چاپه مەنی

Website: www.nareenpub.com

E-mail: nareenpub@gmail.com

مۆبایل: ۰۰۹۶۴۷۵۰۴۰۶۴۶۱۰

به خششه‌کانی میهره‌بانی له راقه‌کردنی چل فه‌رمووده‌ی قورئانی

نووسینی

د. نه‌ریمان ساییر جه‌مه‌د شوانی



پیشه‌کی

خودای په‌روه‌ردگار به خششه‌کانی به‌سه‌ر به‌نده زیاده‌کات ، به ته‌واو کردنی (به خششه‌کانی میهره‌بانی له رافه‌کردنی چل فه‌رموده‌ی قورئانی) ، که ئه‌مه رافه‌کردنی په‌رتوکیکه به ناوی (چل فه‌رموده‌ی قورئانی) که خاوه‌نه‌که‌ی ناوی (أحمد عبدالرزاق آل إبراهيم العنقري) ه ، له خودای په‌روه‌ردگار داواکارم لی‌مان وه‌رگری‌ت، و بی‌کات بو توی‌شووی قیامه‌ت ، وه بی‌یته مایه‌ی لی‌خوش‌بوونی گونا‌ه و که موکورتی یه‌کانمان .

قورئان گو‌فتاری خوای په‌روه‌ردگار ه ، و دروست‌کراو نیه ، له لایه‌ن خوای په‌روه‌ردگار دابه‌زیوه و ، ده‌گه‌ری‌ته وه لای خوای په‌روه‌ردگار . گو‌فتار سی‌فه‌تیکی خوای په‌روه‌ردگار ه ، خودای په‌روه‌ردگار هه‌ر ساتیک بی‌ه‌وی‌ت قسه‌ده‌کات وه چو‌ن بی‌ه‌وی‌ت قسه‌ده‌کات ، وه مو‌عه‌ته‌زیله پی‌یان وایه قورئان دروست‌کراوی خوایه ، وه خوای په‌روه‌ردگار قسه‌ناکات، وه ده‌بی‌ت ئه‌وه‌ش بزانی‌ن که مو‌عه‌ته‌زیله کو‌مه‌لی‌کن له کو‌مه‌له گو‌م‌پاکان .

قورئان گو‌فتاری خودای په‌روه‌ردگار ه ، که پی‌رو‌زترین په‌رتوکه ، که پی‌رو‌زترین فری‌شته هی‌ناویه‌ته خواره‌وه ، بو سه‌ر پی‌رو‌زترین به‌نده دابه‌زیوه که پی‌غه‌مبه‌ری خوایه (دروود

وسه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) ، وه له پیرۆزترین مانگ دابه‌زیوه که مانگی ږمه‌زانه ، وه له پیرۆزترین شوینی سه‌ر زه‌وی که مه‌ککه و مه‌دینه‌یه .

قورپان به‌رنامه‌ی خوای په‌روه‌ردگاره ، پوناکیه بو سه‌ر دل‌ه‌کان ، پینیشاندهره بو مرقه‌کان به‌ره‌و به‌ه‌شت ، ږگارکه‌ری مرقه‌کانه له دۆزه‌خ ، لابه‌ری خه‌م و په‌ژاره‌کانه له دونیا ، تکاکاره بو ږواداران له ناو گوږ له روژی دوامایی ، زیندووکه‌ره‌وه‌ی دل‌ه‌ مردوو‌ه‌کانه له دونیا ، سه‌رچاوه‌ی هه‌موو حیکمه‌تیکه ، موعجیزه‌ی خوای په‌روه‌ردگاره ، سه‌رچاوه‌ی هه‌موو گه‌نجینه‌یه‌که ، چه‌ند له قورپان نزیك بیت نه‌وه‌نده له خوای په‌روه‌ردگار نزیکی ، قورپان گه‌وره‌ترین گوږانکاری له ژيانی مرقه‌کان دروست ده‌کات ، قورپان ژيانه‌وه‌یه ، هه‌رکه‌سیک ژيانی له‌گه‌ل قورپان بیټ ، به‌تیوری و به‌کرداری ، له‌ززه‌ت و چیژی راسته‌قینه ده‌چیژیټ .

وله کۆتایی زۆر سوپاسی بئ پایانی په‌رتوکخانه‌ی نارین ده‌که‌م که ئه‌رکی له‌چاپدانی ئه‌م نوسینه پرفه‌ر و به‌ره‌که‌ته‌یان گرته ئه‌ستوی خویان ، خوای په‌روه‌ردگار به‌ره‌که‌ت بخاته هه‌موو کاره‌کانیان .

د. نه‌ریمان سابیر حه‌مه‌د شوانی

الحديث الأول: فه‌رموده‌ی یه‌که‌م

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: «مَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْ بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ طَأَّ بِهٍ عَمَلُهُ لَمْ يَسْرِعْ بِهِ نَسَبٌ».

ئەبو ھورەیرە (خوای لی‌ی پازی بی‌ت) دە‌گی‌رتە‌وه‌ که پی‌غه‌مبەری خوا (درود و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویە‌تی : ((هەر کۆ‌مه‌ڵێ‌ک له‌ مالێ‌ک له‌ مال‌ه‌کانی خوا بو‌ خویندنه‌وه‌ و فی‌ربوون و شیک‌ردنه‌وه‌ی قورئان کۆ‌ ببه‌وه‌، ئە‌وا خوا په‌روه‌ردگار ئارامیان به‌سه‌ردا ده‌پ‌رێ‌ژێ‌ت، و به‌زه‌یی خوا دایانده‌پۆ‌شێ‌ت، فری‌شته‌کانیش ده‌وره‌یان ده‌ده‌ن، وه‌ خوای په‌روه‌ردگاریش له‌ لای فری‌شته‌کان باس و ستایشیان ده‌که‌ن ، هەر‌که‌سی‌ک کرده‌وه‌کانی به‌ره‌و به‌ه‌شتی نه‌بات، نه‌ژاد و په‌چه‌له‌ک پێ‌شی ناخه‌ن و دادی ناده‌ن و به‌ره‌و به‌ه‌شتی نابهن)

ته‌خ‌ریج

أخرجه مسلم في كتاب الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار باب: (بابُ فَضْلِ الْجَمَاعَةِ عَلَى تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَعَلَى الذِّكْرِ)، (رقم الحديث: ۳۸-۲۶۹۹)، (ص ۱۲۴۲)، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب: (في ثواب قراءة القرآن)، (رقم الحديث: ۱۴۵۵) (ص ۲۲۵)، صحيحه الألباني في صحيح سنن أبي داود (۱/ ۴۰۰)، والترمذي في كتاب القراءات عن رسول الله (ﷺ) باب: (۱)، (رقم الحديث: ۲۹۴۵) (ص ۶۵۸)، صحيحه الألباني في صحيح سنن الترمذي (۳/ ۱۷۶)، وابن ماجه في كتاب المقدمة، باب: (فَضْلُ الْعُلَمَاءِ وَالْحَبِّ عَلَى طَلَبِ الْعِلْمِ)، (رقم الحديث: ۲۲۵) (ص ۵۷)، صحيحه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (۱۸۵) (۱/ ۹۲)، والدارمي في كتاب المقدمة، باب: (في فَضْلِ الْعِلْمِ وَالْعَالِمِ)، (رقم الحديث: ۳۵۰) (۱/ ۱۰۵)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (في إِذْمَانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۱۸۲۳) (۴/ ۱۵۳)، قال محققه الدكتور: عبدالعلي عبدالحميد حامد: إسناده صحيح، وأحمد في مسنده في مسند أبي هريرة (ﷺ): (رقم الحديث: ۷۴۲۷)، (۱۲/ ۳۹۳) وقال المحققان: شعيب الأرنؤوط وعادل مرشد: (إسناده صحيح على شرط الشيخين)، وابن حبان في صحيحه في كتاب الرقائق باب: (ذِكْرُ خُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ بِالْقَوْمِ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَرُّونَهُ فِيمَا بَيْنَهُمْ، مَعَ الْبَيَانِ بِأَنَّ الرِّحْمَةَ تَشْمَلُهُمْ فِي ذَلِكَ) (الْوَقْتُ) رقم الحديث: ۷۶۷) (ص ۳۱۵)، وأبو يعلى الموصلي في مسنده في مسند أبي سعيد الخدري، (رقم الحديث: ۱۲۷۸) (۱/ ۵۴۳)، والبعغوي في شرح السنة في كتاب العلم باب: (فَضْلُ الْعِلْمِ) (رقم الحديث: ۱۲۷) (۱/ ۱۸۷) وقال محققه سعيد اللحام: (هذا حديث صحيح)، وابن الأعرابي في معجمه، (رقم الحديث: ۲۰۶۴) (۳/ ۹۷۰)، ورواية ابن أبي شيبة (۲۹۴۶۸)، (۶/ ۶۱) " مَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ قَطُّ يَذْكُرُونَ اللَّهَ، إِلَّا نَادَى مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ: قُومُوا مَغْفُورًا لَكُمْ، قَدْ بُدِّلَتْ سَيِّئَاتُكُمْ حَسَنَاتٍ "



ژیانی ئەبو هورەیره (خوا لێی رازی بیٔ)

ناوي خۆي عه‌بولرپه‌حماني كورپي سه‌خرپه ،به‌هه‌ژاري له‌ سالي
 نۆزده‌ي پيش كۆچي له‌ دايك بووه ،له‌ جه‌نگي خه‌يبه‌ر له‌ سالي
 حه‌فته‌مي كۆچي ،له‌ ته‌مه‌ني ٢٨ سالي موسولمان بووه‌ و كۆچي
 كردوو به‌ مەدينه‌، وه‌ به‌شداري جه‌نگي خه‌يبه‌ري كردوو، وه‌ پينچ
 هه‌زارو سيشه‌دو حه‌فتاو چوار فه‌رموده‌ي له‌ پينجه‌مبه‌ر(دروودو
 سه‌لامى خواي له‌ سه‌ر بي‌ت) گي‌راوه‌ ته‌ وه‌، و پينجسه‌دو حه‌فده
 فه‌رموده‌ي له‌ دوو په‌رتوكي پاست و دروستي بوخاري و موسليم
 هه‌يه‌، سيشه‌دويست وشه‌ش فه‌رموده‌ موتته‌فه‌ق عه‌ليه‌ ، نه‌وه‌دو
 سي فه‌رموده‌ به‌ ته‌نيا له‌ بوخاري پيوايه‌ت كراوه‌ ، وه‌ نه‌وه‌دو
 هه‌شت فه‌رموده‌ به‌ ته‌نيا پيشه‌وا موسليم پيوايه‌تي كردوو ،
 كه‌واته‌ له‌ بوخاري ٤١٩ فه‌رموده‌ي ئه‌بو هوره‌يره‌ي تيدايه‌ ، وه‌ له‌
 موسليميش ٤٢٤ فه‌رموده‌ي تيدايه‌ ، وه‌ له‌ سالي ٥٧ ي كۆچي
 وه‌فاتي كردوو .

سوودوپه‌نده‌كاني ئه‌م فه‌رموده‌

۱. په یوه سټکر دنی دل به مالی خوا که مزگه‌وته تا بکه‌وټه ژیر
سیبه‌ری خوا .
۲. فه‌زلی کو‌بوونه‌وه له مالی خوای په‌روه‌ردگار .
۳. سووربوون له به‌ژداریکردن له بازنه‌ی زانستی شه‌ری و
خویندنه‌وه‌ی قورئان و فی‌رکردنی قورئان .
۴. فه‌زل و گه‌وره‌یی خویندن و فی‌رکردنی قورئان .
۵. شیکردنه‌وه‌ی قورئان و خویندنه‌وه‌ی قورئان و فی‌رکردنی
قورئان ده‌بیته‌وه‌ی مایه‌ی دابه‌زینی ئارامی .
۶. شیکردنه‌وه‌ی قورئان و خویندنه‌وه‌ی قورئان و فی‌رکردنی
قورئان ده‌بیته‌وه‌ی مایه‌ی په‌حمه‌تی خوا داینپو‌شیت .
۷. شیکردنه‌وه‌ی قورئان و خویندنه‌وه‌ی قورئان و فی‌رکردنی
قورئان ده‌بیته‌وه‌ی مایه‌ی خوای په‌روه‌ردگار له لایه‌ن
فریشته‌کان ناویان به‌ینیت .
۸. نه‌گه‌ر که‌سیک کرداری چاکی نه‌بیټ بو‌ئو‌ه‌ی به‌ره‌و به‌ه‌شتی
بات ، نه‌وا نه‌ژاد و په‌چه‌له‌ک و شیخایه‌تی و سه‌یدایه‌تی و
ده‌رویشایه‌تی و مه‌لایه‌تی و خزمایه‌تی له پیغه‌مبه‌ر (دروودو

سه‌لامی خوای خوای له‌سه‌ر بیّت) دادیان نادات، هه‌ر بۆیه‌ش ئه‌بو
له‌هه‌ب که مامی پیغه‌مبه‌ر(دروودو سه‌لامی خوای خوای له‌سه‌ر
بیّت) بوو، که تا روژی دوامایی نه‌فره‌تی بۆ ده‌چیّت، وه
پیغه‌مبه‌ر(دروودو سه‌لامی خوای خوای له‌سه‌ر بیّت) هیچ
سوودیکی بۆ نه‌بوو وه بۆیشی نابیّت تا روژی دوامایی، وه
ئایه‌تیشی له‌سه‌ر دابه‌زی ﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ
مَالُهُ ۚ وَمَا كَسَبَ ۚ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۝ ۱ وَامْرَأَتُهُ ۚ حَمَّالَةَ الْخَطَبِ
۝ ۲ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝ ۳ ﴾ المسد: ۱- ۵ ، ئه‌گه‌ر به
نه‌ژاد و خزمایه‌تی بووایه نه‌ده‌بوایه ئایه‌تی به‌سه‌ردا دابه‌زیبوایه
، به‌لام ئه‌مه‌ دین و باوه‌ره .

۹. فه‌زڵ و گه‌وره‌یی کۆبوونه‌وه له پیناو خوای په‌روه‌ردگار .

۱۰. نزیکبوونه‌وه له خوای په‌روه‌ردگار به کرداره نه‌ک به نه‌سه‌ب.

الحديث الثاني: فه‌رمووده‌ی دووهم

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ):
 «مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ
 أَمْثَالِهَا، لَا أَقُولُ ﴿الْم﴾ حَرْفٌ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَا مٌ حَرْفٌ
 وَمِمْ حَرْفٌ»

عه‌بدوللای کورپی مه‌سعود (خوا لای پازی بی‌ت) ده‌گپ‌رت‌ه‌وه‌: که
 پی‌غه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: ه‌ه‌ر
 که‌سی‌ک پی‌تی‌ک له‌ قورئان بخوینیت‌ه‌وه‌ ، ئه‌وا چاکه‌یه‌کی بو
 ده‌نوسریت ، وه‌ ه‌ه‌ر چاکه‌یه‌کیش به‌ ده‌قات بو‌ی ه‌ه‌ژمار ده‌کریت ،
 من نالیم ﴿الْم﴾ پی‌تی‌که‌ ، به‌لام (أَلِفٌ) پی‌تی‌که‌ ، لا (پی‌تی‌که‌
 امید) پی‌تی‌که‌))

ته خریج

أخرجه الترمذي في كتاب ثواب القرآن باب: (مَا جَاءَ فِيهِ قَرَأَ حَرْفًا مِّنَ الْقُرْآنِ مَالَهُ مِّنَ الْأَجْرِ) رقم الحديث: (٢٩١٠) (ص ٦٥١)، صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٦٤/٣)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن باب: فَضْلُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ، رقم الحديث: (٣١٩٠) (٨٨٧/٢)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلُ: (فِي إِدْمَانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ١٨٣٠) (١٦١/٤)، وابن أبي شيبة في كتاب فضائل القرآن، باب: (ثَوَابُ مَنْ قَرَأَ حُرُوفَ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٢٩٩٢٣) (٢١٨/٦)

کورتە ی ژبانی عەبدوللای کوری مەسعود (خوا لی ی پازی بیټ)

عەبدوللای کورپی مەسعود (خوا لی ی پازی بیټ) لە سەرەتاکانی ئیسلام موسولمان بوو، و بە ژداری جەنگی بەدری کردوو، دەفەر مووی: پۆرتیکم بیر دی کە ئیمە بە هەمووی شەش کەس موسولمان بووین وە منیش شەشەم موسولمان بووم، دوو کۆچی کردوو یە کەم بۆ حەبەشە و دوو هەمیان بۆ مەدینە، لەدوای کۆچکردن بۆ مەدینە پیغەمبەر (درودو سەلامی خوا ی لە سەر بیټ) لە گەڵ موعازی کورپی جە بەل کردنی بە برا، وە هەشەد و چل و هەشت فەرمو دە ی گێراو تە وە، ٦٤ فەرمو دە هەردوو پێشەوا بوخاری و موسلیم بە یە کە وە گێراو یانە تە وە، وە پێشەوا بوخاری بیست و یە کە فەرمو دە ی بە ئینفرادی گێراو تە وە کە پێشەوا موسلیم

نه‌یگێراوه‌ته‌وه، وه‌ پێشه‌وا موسلیمیش سی وپینج فه‌رموده‌ی به‌ ئینفرا‌دی گێراوه‌ته‌وه‌ که‌ پێشه‌وا بوخاری نه‌یگێراوه‌ته‌وه‌ وه‌ له‌ هاوه‌له‌ فه‌قیه‌ه‌کان و قاریئه‌کان ده‌ژمی‌دری‌ت، که‌واته‌ پێشه‌وا بوخاری به‌ هه‌مووی ٨٥ فه‌رموده‌ی گێراوه‌ته‌وه‌، وه‌ پێشه‌وا موسلیمیش به‌ هه‌مووی ٩٩ فه‌رموده‌ی گێراوه‌ته‌وه‌، وه‌ یه‌کی‌که‌ له‌و هاولانه‌ی که‌ دوعایان گیرا ده‌بوو به‌ نزای پیغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی‌ت) بو‌ی، له‌ سالی سی و دووی کۆچی وه‌فاتی کردوه‌.

سوودو په‌نده‌کان

١. فه‌زلی خویندنه‌وه‌ی قورئان .
٢. پیته‌کانی قورئان ده‌نگاره .
٣. هه‌ر چاکه‌یه‌ک له‌ لایه‌ن مرۆف‌یان جنۆکه‌ به‌ ده‌ چاکه‌ له‌ لایه‌ن خ‌وای په‌روه‌ردگار هه‌ژمار ده‌کری‌ت .
٤. خویندنه‌وه‌ی هه‌ر پیتی‌ک له‌ قورئان چاکه‌یه‌کت بو‌ دهنوسری‌ت ، وه‌ هه‌ر چاکه‌یه‌کیش لای خ‌وای په‌روه‌ردگار به‌ ده‌چاکه‌ هه‌ژمار ده‌کری‌ت .
٥. ﴿الْعَمَّ﴾ یه‌ک پیت نی یه‌ به‌لکو سی پیته .

الحديث الثالث: فهرموده ی سییه م

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ (رضي الله عنه)، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، يَقُولُ > اقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ.

ئه بو ئومامه ی باهلی (خودا لی ی رازی بیّت) ده فهرمو ی : گویم له پیغه مبه ری خوا (درودو سه لامی خوا ی له سه ر بیّت) بوو فهرمو ی : ((قورئان بخوین ، چونکه له پوژی دوامای ی ده بیته تکاکار بو خوا وه نه که ی))

ته خریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَسُورَةِ الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ۲۵۲- (۸۰۴)، وابن حبان في صحيحه في كتاب العلم، باب: (ذِكْرُ الْحَثِّ عَلَى تَعْلِيمِ كِتَابِ اللَّهِ، وَإِنْ لَمْ يَتَعَلَّمِ الْإِنْسَانُ بِالتَّمَامِ) (رقم الحديث: ۱۱۶) (ص ۱۴۴)، وأحمد في مسنده في مسند أبي أمامة الباهلي، (رقم الحديث: ۲۲۲۱۳) (۵۴۶/۳۶) وقال المحققون: حديث صحيح، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: (فِي فَضْلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَالْإِنْشَاءِ) (رقم الحديث: ۶۲۶۸) (۹۰۷/۲)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (فِي ذِكْرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَالْإِنْشَاءِ) (رقم الحديث: ۲۱۵۶) (۴/۴۴۴)، وفي السنن

الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (في فضل القرآن وتخصيص سورة البقرة وآل عمران بالذكر)، (رقم الحديث: ٤٦٧)، (٢٧٠/١)، وفي السنن الكبير في كتاب الصلاة باب المُعَاهَدَةِ عَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ ((رقم الحديث: ٤١١٣)) (٢٩/٥)، والبعوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن باب فضل سورة البقرة وآل عمران ((رقم الحديث: ١١٩٠)) (٢٤٨/٣)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب فضائل القرآن باب تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ وَفَضْلِهِ (رقم الحديث: ٦٠١٠) (٢٢٣/٣).

کورتەى ژيانى ئەبو ئومامەى باهلى

ئەبو ئومامەى باهلى ناوى صودەى کوڤى عەجلانى کوڤى وەهەبە
هاوەلى پێغەمبەرە (درودو سەلامى خواى لەسەر بێت)، هاتۆتە
حمص و هەر لەوێش نیشته‌جێ بوو ، لە حەجى مال‌ئاوايى تەمەنى
سى سالى بوو ، دووسە‌دوێه‌نجا فەرمودەى لە پێغەمبەر(درودو
سەلامى خواى لەسەر بێت) گێراوە‌تەوه ، لە سالى ٨٦ ى کۆچى
وەفاتی کردووہ .

سوودو په نده کان

۱. شه فاعه ته کانی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ)

یه که م: شه فاعه تی هه ره گه وره .

دووهم : شه فاعه تی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ) بۆ

ئه هلی مه دینه .

سییه هم : شه فاعه تی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ) بۆ

بردنه ژووړه وه ی برواداران به ره و به هه شت.

چوارهم : شه فاعه تی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ)

بۆ به رزکردنه وه ی پله کانی ئه هلی به هه شت .

پینجه م : شه فاعه تی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ)

بۆ که سانیک که شایانی ئاگرن ، شه فاعه تیان بۆ ده کات که نه چنه

ئاگر .

شه شه م : شه فاعه تی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ)

بۆ خاوه نی گونا هه گه وره گان .

حه فته م : شه فاعه تی پیغه مبه ر (درودو سه لامی خوای له سه ر بیټ)

بۆ که سانیک که ده یانباته به هه شت به بی حیساب .

هه‌شتم : شه‌فاعه‌تی پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ)

که تایبه‌ته به ئه‌بو طالب ، بۆ که مک‌ردنه‌وه‌ی ئازار له‌سه‌ری .

۲. فه‌زلی خویندنه‌وه‌ی قورئان .

۳. پاداشتی قورئان ده‌بیته‌ تاکار له‌ ناو‌گۆڤ بۆ خاوه‌نه‌که‌ی ..

۴. پاداشتی قورئان ده‌بیته‌ تاکار له‌ پۆژی دوامایی بۆ

خاوه‌نه‌که‌ی .

۵. پاداشتی قورئان تاکاره‌ بۆ ئه‌هلی ته‌وحید ، به‌لام‌ موش‌ریک

دوو‌پوو ئه‌گه‌ر له‌ هه‌موو خه‌لکی قورئانی به‌ ئیتقانتر له‌ به‌ر

بیټ ئه‌وا بۆی نابیته‌ تاکار ، چونکه‌ له‌ دنیا کرده‌وه‌کانی

هه‌لوه‌شاوه‌ته‌وه‌ .

۶. شیوازو چۆنیه‌تی تاک‌کردنی قورئان نازان‌یټ ، خوا خۆی

زانایه‌ .

۷. تاک‌کردن بۆ باوه‌ر ناگریتته‌وه‌ .

۸. تاک‌کردن دوو‌پوو ناگریتته‌وه‌ .

۹. هه‌موو پیغه‌مبه‌ران (درودو سه‌لامی خوایان له‌سه‌ر بیټ) توانای

تاک‌کردنیان هه‌یه‌ .

۱۰. فریشته‌کان توانای تکارکردنیان هه‌یه .
۱۱. شه‌هیده‌کان توانای تکارکردنیان هه‌یه .
۱۲. پاداشتی قورئان توانای تکارکردنی هه‌یه .
۱۳. مندالێك كه پیش خۆ نه‌ناسی (بالغبونی) مردبیت تکا بۆ دایک و باوکی ده‌کات.
۱۴. زانایان توانای تکارکردنیان هه‌یه .
۱۵. تکارکردن دواى موله‌تدانی خواى په‌روه‌ردگار ده‌کریت.

الحديث الرابع : فهرموودهی چوارهم

عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ)، قَالَ «مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْأُتْرَجَةِ، رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ التَّمْرَةِ، لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حُلْوٌ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الرِّيحَانَةِ، رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْحَنْظَلَةِ، لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ».

ئەبو موسای ئەشعەری (خودا لای پازى بیټ) فهرموویه تی :
 پیغه مبهری خوا (درو دوسه لامی خوای له سه ر بیټ) فهرموویه تی :
 ((نمونه ی ئەو برپواداره ی که قورئان ده خوینی و په پیره وی ده کات
 وهک نارنج وایه ، هه م بۆنی خۆشه و هه م تامی خۆشه ، وه نمونه ی
 ئەو برپواداره ی که قورئان ناخوینی به لام په پیره وی ده کات وهک
 خورما وایه ، هه ر چه ند بۆنی نیه ، به لام تامی خۆشه ، وه نمونه ی
 ئەو دووپووه ی که قورئان ده خوینی وهک په یحانه وایه ، هه ر چه نده
 بۆنی خۆشه به لام تامی تال و زه قنه بووته ، وه نمونه ی ئەو
 دووپووه ی که قورئان ناخوینی وهک گوژارک وایه ، نه بۆنی خۆشه
 ، تامیشی تال و زه قنه بووته .

ته خریج

أخرجه البخاري في كتاب الرقائق، باب: (ذَكَرَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ وَالْفَاجِرِ إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ)، رقم الحديث: (٧٧٠) (ص ٣١٥)، و مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضِيلَةُ حَافِظِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٢٤٣- (٧٩٧) (ص ٣٥٩)، وأبو داود في كتاب الأدب، باب: (مَنْ يُؤَمَّرُ أَنْ يُجَالِسَ)، (رقم الحديث: ٤٨٢٩)، (ص: ٧٢٥)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (١٨٦/٣)، والنسائي في كتاب الإيمان وشرائعه، باب: (مَثَلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِنْ مُؤْمِنٍ وَمُتَافِقٍ)، رقم الحديث: ٥٠٣٨)، (ص ٧٦٥)، صححه الألباني في صحيح سنن النسائي (٣٥٦/٣)، وابن ماجه في كتاب المقدمة، باب: (فَضْلُ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ) (رقم الحديث: ٢١٤) (ص ٥٤)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ١٧٨) (٨٩/١)، وابن حبان في صحيحه في كتاب الرقائق باب: (ذَكَرَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ وَالْفَاجِرِ إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ) (رقم الحديث: ٧٧٠)، (ص ٣١٥)، والبيهقي في شعب الإيمان، باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ فِي إِدْمَانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ " قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مُثْنِيًا عَلَى مَنْ كَانَ ذَلِكَ مِنْ دَأْبِهِ) (رقم الحديث: ١٨٢١) (١٥٠/٤) قال محققه الدكتور: عبدعلي عبدالحميد حامد: (إسناد رجاله ثقات)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب الولية باب: (الأُتْرُجُ)، (رقم الحديث: ٦٦٩٩) (٢٥٣/٦)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ) (رقم الحديث: ٣٢٤٠) (٩٠٠/٢)، وابن أبي شيبة في كتاب فضائل القرآن باب: (فِي مَثَلِ مَنْ جَمَعَ الْقُرْآنَ وَالْإِيمَانَ) (رقم الحديث: ٣٠١٦٣) (١٤٣/٦)، وأبو يعلى الموصلي في مسنده في حديث أبي موسى الأشعري، (رقم الحديث: ٧٢٠١) (٢٠١/٦)، والبعوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن باب فَضْلِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ١١٧٥) (٢٣٦/٣).



کورتە‌ی ژبانی ئە‌بو موسای ئە‌شعەری (خوا لیبی رازی بی‌ت)

ناوی عە‌بدوللای کورپی قە‌یسی کورپی سوله‌یمە، هاو‌ە‌لی
 پی‌غە‌مبەرە (دروودو سە‌لامی خوای لە‌ سەر بی‌ت)، نیش‌تە‌جیبوونی لە
 بە‌س‌ر‌پە‌و لە‌ کوفە‌ بوو، ۳۶۰ فە‌رمودە‌ی لە‌ پی‌غە‌مبەر (دروودو
 سە‌لامی خوای لە‌ سەر بی‌ت) گ‌ی‌راو‌ە‌تە‌و، ۳۰ فە‌رمودە‌ی هە‌ردوو
 پی‌شە‌وا بوخاری و موس‌لیم بە‌یە‌ک‌و‌ە‌ گ‌ی‌راو‌یانە‌تە‌و، وە‌ پی‌شە‌وا
 بوخاری چوار فە‌رمودە‌ی بە‌ تە‌نیا گ‌ی‌راو‌ە‌تە‌و کە‌ موس‌لیم
 نە‌گ‌ی‌راو‌ە‌تە‌و، وە‌ پی‌شە‌وا موس‌لیمیش پازدە فە‌رمودە‌ی بە‌ تە‌نیا
 گ‌ی‌راو‌ە‌تە‌و کە‌ بوخاری نە‌یگ‌ی‌راو‌ە‌تە‌و، وە‌ لە‌ سالی چل و دووی
 کۆ‌چی وە‌فاتی کردو‌و.

سوودو پە‌ندە‌کان

۱. نمونه‌ی بر‌و‌اداری قورئان‌خوین بە‌ نارنج چویندراو، چونکە
 نارنج بۆن و تە‌م‌ی خۆشە .
۲. ناو‌ه‌ی‌تانی نارنج .
۳. فە‌زلی بر‌و‌ادار .
۴. فە‌زلی قورئان‌خوین .

۵. ھاوړى يەتى برواردار بە تايبەت ئەگەر بەردەوام قورئانى دەخویند.

۶. نمونهى برواردار که قورئان ناخوینیت بە خورما چویندراوه ، چونکه خورما تامى خوشه وبۆنى نیه ، کهواته کاتیك بۆنت خوش دەبیئت ، که قورئان بخوینیت وه لهگه‌لى ئاشنا بیت .

۷. ناوهینانى خورما .

۸. سەرزه‌نشتکردنى وازهینەرى خویندنى قورئان.

۹. نمونهى دووړو که قورئان ده‌خوینیت بە په‌یحانه چویندراوه ، چونکه بۆنى خوشه ، به‌لام بى‌ تامه ، کاتیك تامت خوش ده‌بیئت کاتیك رۆشنایى باوهر بچیته ناواخنى دلته‌وه .

۱۰. ناوهینانى په‌یحانه .

۱۱. دووړو سوود له خویندنه‌وهى قورئان نابینیت.

۱۲. دووړکه‌وتنه‌وه له دووړو .

۱۳. نمونهى دووړو که قورئان ناخوینیت به‌ گوژارک چویندراوه ، چونکه گوژارک بۆنى نیه ، وتامیشى زه‌قنه‌بووته .

۱۴. ناوهینانى گوژارک.

۱۵. دووړو زهره‌رى هه‌یه نه‌وه‌ک سوودگه‌یاندن.

۱۶. خوپاراستن له ھاوړى يەتى دووړو.

الحديث الخامس : فه‌رمووده‌ی پي‌نجه‌م

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا (قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ، وَالَّذِي يَقْرَأُ يَتَتَعَاضُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاوٌّ، لَهُ أَجْرَانِ اثْنَانِ"

دايه عائيشه هاوسه‌ری پي‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بي‌ت) وره‌زای خوا له‌سه‌ر هه‌موو هاوه‌ل و هاوسه‌رانی (فه‌رمووی: پي‌غه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بي‌ت) فه‌رموویه‌تی: نموونه‌ی ئه‌و قورئانخوينه‌ی که به ره‌وانی قورئان ده‌خويني‌ته‌وه، وکارو ره‌فتارو په‌يره‌وی پي‌ ده‌کات، له‌ په‌له‌ی فريشته‌ پي‌زدارو چاکه‌ خوازانه‌دايه، نموونه‌ی ئه‌و قورئانخوينه‌ی که خه‌ريکه قورئان ده‌خويني‌ته‌وه و به‌گرانی بوی دي‌ته سه‌ر زوبانی، چونکه زوبانی پي‌وه ته‌ته‌له‌ ده‌کات، ئه‌م جو‌ره که‌سه‌ش له‌ جياتی يه‌ک پاداشت ، دوو پاداشت وه‌رده‌گرن

ته‌خريج

أخرجه البخاري في كتاب التفسير باب: (سورة عَبَسَ ، رقم الحديث: ٤٩٣٧) (ص ١٢٧٢)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ الْمَاهِرِ فِي الْقُرْآنِ، وَالَّذِي يَتَنَتَّعُ فِيهِ ، رقم الحديث: ٢٤٤-٧٩٨)، (ص ٣٥٩) ، وأبو داود في كتاب الصلاة ، باب: (تفريع أبواب الوتر) (باب: فِي ثَوَابِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) رقم الحديث: ١٤٥٤) (ص ٢٢٥)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤٠٠/١)، والترمذي في كتاب ثواب القرآن، باب: (مَا جَاءَ فِي فَضْلِ قَارِئِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ٢٩٠٤) (ص ٦٤٩)، وقال أبو عيسى- الترمذي: هذا حديث حسن صحيح، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٦٢/٣)، وابن ماجه في كتاب الأدب، باب: (ثَوَابُ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٣٧٧٩)، (ص ٦٢٣). صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه رقم الحديث: ٣٠٦١) (٢٣٨/٣)، والنسائي في سنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن ، باب: (الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٧٩٩١) (٢٦٩/٧) ، وعبدالرزاق الصنعاني في المصنف باب: (التَّرْتِيلُ فِي الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٦٠٣٦) (٢٣٠/٣)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ) ، فَضْلٌ: (فِي إِذْمَانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٨٢٢) (١٥٢/٤) قال محققه الدكتور: عبدالعلي عبدالمحميد حامد: (إسناده صحيح ورجاله ثقات)، وفي السنن الكبرى في كتاب الصلاة باب: (الْمُعَاهَدَةُ عَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ)، رقم الحديث: ٤١١٢) (٢٩/٥)، وابن حبان في كتاب الرقائق باب: (ذَكَرَ تَفَضُّلُ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى الْمَاهِرِ بِالْقُرْآنِ بِكَوْنِهِ مَعَ السَّفَرَةِ، وَعَلَى مَنْ يَضَعُ عَلَيْهِ قِرَاءَتُهُ بِتَضْعِيفِ الْأَجْرِ لَهُ)، (رقم الحديث: ٧٦٧) (ص ٣١٤)، وابن أبي شيبة في كتاب فضائل القرآن في باب: (الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٣٠٠٣٦) (١٢٨/٦) ، والبعغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن باب: (فَضْلُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١١٧٣) (٢٣٥/٣)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ مَنْ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيُسْتَدُّ عَلَيْهِ) (رقم الحديث: ٣٢٤٥) (٩٠١/٢)

ژیانی دایکی برواداران عائیشه (خوا لئی رازی بیټ)

عائیشه (خوا لئی رازی بیټ) دایکی برواداران کچی پیښه‌وا
 نه‌بویه کری سدیق، پیش کۆچی پیښه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوی
 له‌سه‌ر بیټ) به نو سال له دایک بووه، وه خیزانی پیښه‌مبه‌ر
 (دروودو سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیټ) بوو، به‌شداری کردووه له
 جه‌نگی ئوحد که جه‌ونده‌ی بو سه‌ربازه‌کان پر ئاو ده‌کرد، دوو
 هه‌زار و چوارسه‌دو دوو فهرموده‌ی له پیښه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی
 خوی له‌سه‌ر بیټ) گيږاوه‌ته‌وه، ۱۷۴ فهرموده‌ی هه‌ردوو پیښه‌وا
 بوخاری و موسلیم به‌یه‌که‌وه گيږاویانه‌ته‌وه، وه پیښه‌وا بوخاری ۵۴
 فهرموده‌ی به‌ته‌نیا گيږاوه‌ته‌وه که پیښه‌وا موسلیم نه‌یگيږاوه‌ته‌وه،
 وه پیښه‌وا موسلیم ۶۹ فهرموده‌ی به‌ته‌نیا گيږاوه‌ته‌وه، که
 پیښه‌وا بوخاری نه‌یگيږاوه‌ته‌وه، وه له سالی په‌نجاوه‌شتی کۆچی
 وه‌فاتی کردووه

سوودوپه‌نده‌کان

۱. هه‌ر که‌سیک قورئان زۆر به جوانی بخوینیتته‌وه، مافی پیتته‌کان به جوانی بدات، وه مه‌خاریجه‌کانی به جوانی ده‌ریکات، واته به ته‌جویدیکی ره‌وان بخوینیتته‌وه وکاری پی بکات ، ده‌چیتته پیز فریشته به‌پیزه‌کان .
۲. هه‌ر که‌سیک قورئان به قورسی بخوینیتته‌وه ، به گرانی له‌سه‌ر زاری ده‌ربجیت ، ئەمه‌ش دوو پاداشتی هه‌یه .
۳. فه‌زلی ته‌جوید .
۴. چه‌ند زیاتر له سه‌ر زمانی قورستر بی‌ت ئەوه‌نده پاداشتی زیاتره .

الحديث السادس : فه‌رمووده‌ی شه‌شه‌م

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "أُحِبُّ أَحَدَكُمْ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ، أَنْ يَجِدَ فِيهِ ثَلَاثَ خَلَفَاتِ عِظَامِ سِمَانٍ؟" قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: "ثَلَاثَ آيَاتٍ يَقْرَأُوهُنَّ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثِ خَلَفَاتِ سِمَانٍ عِظَامٍ"

ئە‌بو‌ه‌ورە‌پ‌رە (خ‌وا‌ل‌ئی‌ پ‌ازی‌ ب‌ی‌ت): دە‌گ‌ی‌ر‌ت‌ه‌وه‌ که‌ پ‌ی‌غ‌ه‌م‌ب‌ه‌ری
خ‌وا‌(د‌ر‌ود‌و‌ س‌ه‌لام‌ی‌ خ‌وا‌ی‌ ل‌ه‌ س‌ه‌ر‌ ب‌ی‌ت) ف‌ه‌رم‌وو‌ی‌ه‌ت‌ی: ئ‌ای‌ا‌ پ‌ی‌ت‌ان
خ‌ۆ‌ش‌ه‌ ب‌گ‌ه‌پ‌ی‌ن‌ه‌وه‌ ن‌او‌ خ‌انه‌و‌اده‌ک‌انتان و‌س‌ی‌ ح‌وش‌ت‌ری‌ ئ‌او‌وس‌ی‌
گ‌ه‌ور‌ه‌ی‌ ز‌ل‌ ل‌ه‌ م‌ال‌ه‌ک‌انتان د‌ا‌ ب‌ی‌ن‌ن، ئ‌ی‌م‌ه‌ش‌ و‌وت‌مان: ب‌ه‌ئ‌ی‌
پ‌ی‌ما‌ن‌خ‌ۆ‌ش‌ه‌، ف‌ه‌رم‌وو‌ی‌: دە‌ی‌ خ‌و‌ی‌ند‌ن‌ه‌وه‌ی‌ س‌ی‌ ئ‌ای‌ه‌ت‌ ل‌ه‌ ن‌او‌ ن‌و‌ی‌ژ‌ ز‌ۆ‌ر
چ‌اک‌تر و‌ خ‌ی‌رت‌ره‌ ل‌ه‌ س‌ی‌ ح‌وش‌ت‌ری‌ ئ‌او‌وس‌ی‌ گ‌ه‌ور‌ه‌ی‌ ز‌ل‌

ته‌خ‌ری‌ج‌

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين و صرھا ، بَابُ : فَضْلِ قِرَاءَةِ
الْقُرْآنِ فِي الصَّلَاةِ وَتَعَلَّمَ ، (رقم الحديث ۵۰ ' ۰۲) ، (۶۱ ') ، وابن ماجه
في كتاب الأدب بَابُ : ثَوَابِ الْقُرْآنِ ، (رقم الحديث ۷۸۲)
(ص ۲۴) ، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه رقم الحديث ۰۶۴)
' ۳۹) ، والدارمي في كتاب فضائل القرآن بَابُ : فَضْلِ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ ،
(رقم الحديث ۱۹۶ ') ۸۹) ، وابن أبي شيبه في كتاب فضائل القرآن
، باب : (فِيمَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَ) (رقم الحديث ۰۰۶۵ ') ، ۳۳) ، والبيهقي
في شعب الإيمان في باب : (في تعظيم القرآن) (فصل : في استحباب القراءة في
الصلاة) (رقم الحديث ۰۴۸ ') ۴۹) ، والبخاري في شرح السنة في كتاب
فضائل القرآن بَابُ فَضْلِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ (رقم الحديث ۱۷۷ ') ۳۸)

سوودو په نده كان

۱. فه زلى خويندنه وهى قورئان له ناو نويژ .
۲. خويندنه وهى قورئان له ناو نويژ پاداشتى يه كجار زورتړه له
خويندنه وهى قورئان له غه يري نويژدا .
۳. فه زلى خويندنه وهى قورئان له ناو مزگه وت .

۴. خويندنه‌وه‌وهی ئایه‌تیک له ناو نویژ خیرو فه‌زلی زیاتره له
حوشتریکی ئاوسی گه‌وره‌ی زل.

۵. خويندنه‌وه‌وهی دوو ئایه‌ت له ناو نویژ خیرو فه‌زلی زیاتره له
دوو حوشتری ئاوسی گه‌وره‌ی زل.

۶. خويندنه‌وه‌وهی سێ ئایه‌ت له ناو نویژ خیرو فه‌زلی زیاتره له
سێ حوشتری ئاوسی گه‌وره‌ی زل.

۷. چه‌ند زیاتر له ناو نویژ ئایه‌تی زیاتر بخوینی ئه‌وه‌نده چاکتر و
باشتره ، به‌ گوێره‌ی زیادبوونی ئایه‌ته‌کان حوشتره‌کان زیاتر
ده‌بی‌ت .

۸. داواکردنی فی‌ربوونی قورئان زۆر زیاتره له داواکردنی مال و
سامان به‌ فی‌رپۆنه‌دانی کاتی به‌تال ، به‌ پ‌کردنه‌وه‌ی به
فی‌ربوون یان فی‌رکردنی قورئان .

۹. فه‌زلی وه‌رگرتنی زانستی شه‌رعی به‌ تایبه‌ت ئه‌گه‌ر له
مزگه‌وت بی‌ت .

الحديث السابع : فه‌رموده‌ی حه‌وته‌م

عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ (ؓ)، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: "يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلُهُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُمْ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ" وَضَرَبَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ثَلَاثَةَ أَمْثَالٍ مَا نَسِيَتْهُنَّ بَعْدُ قَالَ: "كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ، أَوْ ظِلَّتَانِ سَوْدَاوَانِ بَيْنَهُمَا سُورٌ، أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ يُحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبَيْهِمَا"

نه‌واسی کوری سه‌معان(خوا لئی پازی بیټ)ده‌فه‌رموی: که گویی
 له پیغه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر
 بیټ)فه‌رموویه‌تی: له پوژی قیامه‌تدا قورئان وخواه‌نه‌کانیان که
 په‌پره‌وی قورئانیاں کردوه ده‌هینرین، وه هه‌ردوو سوره‌تی به‌قه‌ره
 و ئال عیمران پیشیان ده‌که‌ون، وه پیغه‌مبه‌ری خوا(درودو سه‌لامی
 خویان له‌سه‌ر بیټ) به سئ شیواز شوبهاندنی که هیچیانم له بیر
 نه‌کردوون، شوبهاندنی یه‌که‌م ئه‌و دوو سوره‌ته وه‌ک دوو په‌له‌ه‌و‌ر
 دایپوشتبوون، شوبهاندنی دووهم: یان وه‌ک دوو چه‌تری ره‌ش
 پوشته‌یان لئ کردبوو روژه‌لات له نیوانیان بوو، شوبهاندنی
 سیهم: یان وه‌کو دوو پو‌له‌چوله‌که‌ی ریزکراو پالپشتی ده‌که‌ن له
 خواه‌نه‌که‌یان که په‌پره‌وی قورئانی پیروزیان کردبوو.

ته‌خ‌ریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَسُورَةِ
 الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ۲۵۲- (۸۰۴)، (ص ۳۶۲)، والترمذي في كتاب: ثواب
 القرآن، باب: (مَا جَاءَ فِي سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ) (رقم الحديث: ۲۸۸۳) (ص ۶۴۴) وصححه
 الألباني في صحيح سنن الترمذي (۱۵۴/۳)، وابن حبان في صحيحه في كتاب العلم باب: (ذِكْرُ الْحَثِّ عَلَى تَعْلِيمِ كِتَابِ اللَّهِ، وَإِنْ لَمْ يَتَعَلَّمِ الْإِنْسَانُ بِالنِّمَامِ) (رقم الحديث: ۱۱۶)
 (ص ۱۴۴)، وأحمد في مسنده في مسند أبي أمامة الباهلي، (رقم الحديث: ۲۲۲۱۳)
 (۵۴۶/۳۶) وقال المحققون: حديث صحيح، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: (في
 فَضْلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ) (رقم الحديث: ۶۲۶۸) (۹۰۷/۲)، والبيهقي في شعب
 الإيمان باب: (في تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (في ذِكْرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ) (رقم الحديث:

٢١٥٦) (٤/٤٤٤)، واليهي في السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (في فضل القرآن وتخصيص سورة البقرة وآل عمران بالذكر)، (رقم الحديث: ٤٦٧)، (١/٢٧٠). واليهي في السنن الكبير في كتاب الصلاة باب: (المعاهدة على قراءة القرآن) (رقم الحديث: ٤١٣) (٥/٢٩)، والبغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن باب: (فضل سورة البقرة وآل عمران) (رقم الحديث: ١١٩٠) (٣/٢٤٨)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب فضائل القرآن باب تعليم القرآن وفضله (رقم الحديث: ٦٠١٠) (٣/٢٢٣).

كورتته يهك له ژيانى نه واسى كورى سه معان (خوا لى رازى بيت)

نه واسى كورى سه معانى كيلابيه ، هاوه لى پيغه مبه ره (درودو سه لامى خوى له سه ر بيت)، جينشيني له شام بووه ، حه فده فهرموده ى له پيغه مبه ره (درودو سه لامى خوى له سه ر بيت) گيرپاوه ته وه ، له سالى ٥٠ ى كوچى وه فاتى كردووه .

سوودو په نده كان

١. پاداشتى قورئان تكاكاره له ناوگور و له روژى دوامايى .

۲. فه‌زلی دوو سوپه‌تی ئال عیمران و به‌قه‌ره که به زه‌ه‌راوه‌ین ناونه‌راوه .

۳. فه‌زلی کارکردن و په‌یره‌وی کردنی قورئان که ده‌بیته تکاکار .

۴. ئه‌م دوو سوهره‌ته ده‌بنه دوو په‌له هه‌ور خاوه‌نه‌کانیان داده‌پۆشن.

۵. ئه‌م دوو سوهره‌ته ده‌بنه دوو چه‌تر خاوه‌نه‌کانیان داده‌پۆشن.

۶. ئه‌م دوو سوهره‌ته ده‌بنه دوو پۆله چۆله‌که‌ی ریزکراو پالپشتی ده‌که‌ن له په‌یره‌وانی قورئان .

الحديث الثامن: فهرمودى هه شتهم

عَنْ أَبِي دُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: "لَا تَجْعَلُوا بَيْوتَكُمْ مَقَابِرَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَفِرُّ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي يُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ"

ئهو هو ره يره (خوا لى پازى بيت) ده گيرته وه ، كه پيغه مبهرى خوا
(دروودو سه لامى خوى له سهر بيت) فهرموديه تى ((ماله كانتان
مه كه ن به گورستان، چونكه شهيتان له مالئك راده كات كه سورته تى
به قهره تيا بخويندريت)

ته خريج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (استِحْبَابِ صَلَاةِ النَّافِلَةِ فِي بَيْتِهِ، وَجَوَازِهَا فِي الْمَسْجِدِ) (رقم الحديث: ۲۱۲- (۷۸۰) (ص ۳۵۳) ، والترمذي في كتاب: (أَبْوَابُ ثَوَابِ الْقُرْآنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) ، باب: (مَا جَاءَ فِي فَضْلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآيَةِ الْكُرْسِيِّ) ، (رقم الحديث: ۲۸۸۷) (ص ۶۴۳) وقال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح ، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي: (۱۵۲/۳) ، وأحمد في مسنده في مسند أبي هريرة (رضي الله عنه) ، (رقم الحديث: ۷۸۲۲) (۲۲۴/۱۳) ، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن ، باب: (سُورَةُ الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ۷۹۶۱) (۲۵۷/۷) ، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تعظيم القرآن) ، فصل: (ذِكْرُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، وَآلِ عِمْرَانَ) ، (رقم الحديث: ۲۱۶۴) ، (۴/۴۴۹) ، وفي السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن باب في فضل القرآن وَتَخْصِيصِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ بِالذِّكْرِ

(رقم الحديث: ۹۷۳) (۲۷۰/۱)، وعبدالرزاق الصنعاني في كتاب الصلاة باب: (التَّحَاذُّ
الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ مَسْجِدًا، وَالصَّلَاةَ) (رقم الحديث: ۱۵۳۵) (۲۹۹/۱)، والبخاري في شرح
السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ)، (رقم
الحديث: ۱۱۹۳) (۲۵۰/۳)، وابن حبان في صحيحه في كتاب الرقائق، باب: (ذِكْرُ فِرَارِ
الشَّيْطَانِ مِنَ الْبَيْتِ إِذَا قُرِئَ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ۷۸۳) (ص ۳۱۹)



سوودو په نده كان

۱. گورپستان شويڼی قورئان خوڼندن نيه .
۲. گورپستان شويڼی نوڅژکردن نی يه .
۳. نابيت مال وهك گورپستانى لى بکريت قورئانى لى نه خوڼندريټ ،
چونکه گورپستان شويڼی قورئان خوڼندن نيه، به لکو مال
شويڼی قورئان خوڼندنه .
۴. فه زل و گه وره يى خوڼندنه وهى سورپه تى البقره .
۵. شهيتان به خوڼندنه وهى سورپه تى البقره راده کات .
۶. شهيتان به خوڼندنه وهى هه موو قورپان په ست ده بيت به لام
به سورپه تى البقره زياتر ليى په ست ده بيت زياتر ليى را
ده کات .

۷. شه‌یتان له دوژمنه هه‌ره سه‌سه‌خته‌کانی مروّفه ، هه‌ر کاتی‌ک

مروّف بی ئاگا بوو له یادی خوا ، شه‌یتان ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر

دلیدا ده‌گریت ، و وه‌سوه‌سه‌ی بو دروست ده‌کات ﴿۳۶﴾ وَمَنْ يَعِشْ

عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِصَ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿۳۶﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ

عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿۳۷﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي

وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَشِئُ الْقَرِينُ ﴿۳۸﴾ الزخرف: ۳۶ - ۳۸

۸. دوورخستنه‌وه‌ی شه‌یتان به یادی خوا ده‌گریت ، وه یادی

خواش نویژ و خویندنه‌وه‌ی قورنآن و زیکره‌کان ، و بانگدان و

هه‌موو په‌رسته‌شه‌کان .

۹. ئه‌نجامدانی نویژی سوننه‌ت له ماله‌وه .

۱۰. ئه‌نجامدانی نویژی فه‌پز له مرگه‌وت .

الحديث التاسع: فەرموودەى نۆیەم

عَنْ قُبَّةِ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ):
 «الْجَاهِرُ بِالْقُرْآنِ كَالْجَاهِرِ بِالصَّدَقَةِ، وَالْمُسِرُّ بِالْقُرْآنِ كَالْمُسِرِّ
 بِالصَّدَقَةِ».

عوقبەى كورپی عامری جوھەنى (خوایى پازى بیټ) فەرموویەتى:
 پیغەمبەرى خو (دروودو سەلامى خوایى لەسەر بیټ) فەرموویەتى:
 ھەر کەسێک قورئان بە ئاشکرا بخوینیتەو، وەك ئەو وایە خیرێک
 بە ئاشکرا ببەخشیت، وە ھەر کەسێک قورئان بە پەنھانى
 بخوینیتەو، وەك ئەو وایە خیرێک بە پەنھانى ببەخشیت ((

تەخریج

أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة ، باب: (في رفع الصوت بالقراءة في صلاة الليل) ،
 (رقم الحديث: ١٣٣٣) (ص: ٢٠٧)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي
 داود (٣٦٥/١) والنسائي في كتاب الزكاة ، باب: (المُسِرُّ بِالصَّدَقَةِ) ، (رقم
 الحديث: ٢٥٦١) (ص: ٣٩٩)، وصححه الألباني في صحيح سنن النسائي: (٢/٢١٥)،
 والترمذي في كتاب ثواب القرآن عن رسول الله (ﷺ) ، (رقم الحديث
 : ٢٩١٩)، (ص: ٦٥٣)، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٦٦/٣)، والنسائي
 في السنن الكبرى في كتاب الزكاة باب: (المُسِرُّ بِالصَّدَقَةِ) ، (رقم الحديث: ٢٣٥٣)

(۶۳/۳)، والیهی فی شعب الإیمان فی باب: (فی تَعْظِیمِ الشَّرَّانِ)، فَضْلٌ: (فی رَفْعِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ إِذَا لَمْ يَتَأَذَّ بِهِ أَصْحَابُهُ أَوْ كَانَ وَحْدَهُ أَوْ كَانُوا يَسْتَمِعُونَ لَهُ)، (رقم الحديث: ۲۳۷۲) (۶۶/۵)، وفي السنن الكبير في كتاب الصلاة باب: (بابٌ مَنْ جَمَعَ بَهَا إِذَا كَانَ مَنْ حَوْلَهُ لَا يَتَأَذَّى بِقِرَاءَتِهِ) (رقم الحديث: ۴۷۷۴) (۳۸۱/۵)، وأحمد في المسند في مسند عقبة بن عامر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (رقم الحديث: ۱۷۳۶۸) (۵۹۸/۲۸)، والبخاري في (خلق أفعال العباد) (رقم الحديث: ۵۶۷)، وابن حبان في صحيحه في كتاب الرقائق باب: (ذِكْرُ الْبَيِّنَاتِ بِأَنَّ قِرَاءَةَ الْمَرْءِ الْقُرْآنَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ نَفْسِهِ تَكُونُ أَفْضَلَ مِنْ قِرَاءَتِهِ يَحِثُّ يُسْمَعُ صَوْتُهُ) (رقم الحديث: ۷۳۴) (ص ۳۰۶)



عوقبه‌ی کورپی عامری جوهه‌نی (خوا لی‌ی پازی بی‌ت)

عوقبه‌ی کورپی عامری کورپی عه‌بسی جوهه‌نی یه (خوا لی‌ی پازی بی‌ت)، یه کی‌ک بوو له موقریئه‌کان که قورئانیان کو‌کرده‌وه ، (۵۵) فه‌رموده‌ی له پی‌غه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) گێ‌پ‌اوه‌ته‌وه ، له سال‌ی ۵۸ ی کو‌چی وه‌فاتی کردووه .

سوودو په‌نده‌کان

۱. قورئان خویندن به ئاشکرا وه‌ک به‌خشینی مالّ به ئاشکرا وایه ، ئە‌مه بو‌ئە‌وه‌که‌سه‌ی که له پیا بترسی‌ت، به‌لام ئە‌گه‌ر له پیا نه‌ترسا ئە‌وا ئاساییه قورئان به ئاشکرا بخوین‌یت، یان ئە‌گه‌ر

له کاتې شه ونوټژکردن بوو وه دوروبهري خه لکانیک
نوستبون ئه وسا به و قورئانخویندنه ی به ئاشکرا دوروبهري
ئه زيه ت ددات .

٢. ئه گهر له کاتې شه ونوټژکردن بوو وه به تهنيا بوو ، کهس له
دوروبهري نه بوو ئه وسا به و قورئانخویندنه ی به ئاشکرا
دوروبهري ئه زيه ت نادات .

٣. به خشين به ئاشکرا له پيا نزيکه ، به لام ئه گهر يه کيک به
ئاشکرا ببه خشيت بو ئه وه ی خه لکی چاوی لی بکه ن ، ئه وا
ئاساييه و پيگه پيدراوه .

٤. قورئان خویندن به په نهانی وه ک به خشينه به په نهانی ،
چونکه په نهانی دوورتره له پيا ، ئه گهر ترسا بکه ويته پيا ،
ئه وا با قورئان به په نهانی بخوینيت

٥. ئه و کهسه ی قورئان به په نهانی ده خویني چاکتره له و
کهسه ی که به ئاشکرا و له ناو خه لکی قورئان ده خویني ،
چونکه پاريزراو ده بيت له عوجب وکيف به خو هاتن

الحديث العاشر: فه‌رموده‌ی ده‌یه‌م

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): (أَقْرَأْ عَلَيَّ الْقُرْآنَ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْرَأْ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ: إِنِّي أَشْتَهِي أَنْ سَمَعَهُ مِنْ غَيْرِي، قَالَ: فَقَرَأْتُ النَّسَاءَ حَتَّى إِذَا بَلَغْتُ ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء ١:] رَفَعْتُ رَأْسِي أَوْ غَمَزَنِي رَجُلٌ إِلَى جَنْبِي فَرَأَيْتُ دُمُوعَهُ تَسِيلُ).

عه‌بدوللای کورپی مه‌سعود (خوا لئی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له سه‌ر بی‌ت) فه‌رمووی: هه‌ندی قورئانم به‌سه‌ردا بخوینه، گوتم: قوربان! قورئان به‌سه‌ر تودا دابه‌زیوه، چۆن من له‌سه‌ر تودا بخوینم؟!، پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رمووی: هه‌ز ده‌که‌م که‌سیکی تر له‌سه‌رم بخوینیت، وه‌ منیش گوئی لئی بگرم، منیش سوڤه‌تی نیسائم بو‌ی خویند تا گه‌یشتمه‌ ئایه‌تی ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء: ٤١]، عه‌بدوللای کورپی مه‌سعود (خوا لئی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: که‌ سه‌رم هه‌ل‌بری ته‌ماشام کرد،

پيغه مبهەر (دروودو سه لامي خواي له سه ر بيټ) هون هون فرميسك به
چاوه موباره كه كاني ده هاته خواره وه .

ته خريج

أخرجه البخاري في كتاب التفسير باب: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء: ٤١]، (رقم الحديث: ٤٥٨٢)، (ص ١١٣٨)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ اسْتِمَاعِ الْقُرْآنِ، وَطَلَبِ الْقِرَاءَةِ مِنْ حَافِظِهِ لِلْإِسْتِمَاعِ وَالْبُكَاءِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ وَالتَّذَكُّرِ)، (رقم الحديث: ٢٤٧-٨٠٠)، (ص ٣٦٠)، وأبو داود في كتاب العلم، باب: (فِي الْقَصَصِ)، (رقم الحديث: ٣٦٦٨)، (ص ٥٥٥)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤١٣/٢)، والترمذي في كتاب تفسير القرآن عن رسول الله ﷺ، باب: (وَمِنْ سُورَةِ الْبَنَاتِ)، (رقم الحديث: ٣٠٢٥)، (ص ٦٧٦)، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (٢١٧/٣)، وابن ماجه في كتاب الزهد باب: (الْحُزْنُ وَالْبُكَاءُ)، (رقم الحديث: ٤١٩٤)، (ص ٦٩٦)، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (٣٦٩/٣)، والنسائي في السنن الكبرى كتاب فضائل القرآن باب: (مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَسْمَعَ الْقُرْآنَ مِنْ غَيْرِهِ)، (رقم الحديث: ٨٠٢١)، (٢٨١/٤)، وأحمد في مسنده في مسند عبدالله بن مسعود (رضي الله عنه)، (رقم الحديث: ٤١١٨) (١٩٠/٧)، والبيهقي في شعب الإيمان في (بَابُ فِي الْخَوْفِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى) (رقم الحديث: ٧٥٥) (٤٤٥/٢)، وابن أبي شيبة في مصنفه في كتاب فضائل القرآن ، باب: (فِي قِرَاءَةِ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى غَيْرِهِ) (رقم الحديث: ٣٠٢٩٤) (١٥٥/٦)

سوود و په‌نده‌کان

١. یه‌کێک قورئانت به‌سه‌ردا بخوینی کاریه‌ری زۆر زیاتره له‌وه‌ی خۆت قورئان بۆ خۆت بخوینیت. □
٢. ئەگەر پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بیّت) داوا‌ی له‌ غه‌یری خۆی کرد بیّت قورئانی به‌سه‌ردا بخوینیت ، غه‌یری ئەو زۆر ئەولاتره .
٣. پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بیّت) فه‌رمووی: تامه‌زرۆم قورئانم گوێ لێ بیّت له‌ غه‌یری خۆم .
٤. کاریه‌ری قورئان له‌ سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بیّت) که‌ وای لێ کرد فرمی‌سکی موباره‌کی بپزێتته‌ خواره‌وه .

الحديث الحادي عشر: فەرمووده‌ی یازده‌یه‌م

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ عَلَّمَهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ؛ فَهُوَ يَلُوهُ أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَنَاءَ النَّهَارِ، فَسَمِعَهُ جَارٌ لَهُ، فَقَالَ: لَيْتَنِي أُوتِيتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ فُلَانٌ، فَعَمَلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَهُوَ يَهْلِكُهُ فِي الْحَقِّ، فَقَالَ رَجُلٌ: لَيْتَنِي أُوتِيتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ فُلَانٌ، فَعَمَلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ».

ئەبو ھورەیرە (خوای لای پازی بیئت) فەرمووی: پیغەمبەرێ خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بیئت) فەرموویه‌تی: خۆزگه‌ پێ بردن به‌ که‌س دروست نیه به‌م دوو که‌سه نه‌بیئت: که‌سیک خوا‌ی په‌روه‌ردگار فی‌ری قورئانی کرد بیئت، ئه‌ویش دریغی لی نه‌کات به‌ شه‌وو به‌ پوژ بیخوینێ له‌ نوێژه سوننه‌ته‌کان و غه‌یری نوێژه سوننه‌ته‌کان، وه‌ په‌یره‌وی به‌و قورئانه ده‌کات، دراوسی یه‌کی گوێی لی ده‌بیئت، و ده‌لی: خۆزگه‌ ده‌خوازم منیش وه‌ک ئه‌و که‌سه‌ شاره‌زا بووام له‌ قورئان و په‌یره‌وم بک‌ردبوایه‌ وه‌ک چۆن ئه‌و په‌یره‌وی ده‌کات .

وه‌ که‌سیک که‌ خوا‌ی په‌روه‌ردگار مال و سامانیکی زۆری پێ به‌خشی بیئت ، ئه‌ویش دریغی لی نه‌کات و به‌ راست و چه‌پدا، و به‌ شه‌و و پوژدا

خێرو چاکه و به خشینی پێ بکات، وه که سێک بلیت: خۆزگه منیش
وهک ئه وه دهوله مه ندهم هه بوايه تا منیش لیم بهه خشیبوايه ، وهک
ئهو که سه چۆن لێی ده به خشێ .

ته خریج

❏ أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن ، باب: (اغْتِيَاطُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٥٠٢٦)، (ص ١٢٩٩)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ مَنْ يَقُومُ بِالْقُرْآنِ، وَيُعَلِّمُهُ، وَفَضْلُ مَنْ تَعَلَّمَ حِكْمَةً مِنْ فَهْمِهِ، أَوْ غَيْرِهِ فَعَمِلَ بِهَا وَعَلَّمَهَا)، (رقم الحديث: ٢٦٨) - (٨١٦) ، (ص ٣٦٥)، والترمذي في كتاب البر والصلة عن رسول الله ﷺ (باب: (مَا جَاءَ فِي الْحَسَدِ) ، (رقم الحديث: ١٩٣٦)، (ص ٤٤٢)، قال أبو عيسى: : هذا حديث حسن صحيح، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (٣٥٥/٢)، وابن ماجة في كتاب الزهد، باب: (الْحَسَدِ)، (رقم الحديث: ٤٢٠٨) (ص ٦٩٨) ، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجة (رقم الحديث: ٣٤١٢) (٣٧٢/٣)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب العلم باب: (الْإِغْتِيَاطُ فِي الْعِلْمِ) (رقم الحديث: ٥٨٠٩) (٣٥٨/٥)، وابن حبان في صحيحه في كتاب العلم، باب: (ذِكْرُ إِتَاخَةِ الْحَسَدِ لِمَنْ أُوتِيَ الْحِكْمَةُ، وَعَلَّمَهَا النَّاسَ) ، (رقم الحديث: ٩٠) (ص ١٣٧) ، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلُ: (فِي الْحُكْمِ بَيْنَ النَّاسِ) (رقم الحديث: ٧١٢٢) (٢١٤/١١)، وفي السنن الكبرى في كتاب الزكاة باب: (وُجُوهُ الصَّدَقَةِ وَمَا عَلَى كُلِّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ مِنْهَا كُلِّ يَوْمٍ) (رقم الحديث: ٧٩٠٢) (٣٦٢/٨)، وفي السنن الصغير في كتاب آداب القاضي باب: (أَدَبُ الْقَاضِي وَفَضْلُهُ) (رقم الحديث: ٤٤٧٩) (٤٦٤/٢)، وابن أبي شعبة في كتاب فضائل القرآن، باب: (مَنْ قَالَ: الْحَسَدُ فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) (رقم

الحديث: ٣٠٢٧٢)(١٥٣/٦)، وأبو يعلي الموصلي في مسنده في حديث أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه)(رقم الحديث: ١٠٨٠)(٤٦٢/١)، والبغوي في شرح السنة في كتاب العلم باب: (التَّحَاوُدُ فِي الْعِلْمِ)(رقم الحديث: ١٣٨)(٢٠٤/١)

سوودوپه‌نده‌کان

١. هه‌ر خۆزگه‌ خوازیه‌ك له‌گه‌ڵ داواکردن كه‌ له‌ به‌رامبه‌ره‌كه‌ت بسه‌نرێته‌وه‌ ئه‌وه‌ هه‌سوویه‌ ، به‌لام ئه‌گه‌ر هه‌زته‌ نه‌کرد له‌به‌رامبه‌ره‌كه‌ت بسه‌نرێته‌وه‌ وه‌ دوعاشت بو‌و كرد كه‌ خوا فه‌ر و به‌ره‌كه‌ت بخاته‌ به‌رامبه‌ره‌كه‌ت ئه‌وه‌ غیبه‌ته‌یه‌ .
٢. خۆزگه‌ خواستن له‌ كاری چاكه‌ ده‌كریته‌، بو‌و نمونه‌ وه‌رگرتنی زانستی شه‌رعی، وخویندنه‌وه‌و فیڕكردنی قورئان .
٣. دروسته‌ خۆزگه‌ به‌ قورئانخوینیك بخوازیته‌ كه‌ كار به‌ قورئانه‌كه‌ی ده‌كات ، وه‌ بلیی خۆزگه‌ منیش وه‌ك ئه‌و قورئانخوینه‌م بزانیبوايه‌ تا بانگخوازی بو‌و بكه‌م و خه‌لكی فیڕه‌ قورئان بكه‌م به‌ په‌وانی .
٤. دروسته‌ خۆزگه‌ به‌ ده‌وله‌مه‌ندیکی خیرخواز و ده‌سپۆ بو‌و هه‌ژاران ونه‌داران و نازداران بخوازی، كه‌ مال و سامانه‌كه‌ی بو‌و خزمه‌تکردنی موسوڵمانانان ببه‌خشی، كه‌ هیوا بخوازیته‌ كه‌ خوا ی په‌روه‌ردگار موڵك و سامانت پێ ببه‌خشیته‌ و بپیته‌ تویشووی قیامه‌ته‌ .

الحديث الثاني عشر: فه‌رمووده‌ی دوازده‌یه‌م

عَنْ حَدِيقَةَ (ؓ) أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) صَلَّى، فَكَانَ إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ رَحْمَةٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِآيَةٍ عَذَابٍ اسْتَجَارَ، وَإِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَنْزِيَهُ لِلَّهِ سَبَّحَ

حوزه‌یفه‌ی کوپی یه‌مان خاوه‌ن نه‌ینیه‌کانی پیغه‌مبه‌ر(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) ده‌گیرته‌وه، که هه‌ر کاتی‌ک پیغه‌مبه‌ری خوا(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) له‌ ناو نو‌یژدا له‌ خو‌یندنه‌وه‌ی قورئاندا بگه‌یشتبوايه به‌ ئایه‌تی په‌حمه‌تدا، داوای له‌ خوای په‌روه‌ردگار ده‌کرد که پی‌ی ببه‌خشئ، وه‌ ئه‌گه‌ر بگه‌یشتبوايه به‌ ئایه‌تی ئاگرود‌وژه‌خ داوای له‌ خوای په‌روه‌ردگار ده‌کرد که بیپاریزی، وه‌ ئه‌گه‌ر به‌ ئایه‌تی ته‌نزیهدا بگه‌یشتبوايه ئه‌وا ته‌سبیحی خوای په‌روه‌ردگاری ده‌کرد .

ته‌خریج

أخرجه النسائي في كتاب التطبيق باب: (تَعَوُّذُ الْقَارِئِ إِذَا مَرَّ بِآيَةِ عَذَابٍ)، (رقم الحديث: ١٠٠٨)، (ص ١٦٥)، وصححه الألباني في صحيح سنن النسائي (٣٣٠/١)، والنسائي في الكبرى في كتاب الصلاة، (في سجود القرآن) باب: (تَعَوُّذُ الْقَارِئِ إِذَا مَرَّ بِآيَةِ عَذَابٍ)، (رقم الحديث: ١٠٨٢)، (٢٣/٢)، وأبو داود في كتاب الصلاة (تفريع أبواب الركوع والسجود)، باب: (مَا يَقُولُ الرَّجُلُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ)، (رقم الحديث: ٨٧١)، (ص ١٣٩)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٢٤٦/١)، والترمذي في كتاب مواقيت الصلاة باب: (مَا جَاءَ فِي التَّنْصِيحِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ) (رقم الحديث: ٢٦٢) (ص ٧٥)، قال أبو عيسى: وهذا حديث حسن صحيح، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (٢٥٩/١)، وابن ماجه في كتاب الصلاة، باب: (مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ)، (رقم الحديث: ١٣٥١)، (ص ٢٣٩)، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ١١١٩) (٤٠١/١)، والدارمي في كتاب الصلاة، باب: (مَا يُقَالُ فِي الرُّكُوعِ)، (رقم الحديث: ١٢٨١)، (٣١٨/١)، وابن حبان في كتاب الصلاة، باب: (ذِكْرُ الْإِنْبَاحَةِ لِلْمُتَّحِدِ سُؤَالَ الْبَارِي جَلَّ وَعَلَا عِنْدَ آيَةِ الرَّحْمَةِ، وَيَعُوذُ بِهِ عِنْدَ آيَةِ الْعَذَابِ)، (رقم الحديث: ٢٦٠٤)، (ص ٧٥٣)، وابن خزيمة في كتاب الصلاة، باب: (الدُّعَاءُ فِي الصَّلَاةِ بِالْمَسْأَلَةِ عِنْدَ قِرَاءَةِ آيَةِ الرَّحْمَةِ، وَالِاسْتِعَاذَةَ عِنْدَ قِرَاءَةِ آيَةِ الْعَذَابِ، وَالتَّنْصِيحِ عِنْدَ قِرَاءَةِ آيَةِ التَّنْزِيهِ)، (رقم الحديث: ٥٤٢) (٣٠٠/١)، والبيهقي في السنن الصغير في كتاب الصلاة، باب: (مَا يَقُولُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَالْإِعْتِدَالِ وَالْقُعُودِ وَمَا يَقُولُ إِذَا مَرَّ بِآيَةِ رَحْمَةٍ أَوْ بِآيَةِ عَذَابٍ) (رقم الحديث: ٤٠٥) (١٣٤/١)، وابن أبي شيبه في المصنف في كتاب الزهد، باب (من كلام عمر بن عبدالعزيز) (رقم الحديث: ٣٥٠٨٥)، (١٨٣/٧)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب الصلاة باب: (الرجل يدعو ويسمي في دعائه) (رقم الحديث: ٤٠٦٨)، (٣٠٠/٢)، والبيهقي في السنن الكبير في كتاب الصلاة، باب: (الْوُقُوفُ عِنْدَ آيَةِ الرَّحْمَةِ وَآيَةِ الْعَذَابِ وَآيَةِ التَّنْصِيحِ) (رقم الحديث: ٣٧٣٦) (٤٤٩/٤)

حوزه یفه ی کوری یه مان (خوا لی ی رازی بی ت)

حوزه‌یفه‌ی کورپی یه‌مان خاوه‌ن نه‌ینیه‌کانی پیغه‌مبه‌ر(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ)، دووسه‌دو بیست فهرموده‌ی له پیغه‌مبه‌ری خوا(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) گپراوه‌ته‌وه، هه‌ردوو پیشه‌وا بوخاری وموسلیم دوازده فهرموده‌یان به‌یه‌که‌وه لی گپراوه‌ته‌وه، وه هه‌شت فهرموده‌ش پیشه‌وا بوخاری به‌ته‌نیا گپراویه‌تیه‌وه که پیشه‌وا موسلیم نه‌یگپراوه‌ته‌وه، وه پیشه‌وا موسلیمیش هه‌څده فهرموده‌ی به‌ته‌نیا گپراوه‌ته‌وه که پیشه‌وا بوخاری نه‌یگپراوه‌ته‌وه، له شاری مه‌دائین له سالی ۳۶ ی کۆچی دواي شه‌هیدبوونی پیشه‌وا عوسمانی کورپی عه‌فان (خوا لیی رازی بیټ) وه‌فاتی کردوه .

سوودوپه‌نده‌کان

۱. سوننه‌ته ئه‌گه‌ر گه‌یشتیته ئایه‌تیک که باسی به‌زه‌یی ده‌کات ، داوا له خوا بکه‌یت که به‌زه‌یی پیتدابیته‌وه .
۲. سوننه‌ته ئه‌گه‌ر گه‌یشتیته ئایه‌تیک که باسی ئاگر ودۆزه‌خ و عه‌زاب ده‌کات، داوا له خوا بکه‌یت که بتپاریزی له ئاگر ودۆزه‌خ و عه‌زاب .
۳. سوننه‌ته ئه‌گه‌ر گه‌یشتیته ئایه‌تیک که باسی ته‌نزیه وپاک و بیگه‌ردی خوای گه‌وره ده‌کات بلئی سبحان الله .

الحديث الثالث عشر: فه‌رموده‌ی سی‌زده‌یه‌م

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ لَهُ « أَقْرَأِ الْقُرْآنَ فِي شَهْرٍ » ، قَالَ: إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ « أَقْرَأْ فِي عَشْرِ ٢٠ » ، قَالَ: إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ « أَقْرَأْ فِي خَمْسِ عَشْرٍ ٥٠ » ، قَالَ: إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ « أَقْرَأْ فِي عَشْرٍ » ، قَالَ: إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ « أَقْرَأْ فِي سَبْعٍ » ، وَلَا تَزِيدَنَّ عَلَى ذَلِكَ .

عه‌بدوللای کورپی عه‌مر (خوا لى یان پازى بیټ) ده‌گی‌پته‌وه که پی‌غه‌مبه‌ری خوا (درود و سه‌لامی خواى له‌سه‌ر بیټ) پی‌ی فه‌رموو: قورئان خه‌تم بکه له مانگی‌کدا، عه‌بدوللای کورپی عه‌مر (خوا لى یان پازى بیټ) ووتی: من توانای زۆر له‌وه زیاترم هه‌یه ، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (درود و سه‌لامی خواى له‌سه‌ر بیټ) پی‌ی فه‌رموو: قورئان خه‌تم بکه له بیست رۆژدا، عه‌بدوللای کورپی عه‌مر (خوا لى یان پازى بیټ) ووتی: من توانای زۆر له‌وه زیاترم هه‌یه ، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (درود و سه‌لامی خواى له‌سه‌ر بیټ) پی‌ی فه‌رموو: قورئان خه‌تم بکه له پازده رۆژدا ، عه‌بدوللای کورپی عه‌مر (خوا لى یان پازى بیټ) ووتی: من توانای زۆر له‌وه زیاترم هه‌یه ، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (درود و سه‌لامی خواى له‌سه‌ر بیټ) پی‌ی فه‌رموو: قورئان خه‌تم بکه له ده رۆژدا، عه‌بدوللای کورپی عه‌مر (خوا لى یان پازى

بیّت) ووتی: من توانای زۆر له‌وه زیاترم هه‌یه، پێغه‌مبه‌ری
خوا (درود و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت) پێی فه‌رموو: قورئان خه‌تم
بکه له هه‌فته‌یه‌ک دا ، وه له هه‌فته‌یه‌ک که‌مه‌تر خه‌تم نه‌که‌یت ((

ته‌خ‌ریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن ، باب: (في كم يُقرأ القرآن)، (رقم الحديث: ۵۰۵۲)، (ص ۱۳۰۴)، ومسلم في كتاب الصيام ، باب: (الأنبياء عن صوم الدهر لمن تضرر به أو فوت به حقاً أو لم يفتّر العبدین والتشريق، وبيان تفضيل صوم يوم، وإفطار يوم) (رقم الحديث: ۱۸۴ - ۱۱۵۹) (ص ۵۱۴)، وأبو داود في كتاب الصلاة في (أبواب قراءة القرآن وتحزيه وترتيله)، باب: (في كم يُقرأ القرآن)، (رقم الحديث: ۱۳۸۸)، (ص ۲۱۶)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (۳۸۴/۱)، والنسائي في كتاب الصيام باب: (صوم عشرة أيام من الشهر واختلاف ألقاظ الثاقين لخبر عبد الله بن عمرو فيه) (رقم الحديث: ۲۳۹۶) (ص ۳۷۲)، وصححه الألباني في صحيح سنن النسائي (۱۶۵/۲)، وفي السنن الكبرى في كتاب الصيام باب: (صوم الرجل مع زوجته وحققها في ذلك) (رقم الحديث: ۲۹۳۴) (ص ۲۵۸/۳)، وأحمد في المسند في مسند عبدالله بن عمرو (رضي الله عنها) (رقم الحديث: ۶۸۶۲) (ص ۴۴۸/۱۱)، وابن حبان في صحيحه في كتاب الصوم ، باب: (ذكر الرجل عن حمل المرأة على نفسه من الصيام ما عسى - يضره عنه) (رقم الحديث: ۳۵۷۱) (ص ۹۸۶)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تعظيم القرآن)، فصل: (في مقدار ما تستحب فيه القراءة) (رقم الحديث: ۱۹۷۵) (ص ۲۹۷/۴)، والبيهقي في سنن الكبرى باب: (مقدار ما يستحب له أن يجتم فيه القرآن من الأيام)، (رقم الحديث: ۴۱۱۴)، (ص ۳۰/۵)، والبيهقي في السنن الصغير ، في

کتاب فضائل القرآن، باب: (في تَزْيِيلِ الْقُرْآنِ وَتَحْسِينِ الصَّوْتِ بِهِ)، (رقم الحديث: ۱۰۰۸) ، (۲۸۰/۱)، والبعوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (في كَمْ يَقْرَأُ) (رقم الحديث: ۱۲۲۳) (۲۷۲/۳)

کورتە‌ی ژبانی عەبدوڵلای کورێ عەمر (خوا ئی یان رازی بیټ)

عەبدوڵلای کورێ عەمری کورێ عاسی کورێ وائلی قورەیشی سه‌همی،حه‌فتسه‌د فه‌رموده‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ر(درودوسه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) گێڕاوه‌ته‌وه‌، خۆی و‌باوکی هاوه‌ڵن وه‌ باپیریان به‌ بی‌ باوه‌پی مرد وموسولمان نه‌بوو، پۆژیکیان باپیری له‌گه‌ڵ ئه‌بو جه‌هل عەمری کورێ هیشام له‌ رێگا پیاسه‌یان ده‌کرد،به‌ پیغه‌مبه‌ری خوا(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) گه‌یشته‌ و هه‌ردوکیان ده‌ستیان کرد به‌ گالته‌ کردن به‌ پیغه‌مبه‌ری خوا(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ).به‌لام پیغه‌مبه‌ری خوا(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) وه‌لامی نه‌دانه‌وه‌،به‌لام پاش ئه‌وه‌ی لی یان جیابۆوه‌ ده‌ستی به‌رز کرده‌وه‌ وفه‌رمووی((خودایه‌ درکێک له‌ درکه‌کانی زه‌وی بۆ په‌وانه‌ بکه‌)،ئهم دوعایه‌ی له‌ عاسی کورێ وائیل کرد، کاتیکی که‌می پێچوو، عاسی کورێ وائیل درکێکی له‌ پێ ر‌اچوو، پێیه‌کانی هه‌لئاوسا، وکه‌وته‌ سه‌ر جیگا ونه‌یتوانی

هه‌لبستیتته‌وه، تا وای لی‌هات پی‌یه‌کانی ووشك بوو وه به‌ره‌و مه‌رگ ده‌چوو، نه‌خۆشی بۆ هه‌موو لاشه‌ی هات، وه عه‌مری کو‌پ‌ری پزیشکی بۆ هی‌نا، به‌لام پی‌ش گه‌یشتنی به‌هیلاک چوو و مرد .

حه‌فسه‌د فه‌رموده‌ی له‌ پی‌غه‌مبه‌ر(دروو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) گ‌ی‌راوه‌ته‌وه ، هه‌فت فه‌رموده هه‌ردوو پی‌شه‌وا بوخاری و موس‌لیم به‌یه‌که‌وه گ‌ی‌راوایا هه‌ته‌وه ، وه پی‌شه‌وا بوخاری هه‌شت فه‌رموده‌ی به‌ته‌نیا گ‌ی‌راوه‌ته‌وه ، که پی‌شه‌وا موس‌لیم نه‌یگ‌ی‌راوه‌ته‌وه و پی‌شه‌وا موس‌لمیش بیست فه‌رموده‌ی به‌ته‌نیا گ‌ی‌راوه‌ته‌وه که پی‌شه‌وا بوخاری نه‌یگ‌ی‌راوه‌ته‌وه .

خۆی و باوکی پی‌ش فه‌ت‌ح‌ی مه‌که‌که کۆچیان کرد، وه پی‌ش باوکی موس‌ول‌مان بوو، وه له‌ نی‌وان له‌دایک بوونی خۆی و باوکی ته‌نها دوا‌زده سال بوو، له‌ سالی شه‌ست و سی‌ی کۆچی (-٦٣ کۆچی) وه‌فاتی کرد .

سوود و په‌نده‌کان

۱. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە مانگێک .
۲. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە بیست پۆژدا .
۳. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە پازدە پۆژدا .
۴. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە دەروژدا .
۵. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە هەفتەیهک .
۶. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە پینچ روژدا .
۷. دروستە قورئان خەتم بکەیت لە سێ روژدا .
۸. دروست نیه قورئان لە سێ روژ کهتر خەتم بکەیت.
۹. هەندیک لە زانايان بۆ موراجەعەکردنەوه پێگایان داوه بە سێ روژ قورئان خەتم بکەیت.

الحديث الرابع عشر: فه‌رموده‌ی چوارده‌یه‌م

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي، وَقَالَ: يَا وَيْلَهُ أَمَرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأَمَرْتُ بِالسُّجُودِ فَعَصَيْتُ فَلِيَ النَّارُ"

□□□ ئەبو ھورەیرە (خوالیی پازی بیټ) دەگێڕتەو: کە پیغەمبەری
خو(دروودو سەلامی خوای لەسەر بیټ) فه‌رموویەتی: ئەگەر ھەر
بەندە یەکی موسولمانی خودا سورەتی سوژدە بخوینێ، یەکسەر
کرنۆشی تیلاو دەبات، شەیتان دەچیتە سوچی‌کەو دەگریی،
ودەلێ: وەیل بو ئەو بەندە یە فه‌رمانی کرنۆشی پێ کرا، ئەویش
یەکسەر کرنۆشی برد، وە بە ھەشتی پێ مسۆگەر کرد، وە منیش
فەرمانم پێ کرا کە کرنۆش ببەم، بەلام سەرپیچیم کرد، وکرنۆشم
نەبرد، وە بەشی من ناگری دۆزەخە ((□□□

□

□

تەخریج

أخرجه مسلم في كتاب الإيمان ، بَابُ بَيَانِ إِطْلَاقِ اسْمِ الْكُفْرِ عَلَى مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ) ،
 (رقم الحديث: ١٣٣-٨١) ، (ص ٥١) ، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلوات والسنة فيها ،
 بَابُ: (سُجُودِ الْقُرْآنِ) ، رقم الحديث: (١٠٥٢) ، (ص ١٨٩) ، وصححه الألباني في صحيح
 سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ٨٧١) (٣١١/١) ، وابن حبان في كتاب فضائل القرآن
 باب: (ذِكْرُ رَجَاءِ دُخُولِ الْجَنَّةِ لِمَنْ سَجَدَ لِلَّهِ فِي تِلَاوَتِهِ) (رقم
 الحديث: ٢٧٥٩) (ص ٧٨٨) ، وابن خزيمة في كتاب الصلاة بَابُ فَضْلِ السُّجُودِ عِنْدَ قِرَاءَةِ
 السَّجْدَةِ ، وَبُكَاءِ الشَّيْطَانِ وَدُعَائِهِ بِالْوَيْلِ لِنَفْسِهِ عِنْدَ سُجُودِ الْقَارِئِ السَّجْدَةَ (رقم الحديث
 : ٥٤٩) (٣٠٤/١) ، والبيهقي في شعب الإيمان فَضْلٌ فِي بَرَاءَةِ نَبِيِّنَا (ﷺ) فِي النُّبُوَّةِ ،
 باب : (حُبُّ نَبِيِّنَا (ﷺ) فِي النُّبُوَّةِ) (رقم الحديث: ١٤٠٧) (٣٦٥/٣) ، والبيهقي في
 السنن الكبرى في كتاب الصلاة ، بَابُ: (فَضْلُ سُجُودِ التِّلَاوَةِ) ، رقم الحديث: (٣٧٥٢) ،
 (٤٥٧/٤)



١. سوننه ته که گه‌یشتیته ئایه‌تی پازده له سورته‌تی سوژده ،

سوژده ببه‌یت .

٢. شوینه‌کانی سوژده بردن له قورئان

• کۆتایی ئایه‌ت له سورته‌تی ئه‌عراف .

• ئایه‌تی پازده له سورته‌تی په‌عد .

• ئایه‌تی په‌نجا له سورته‌تی نه‌حل .

• ئایه‌تی ١٠٩ له سورته‌تی ئیسرا .

• ئایه‌تی ٥٨ له سورته‌تی مه‌ریه‌م .

• ئایه‌تی ١٨ له سورته‌تی الحج

• ئایه‌تی ٢٧ له سورته‌تی النمل .

• ئایه‌تی ١٥ له سورته‌تی سوجه .

• ئایه‌تی ٦٠ له سورته‌تی الفرقان .

• ئایه‌تی ٣٨ له سورته‌تی فصلت

٣. زانایان نا‌کۆکن له‌سه‌ر هه‌ندی شوین له قورئان بۆ سوژده

بردن .

• لای شافعیه‌کان و حه‌نبه‌لیه‌کان سورته‌تی الحج دوو

سوژده‌ی تی‌دایه ، یه‌کی‌کیان له سه‌ره‌تای سوژه‌ته‌که‌یه

و دووه‌میان له کۆتایی سوڤه‌ته‌که‌یه ، به‌لام لای
 حه‌نه‌فیه‌کان و مالیکیه‌کان ته‌نیا یه‌ک سوژده له
 سوڤه‌تی حه‌ج هه‌یه ئه‌ویش له سه‌ره‌تا‌که‌یه‌تی . □

● لای حه‌نه‌فیه‌کان و مالیکیه‌کان ئایه‌تی سی‌ژده‌ی
 سوڤه‌تی (ص) سوژده‌ی تیلاویه به‌لام لای شافعیه‌کان
 و حه‌نبه‌لیه‌کان سوژده‌ی سوپاسگوزاریه . □

● سی‌ شوینمان هه‌یه که زانایان نا‌کۆکن ئایا سوژده‌ی
 تیلاویه یان نا . پێشه‌وا مالیک وای ده‌بینی که
 سوژده‌ی تیلاوه نیه ، به‌لام سی‌ پێشه‌واکه‌ی تر :
 پێشه‌وا شافیعی و ئه‌حمه‌دی کوڤی حه‌نبه‌ل و ئه‌بو
 حه‌نیفه له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ن که سوژده‌ی تیلاویه □

● سوره النجم □

● سوره الانشقاق □

● سوره‌تی العلق

الحديث الخامس عشر: فه‌رمووده‌ی یازدهیه‌م

عَنِ الْبَيَاضِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) خَرَجَ عَلَى النَّاسِ وَهُمْ يَصَلُّونَ. وَقَدْ عُلَّتْ أَصْوَاتُهُمْ بِالْقِرَاءَةِ، فَقَالَ «إِنَّ أَصْلِي يَنَاجِي رَبَّهُ، فَلْيَنْظُرْ مَا يَنَاجِيهِ بِهِ، وَلَا يَجْهَرْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ بِالْقُرْآنِ».

به‌بیازی (په‌زای خوای له‌سه‌ر بیټ) ده‌گیړته‌وه: پوڅیکیان پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) ده‌رچوو بو ناو خه‌لکی، که خه‌لکیش له حاله‌تی نویژ کردنی سوننه‌تی شه‌ونویژ بوون، نویژخوینان له قورئان خویندنه‌که یاندا ده‌نگیان به‌رز کردبووه، پیغه‌مبه‌ریش (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) پییانی فه‌رموو: بی گومان نویژخوین گفتوگو و موناجات له‌گه‌ل خوای په‌روه‌ردگار ده‌کات، با بزانیټ چوڼ چوڼی موناجاتی خوای گه‌وره ده‌کات، با که‌سیش له قورئان خویندنه‌که یدا ده‌نگی به‌رز نه‌کاته‌وه به قیرائه‌ته‌که‌ی به‌سه‌ر که‌سیکی تر ((. □

□

ته‌خریج

أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة ، باب: (في رفع الصوت بالقراءة في صلاة الليل) ،
 (رقم الحديث: ١٣٣٢)، (ص ٢٠٧)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي داود
 (٣٦٥/١)، ومالك في الموطأ في كتاب الصلاة باب: (العمل في القراءة) ، (رقم
 الحديث: ٢١٣)، (١٣١/١)، وأحمد في المسند في مسند ابن عمر (رضي الله عنهما) (رقم
 الحديث: ٥٣٤٩) (٢٥١/٩)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب الإعتكاف ، باب: (باب:
 هل يعطى المعتكف، وذكر اختلاف الثاقبين للخبر في ذلك) (رقم
 الحديث: ٣٣٥٠) (٣٨٧/٣)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تعظيم القرآن)،
 فصل: (في ترك التعمق في القرآن)، (رقم الحديث: ٢٤١٠) (٩٥/٥)، والبيهقي في السنن
 الكبرى باب: (من لم يرفع صوته بالقراءة شديدا إذا كان يتأدى به من حوله)، رقم
 الحديث: ٤٧٦٥)، (٣٧٦/٥)، وابن خزيمة في كتاب الصلاة ، باب: (الرجز عن الجهر
 بالقراءة في الصلاة إذا تأدى بالجهر بعض المصلين غير الجاهر بها)، (رقم
 الحديث: ١١٦٢)، (٥٧٥/١)، وابن أبي شيبة في المصنف في كتاب الدعاء ، باب: (في
 رفع الصوت بالدعاء) (رقم الحديث: ٢٩٦٥٧) (٨٦/٦)، وعبد الرزاق الصنعاني في كتاب
 الصلاة ، باب: (قراءة الليل) (رقم الحديث: ٤٢١٧) (٣٢٥/٢)، والبخاري في شرح
 السنة في كتاب الصلاة باب القراءة خلف الإمام ومن قال: لا يقرأ إذا جهر الإمام) (رقم
 الحديث: ٦٠٨) (٢٥٨/٢)



كورتە ی ژبانی به بیازی

سوودوپه نډه‌ګان

- ## الحديث السادس عشر: فرمودهی شازدهیهم

عن قتادة (رضي الله عنه) قَالَ: قُلْتُ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ، أَنْبِئِي عَنِ خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَتْ: أَلَيْسَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ؟ قَالَ: قُلْتُ: بَلَى، قَالَتْ: فَإِنَّ خُلُقَ بِيِّ اللَّهِ (ﷺ) الْقُرْآنُ.

□□□ قه‌تاده‌ی کورپی نوعمان (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: له دایکی
 برواداران دایه عائیشه‌م (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) پرسى: پیم رابگه‌ینه
 ئایا ره‌وشتی پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) چۆن
 بوو، دایکی برواداران دایه عائیشه‌م (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) وه‌لامی
 دایه‌وه: ئه‌ی تو قورئان ناخوینیته‌وه؟، قه‌تاده‌ی کورپی
 نوعمان (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: با قورئان ده‌خوینمه‌وه، دایکی
 برواداران دایه عائیشه‌م (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: ده‌ی
 ره‌وشتی پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) قورئان بوو

□□

□

□

ته‌خریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها بَابُ جَامِعِ صَلَاةِ اللَّيْلِ، وَمَنْ نَامَ عَنْهُ
 أَوْ مَرَضَ (رقم الحديث: ١٣٩ - (٧٤٦) (ص ٣٣٦)، النسائي في كتاب: قِيَامِ اللَّيْلِ وَتَطَوُّعِ
 النَّهَارِ، بَابُ (قِيَامِ اللَّيْلِ)، (رقم الحديث: ١٦٠١)، (ص ٢٦٤)، صححه الألباني في
 صحيح سنن النسائي (٥٢٠/١)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب:
 ذِكْرُ اخْتِلَافِ التَّاقِلِينَ لِحَبْرٍ عَائِشَةَ فِي ذَلِكَ)، (رقم الحديث: ٤٢٤)، (٢٤٤/١)، وابن
 خزيمة في كتاب الصلاة في (جامع أبواب صلاة التطوع بالليل) بَابُ: (ذِكْرُ حَبْرٍ نَسَخَ
 فَرَضَ قِيَامِ اللَّيْلِ بَعْدَ مَا كَانَ فَرَضًا وَاجِبًا)، (رقم الحديث: ١١٢٧)، (٥٥٩/١)، وابن
 حبان في كتاب الصلاة، باب: (فَضْلُ فِي قِيَامِ اللَّيْلِ)، (رقم الحديث: ٢٥٥١)،
 ص ٧٤٠)، والبيهقي في شعب الإيمان فَضْلُ: (فِي خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) وَخُلُقِهِ)،
 باب: (فِي حُبِّ النَّبِيِّ ﷺ)، (رقم الحديث: ١٣٥٩)، (٣٠٥/٣)، وعبدالرزاق الصنعاني
 في كتاب الصلاة بَابُ: (صَلَاةُ النَّبِيِّ ﷺ) مِنَ اللَّيْلِ وَوُشْرِهِ (رقم الحديث: ٤٧٢٦)
 (٤١٠/٢).

□

□

□

□

□

□

کورتهی ژيانی قه تادهی کوری نوعمان

□□□ قه‌تاده‌ی کورپی نوعمانی کورپی زه‌یدی کورپی عامری ئه‌نسارپه ،
 برای ئه‌بو سه‌عیدی خودریه له دایکی ، ئه‌م هاوه‌له بوو له جه‌نگی
 ئوحدو چاوئیکی به‌ربۆوه سه‌ر پوومه‌تی ، هینایانه لای پیغه‌مبه‌ری
 خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیت)، پیغه‌مبه‌ریش (دروودو
 سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیت) به ده‌ستی موباره‌کی خستیه‌وه شوینی
 خۆی ، ئه‌م چاوه‌ی زۆر ته‌ندروستتر بوو له چاوه‌که‌ی پیشوو ،
 هه‌فت فهرموده‌ی پڕیوایه‌ت کردووه ، له سالی بیست و سێ ی
 کۆچی وه‌فاتی کردووه ، وه ٦٥ سال ژیا (خوا لێی رازی بیّت). □

سوودو په‌نده‌کان

١. ره‌وشتی پیغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت)
 قورئان بووه . □
٢. قورئان له هه‌ر شوینیک فهرمانی به ئه‌نجامدانی کاریک
 کردبیّت ، پیغه‌مبه‌ریش (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر
 بیّت) یه‌کسه‌ر ئه‌نجامی داوه . □
٣. قورئان له هه‌ر شوینیک قه‌دغه‌ی کردبیّت له ئه‌نجامدانی
 کاریک که نه‌یکات، پیغه‌مبه‌ریش (دروودو سه‌لامی خوای
 له‌سه‌ر بیّت) یه‌کسه‌ر خۆی لێ دوور خستۆته‌وه و ئه‌نجامی
 نه‌داوه . □

الحديث السابع عشر: فه رمو ودهی حه قدهیه م

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ (رضي الله عنه)، قَالَ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَهُوَ عَلَى نَاقَةٍ يَقْرَأُ بِسُورَةِ الْفَتْحِ، وَهُوَ يَجِيءُ»

□□□ عه بدوللای کورپی موغه ففه لی موزهنی فه رمووی: ((له پوژی ئازادکردنی مه ککه دا پیغه مبه ری خودام (دروود و سه لامی خوای له سه ر بیټ) بیننی به ریوه به سواری و وشته که ی خوی سوپه تی فه تی ده خویند ، له کاتی خویندنه که ی به ده م پویشتنه که دا دهنگی خوی به سوزو ئاوازه وه ده له رانده وه . □

ته خریج

أخرجه البخاري في كتاب المغازي باب: (أَيُّ زَكَرَ النَّبِيُّ (ﷺ) الرَّابِعَةُ يَوْمَ الْفَتْحِ؟)، (رقم الحديث: ٤٢٨١)، (ص ١٠٦٥)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (ذَكَرَ قِرَاءَةَ النَّبِيِّ (ﷺ) سُورَةَ الْفَتْحِ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ)، (رقم الحديث: ٢٣٨ - ٧٩٤)، (ص ٣٥٧)، وأبو داود في كتاب الصلاة باب: (كيف يستحبُّ التَّزْيِيلُ فِي الْقِرَاءَةِ)، رقم الحديث: ١٤٦٧)، (ص ٢٢٧)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن باب: (القراءة على الدابة) (رقم الحديث: ٨٠٠٨) (٢٧٥/٧)، وأحمد في مسنده في حديث عبدالله بن مغفل المزني، رقم الحديث: ١٦٧٨٩) (٣٤٥/٢٧)، والبيهقي في السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن باب: (فِي تَزْيِيلِ الْقُرْآنِ وَتَحْسِينِ الصَّوْتِ بِهِ) رقم الحديث: ٩٩٥) (٢٧٧/١)، وفي السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (كَيْفَ قِرَاءَةُ الْمُصَلِّي)، (رقم الحديث: ٢٤٦٠) (٤٣١/٣)، والبغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: كَيْفَ الْقِرَاءَةُ وَالتَّزْيِيلُ فِيهَا) (رقم الحديث: ١٢١٥) (٢٦٤/٣)

عه‌بدوللای کوری موغه‌ففه‌ل

☐ عه‌بدوللای کوری موغه‌ففه‌لی کوری عه‌بد غونمی موزه‌نیه، یه‌کیک له‌وه‌ده‌که‌سه‌بوو‌که‌پیشه‌وا‌عومه‌ر(خوا‌لی‌پازی‌بی‌ت)‌په‌وانه‌ی به‌سپه‌ی کرد،‌بو‌ئه‌وه‌ی‌خه‌لکه‌که‌ی‌فی‌ره‌ئای‌ی‌بکات،‌جین‌شینی یه‌که‌ی‌له‌به‌سپه‌بوو،‌وه‌٤٣‌فه‌رموده‌ی‌له‌پی‌غه‌مبه‌ر(دروودو سه‌لامی‌خوا‌ی‌له‌سه‌ر‌بی‌ت)‌گیراوه‌ته‌وه،‌له‌سالی‌٥٩‌ی‌کۆچی دوا‌یی‌کردوو‌ه.

سوودوپه‌نده‌کان

١. دروسته‌له‌سه‌ر‌سواریدا‌قورئان‌بخوینی. ☐
٢. له‌پۆژی‌ئازاد‌کردنی‌مه‌که‌ده‌پی‌غه‌مبه‌ری‌خودا(دروودو سه‌لامی‌خوا‌ی‌له‌سه‌ر‌بی‌ت)‌له‌سه‌ر‌ووش‌تره‌که‌ی‌خۆ‌ی‌بوو، سو‌په‌تی‌فه‌تی‌ده‌خویند،‌وکۆتایی‌ئایه‌ته‌که‌ی ده‌له‌رانده‌وه،‌وه‌ك‌بانگه‌وازی‌بو‌ئه‌و‌موشریکانه‌ی‌مه‌که‌که ☐
٣. فه‌زلی‌قورئان‌خویندن. ☐
٤. فه‌زلی‌سو‌په‌تی‌فه‌ت. ☐
٥. گه‌وره‌یی‌ومه‌زنی‌فه‌ت‌کردنی‌مه‌که‌ه.

الحديث الثامن عشر: فهرموودهی ههژدهیهم

عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنهما): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ أَنْ يَأْلَهُ الْعَدُوُّ.

عەبدوللای کوپی عومەر (خوا لى یان پاڙى بیٽ) فهرموویه تی
(پینگه مبهری خوا (دروودو سه لامی خواى له سه ر بیٽ) قه ده غه مانى
کرد بوو که گه شت به قورپان بکهین بو زونی دوژمن))

ته خریج

أخرجه البخاري في كتاب الجهاد والسير، باب: (السَّفَرُ بِالمَصَاحِفِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ) (رقم الحديث: ٢٩٩٠)، (ص ٧٦٨)، ومسلم في كتاب الإمارة، باب: (النَّبِيُّ أَنْ يُسَافَرَ بِالمُصْحَفِ إِلَى أَرْضِ الْكُفَّارِ إِذَا خِيفَ وَقُوعُهُ بِأَيْدِيهِمْ)، (رقم الحديث: ٩٢ - (١٨٦٩) (ص ٩٠٤)، وأبو داود في كتاب الجهاد، باب: (في المُصْحَفِ يُسَافَرُ بِهِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ)، (رقم الحديث: ٢٦١٠)، (ص ٣٩٥)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (١٢٥/٢)، وابن ماجه في كتاب الجهاد، باب: (النَّبِيُّ أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ)، (رقم الحديث: ٢٨٧٩)، (ص ٤٨٨)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (٢٣٤٥) (٢٣/٢)، وابن حبان في كتاب السير، باب: (الخُرُوجُ وَكَيْفِيَّةُ الْجِهَادِ)، (رقم الحديث: ٤٧١٥)، (ص ١٢٧١)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، (فَصْلٌ فِي صَيَانَةِ الْمُسَافِرِ بِمَصَاحِفِ الْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ)، (رقم الحديث: ٢٠٩١)، (ص ٣٨٣/٤)، والبيهقي في السنن الصغير، كتاب فضائل القرآن باب: (لَا يَحْمِلُ الْمُصْحَفَ إِلَّا طَاهِرٌ وَلَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ جُنُبٌ)، (رقم الحديث: ١٠١١)، (٢٨١/١)، وابن أبي شيبة في كتاب الرد على أبي حنيفة باب: (مَسْأَلَةُ السَّفَرِ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ)، (رقم الحديث: ٣٦٠٥٣) (٢٧٧/٧)، وعبدالرزاق الصنعاني في

المصنف في كتاب الجهاد باب: (حَمْلُ السِّلَاحِ وَالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ) (٩٤٧٣)
(١٤٥/٥)، والبغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (لا يُسَافِرُ بِالْقُرْآنِ
إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ)، (رقم الحديث: ١٢٣٣) (٢٨٩/٣)

□

وفي رواية لمسلم
عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: " لَا تُسَافِرُوا بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ
يَنَالَهُ الْعَدُوُّ "

له دهسته واژه ی موسلیم ((نه که ن گهشت بکه ن به قورنانه وه بو
زۆنی دوژمن چونکه من دلنیا نیم له وه ی بگاته دهست دوژمن)

ته خریج

رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي كِتَابِ الْإِمَارَةِ ، بَابُ : (الَّتِي أَنْ يُسَافِرَ بِالْمُصْحَفِ إِلَى أَرْضِ الْكُفَّارِ إِذَا
خِيفَ وَقُوْعُهُ بِأَيْدِيهِمْ) ، (رقم الحديث : ٩٤ - (١٨٦٩) (ص ٩٠٥)، وأحمد في مسنده
في مسند ابن عمر (رضي الله عنهما) (رقم الحديث ٤٥٠٧)، (٩٩/٨)، البيهقي في شعب
الإيمان في باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَصْلٌ فِي تَعْظِيمِ الْمُصْحَفِ بِأَنْ لَا يُحْمَلَ فَوْقَهُ مَتَاعٌ وَلَا
يُنْبَدُ حَيْثُ اتَّفَقَ) (رقم الحديث: ٢٤١٤) (٩٩/٥)

کورتە ی ژبانی عەبدوللای کورێ عومەر (پەزای خوایان لە سەر بیٲ)

عەبدوللای کورێ عومەری کورێ خەتتایی کورێ نۆفەیلی
قورەیشییە، مەدەنییە، هاوەڵیکی زانای فەرمودەناسی
فەقیهە، دووھەزارو شەشەدو سە فەرمودە ی لە پێغەمبەر (درود
وسە لامی خوای لە سەر بیٲ) گێڕاوەتەو، پێشەوا بوخاری لە
هەشتاویە ک فەرمودە بە تەنیا گێڕاویەتیەو کە پێشەوا موسلیم

نه‌يگيرپراوه‌ته‌وه ،وه پيشه‌وا موسلميش سى ويه‌ك فهرمووده‌ى به ته‌نيا گيرپراويه‌تیه‌وه كه پيشه‌وا بوخارى نه‌يگيرپراوه‌ته‌وه ،يه‌ككه له كه‌له‌پياوه‌كانى ناو هاوه‌لان له‌زانست وكردار،به منداللى موسولمان بووه له‌گه‌ل باوكى، يه‌كه‌م جار له‌جه‌نگى خنده‌ق به‌شداری كرد،وه به‌شداری جه‌نگه‌كانى به‌درى گه‌وره‌و ئوحد نه‌كرد چونكه هيشتا بچوك بوو .

پيشه‌وا ماليكى كورپى ئه‌نه‌س(په‌حمه‌تى خواى له‌سه‌ر بي‌ت) ده‌لى:عه‌بدوللای كورپى عومه‌ر (په‌زای خويان له‌سه‌ر بي‌ت)له‌دواى وه‌فاتی پيغه‌مبه‌ر(دروود وسه‌لامى خواى له‌سه‌ر بي‌ت)شه‌ست سال ژيا، له‌هه‌موو شوينيك وه‌فد پرووى تيده‌كرد بۆ وه‌رگرتنى زانست و فهرمووده وه‌فتوا، له‌سالى حه‌فتا وسى ٧٣ ى كوچى وه‌فاتی كرد.

سوودو په‌نده‌كان

١. دروست نيه‌ قورئان له‌گه‌ل خۆت ببه‌يت بۆ ناو زۆنى بى باوه‌پان ئه‌گه‌ر له‌وه‌ ترسای كه‌ بيدپيڤين ، يان فرپى بده‌ن ، يان بيسوتپين ، به‌لام ئه‌گه‌ر له‌وه‌ دلنيا بووى له‌وه‌ى كه‌ هيچى لى ناكه‌ن ئه‌وا دروسته له‌گه‌ل خۆتى ببه‌ى بۆ گه‌شته‌كه‌ت بۆ زۆنى بى باوه‌پان .

الحديث التاسع عشر: فهرمووده‌ى نۆزده‌يه‌م

نَبِيُّ هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) « إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ، فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنُ عَلَى لِسَانِهِ فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ، فَلْيُضْطَجِرْ »

ئەبو ھورەیرە (خوای لای پازێ بیست) فەرموویەتی: پیغەمبەرێ خوا (درود و سەلامی خوای لە سەر بیست) فەرموویەتی: هەر یەکیک لە شەو ھەلسا بۆ شەو نوێژکردن بەلام زوبانی قورس بوو بۆ قورئان خویندن بەھۆی باوەشکیکی ئاسایی یان باوەشکیکی زۆر، و نەیزانی چی دەلیت با بخەوێتەوھ ((. □

تەخریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب: (أَمْرٌ مَنْ نَعَسَ فِي صَلَاتِهِ، أَوْ اسْتَعْجَمَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ، أَوْ الذِّكْرُ بِأَنْ يَرْقُدَ، أَوْ يَقْعُدَ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ ذَلِكَ)، (رقم الحديث ٢٢٣ - (٧٨٧) (ص ٣٥٥)، وأبو داود في كتاب الصلاة ، باب: (النُّعَاسُ فِي الصَّلَاةِ)، (رقم الحديث: ١٣١١)، (ص ٢٠٤)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٣٥٩/١)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلوات والسنة فيها، باب: (مَا جَاءَ فِي الْمُصَلِّي إِذَا نَعَسَ) (رقم الحديث: ١٣٧٢)، (ص ٢٤٣) ، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ١١٣٨) (٤٠٩/١)، وأحمد بن حنبل في مسنده ، في مسند أبي هريرة (رضي الله عنه) (رقم الحديث: ٨٢٣١)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن، باب: (مَنْ اسْتَعْجَمَ الْقُرْآنُ عَلَى لِسَانِهِ) (رقم الحديث: ٧٩٩٠) (٢٦٨/٧) والبيهقي

في السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (مَنْ اسْتَعْجَمَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ) (٤٧٩٣/٥/٣٩١)

وابن حبان في كتاب الصلاة، باب: (ذَكَرَ الْبَيَّانُ بِأَنَّ مَنْ اسْتَعْجَمَ عَلَيْهِ قِرَاءَتُهُ بِاللَّيْلِ مَنْ النَّعَّاسِ أَوْ التَّهَارِكَانَ عَلَيْهِ الْإِنْفَالُ مِنْ صَلَاتِهِ)، (رقم الحديث: ٢٥٨٥)، (ص ٧٤٨)، وعبدالرزاق الصنعاني باب: (الرجل يلتبس عليه القرآن في الصلاة)، (رقم الحديث: ٤٢٣٢) (٣٢٩/٢)، والبغوي في شرح السنة في كتاب الصلاة، (أبواب التَّوَاتُلِ)، باب: (تَرْكُ الْعَمَلِ عِنْدَ غَلَبَةِ النَّوْمِ وَالْفُتُورِ) (رقم الحديث: ٩٤١) (٣٣/٣)

سوودو په‌نده‌كان

١. له‌كاتی باوه‌شکت هات ئینجا باوه‌شکیکی ئاسایی بیټ یان

باوه‌شکیکی زۆر، دروست نیه‌ قورئان بخوینی نه‌وه‌ک به‌

هه‌له‌ قورئان بخوینی و به‌ خۆت نه‌زانی، هه‌روه‌ها دروست

نیه‌ نوێژ بکه‌ی چونکه‌ بیروه‌وشت لای نوێژه‌که‌ نیه‌، وه‌

هه‌روه‌ها دروست نیه‌ شه‌ونوێژ بکه‌ی چونکه‌ زمانت قورس

ده‌بیټ و ته‌رکیزت نامینیت، له‌وانه‌یه‌ جوین به‌خۆت بده‌یت

وئاگات له‌ خۆ نه‌بیټ. □

٢. له‌ کاتی باوه‌شک هاتنه‌وه‌ مرۆف زمانی قورس ده‌بیټ، وه‌

بواری هه‌له‌کردن زۆرتر ده‌بیټ بۆ قورئان خویندنه‌وه‌که‌ی. □

الحديث العشرون: فہرموودہی بیستہم

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ (ﷺ): «أَقْرَأْ عَلَيَّ»،
قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْرَأْ عَلَيْكَ، وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ، قَالَ: «نَعَمْ» فَقَرَأْتُ سُورَةَ
النِّسَاءِ حَتَّى أَتَيْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ
وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء: ١]، قَالَ: «حَسْبُكَ الْآءُ» فَالْتَفَتْتُ
إِلَيْهِ، فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَرِفَانِ.

عه‌بدوللای کورپی مه‌سعود (خوا لیلی پازی بیټ)فه‌رمووی
:پیغه‌مبه‌ر(درودو سه‌لامی خوای له سه‌ر بیټ)فه‌رمووی: هه‌ندی
قورئانم به‌سه‌ردا بخوینیه،گوتم:قوربان! قورئان به‌سه‌ر تۆدا
دابه‌زیوه، چۆن من له‌سه‌ر تۆدا بخوینیم؟!، پیغه‌مبه‌ر(درودو
سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) فه‌رمووی: به‌لێ چه‌ز ده‌که‌م که‌سیکی
تر له‌سه‌رم بخوینیت، وه‌ منیش گوئی لیلی بگرم، عه‌بدوللای کورپی
مه‌سعود (خوا لیلی پازی بیټ)فه‌رمووی: منیش سوپه‌تی نیسائم
بووی خویند تا گه‌یشتمه‌ ئایه‌تی ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ
بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء: ٤١]، پیغه‌مبه‌ر
(درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) فه‌رمووی: ئیت‌ر به‌سسه‌،
عه‌بدوللای کورپی مه‌سعود(خوا لیلی پازی بیټ)فه‌رمووی: که‌سه‌رم
هه‌لبری ته‌ماشام کرد، پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر
بیټ)هۆن هۆن فرمیسک به‌ چاوه‌ موباره‌که‌کانی ده‌هاته‌ خواره‌وه‌.

ته خريچ

اخرجه البخاري كتاب التفسير باب ﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا﴾ [النساء: ٤١] " (رقم الحديث: ٤٥٨٢) (ص ١١٣٨)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ اسْتِمَاعِ الْقُرْآنِ، وَطَلَبِ الْقِرَاءَةِ مِنْ حَافِظِهِ لِلْإِسْتِمَاعِ وَالْبُكَاءِ عِنْدَ الْقِرَاءَةِ وَالتَّذَكُّرِ)، (رقم الحديث: ٢٤٧ - (٨٠٠) (ص ٣٦٠)، وأبو داود في كتاب العلم، باب: (فِي الْقَصَصِ)، (رقم الحديث: ٣٦٦٨) (ص ٥٥٥). صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤١٣/٢)، والترمذي في كتاب القراءات عن رسول الله ﷺ، باب: (وَمِنْ سُورَةِ النَّسَاءِ)، (رقم الحديث: ٣٠٢٥) (ص ٦٧٦)، صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (٢١٧/٣)، وابن أبي شيبه في كتاب فضائل القرآن، باب: (فِي قِرَاءَةِ التَّيِّبِ ﷺ عَلَى غَيْرِهِ)، (رقم الحديث: ٣٠٢٩٤) (١٥٥/٦)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن، باب: (قَوْلُ الْمُفَرِّئِ لِلْقَارِئِ: أَمْسِكْ) (رقم الحديث: ٨٠٢٥) (٢٨٣/٧)، والبيهقي في شعب الإيمان، باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ) فَضْلٌ: (فِي الْبُكَاءِ عِنْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ١٨٩٠) (٢١١/٤)، والبيهقي في السنن الكبرى في كتاب الشهادات باب: (الْبُكَاءُ عِنْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٢١٠٩٩) (١٦٧/٢١)، وأبو يعلى الموصلي في مسنده، في (مُسْنَدُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ) (رقم الحديث: ٤٩٩٨) (٣٣٤/٤)، والبخاري في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (سَمَاعُ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٢٢٠) (٢٦٩/٣)

سوودوپه نده كان

١. یه‌کێک قورئانت به‌سه‌ردا بخوینێ کارێگه‌ری زۆر زیاتره له‌وه‌ی خۆت
قورئان بۆ خۆت بخوینیت. □

٢. ئەگه‌ر پێغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بیّت) داوا‌ی له
غه‌یری خۆی کرد بیّت قورئانی به‌سه‌ردا بخوینرێت ، غه‌یری ئەو زۆر
ئەواتره .

٣. پێغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بیّت) فهرمووی:
تامه‌زرۆم قورئانم گوێ لێ بیّت له‌ غه‌یری خۆم .

٤. له‌ کاتی ته‌واوبوونی قورئان سوونه‌ته به‌ به‌رامبه‌ره‌که‌ت بفرمووی :
(حسبك)

٥. کارێگه‌ری قورئان له‌ سه‌ر پێغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی
له‌سه‌ر بیّت) که‌ وای لێ کرد فرمیسکی موباره‌کی برژێته‌ خواره‌وه

الحديث الحادي والعشرون

فه‌رمووده‌ی بیست ویه‌که‌م

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: " خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ "

□□□ ئەبو عه‌بدولره‌حمانی سوله‌می ده‌گێڕته‌وه‌: که‌ پێشه‌وا عوسمانی کورپی عه‌ففان (خوا لێی پازی بیټ) فه‌رموویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) فه‌رموویه‌تی: باشت‌رینتان (له‌ ده‌سته‌واژه‌یه‌کی ترده‌ - بێ گومان چاک‌ترینتان) ئەو که‌سه‌یه‌ که‌ خۆی فی‌ره‌ قورئان بکات به‌ په‌وانی و ئەویش خه‌لکی فی‌ره‌ قورئان بکات) □

ته‌خ‌ریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن، بَابُ: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ) ، (رقم الحديث: ٥٠٢٧) ، (ص ١٢٩٩) ، وأبو داود في كتاب (فضائل القرآن) ، بَابُ: (في ثَوَابِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) ، (رقم الحديث: ١٤٥٢) ، (ص ٢٢٥) ، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤٠٠/١) ، والترمذي في كتاب ثواب القرآن ، بَابُ: (مَا جَاءَ فِي تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ٢٩٠٧) (ص ٦٥٠) ، قال أبو عيسى -: هذا حديث حسن صحيح ، صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٦٢/٣) ، وابن ماجه في كتاب المقدمة بَابُ: (فَضْلُ

مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ) ، (رقم الحديث: ۲۱۱) (ص ۵۴)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ۱۷۷) (۸۹/۱)، ابن حبان في صحيحه في كتاب العلم باب: (ذِكْرُ الْبَيِّنَاتِ بِأَنَّ مَنْ خَيْرَ النَّاسِ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)، (رقم الحديث: ۱۱۸) ، (ص ۱۴۴)، والبيهقي في شعب الإيمان فَضْلٌ فِي تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ ، (رقم الحديث: ۱۷۸۵) (۱۱۳/۴)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن باب: (فَضْلُ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ) (رقم الحديث: ۷۹۸۳) (۲۶۶/۷)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: خِيَارُ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ ، (رقم الحديث: ۳۲۱۶) ، (۸۹۴/۲) والبيهقي في السنن الصغير كتاب فضائل القرآن ، باب (التَّوْبَةُ فِي تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ وَتَعْلِيمِهِ وَتِلَاوَتِهِ) ، (رقم الحديث: ۹۵۸) (۲۶۵/۱)، والبخاري في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ وَتَعْلِيمِهِ) ، (رقم الحديث: ۱۱۷۲) (۲۳۴/۳)، وابن أبي شيبة في كتاب فضائل القرآن باب: (فِيمَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ) (رقم الحديث: ۳۰۰۶۲) (۱۳۳/۶)، وأبو يعلى في مسنده ، مُسْنَدُ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رقم الحديث: ۸۱۰) (۳۳۹/۱)

وفي رواية (إِنْ أَفْضَلَكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)

أخرجه ابن ماجه في كتاب المقدمة ، باب: (فَضْلُ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ) ، (رقم الحديث: ۲۱۲) (ص ۵۴)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ۱۷۶) (۸۹/۱)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن فَضْلُ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ (رقم الحديث: ۷۹۸۳) (۲۶۶/۷)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ) ، فَضْلٌ (فِي تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۱۷۸۴) (۱۱۳/۴)، والبيهقي في السنن الصغير ، في كتاب فضائل القرآن ، باب: (التَّوْبَةُ فِي تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ وَتَعْلِيمِهِ وَتِلَاوَتِهِ) ، (رقم الحديث: ۹۵۷) (۲۶۵/۱)، وعبدالرزاق الصنعاني في كتاب فضائل القرآن ، باب: (تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ وَفَضْلِهِ) ، (رقم الحديث: ۶۰۱۴) (۲۲۵/۳)

ژيانى پيشه‌وا عوسمانى كورى عه‌فنان (خوا لى رازى بيت)

□□□ عوسمانی کورپی عه ففانی کورپی ئه بولعاسی کورپی ئومه ييه يه ،
 شه ش سالّ دواى سالى فيل له مه دينه له دايك بووه ، له سهر
 ده ستي ئه بو به كرى سديق موسولمان بووه سيّه م خه ليفه ي
 راشدينه ، به زولنورين ناوبانگى ده ركردوه چونكه دوو كچى
 پيغه مبه رى هيّناوه كه پوقيه و ئوم كه لسومه ، پيشه وا عوسمان له
 هه ژده ي زولحيجه ي سالى سى وپيّنچ شه هيد كرا □

سوودو په نده كان

١. چاكترينى ئوممه تى پيغه مبه ر (دروودو سه لامى خواى له
 سه ر بيّت) مامّ ستايه كه كه قورئان به خه لكى بلّى . □
٢. فه زلى قورئان خویندن . □
٣. فه زلى قورئان خویندنه وه . □
٤. ده بيّت قورئان به په وانى فير بيت لّو ئه وه ي به په وانى
 بيّليته وه . □

الحديث الثاني والعشرون

فه‌رموده‌ی بیست و دووهم

قَالَ: أَبُو الطَّفِيلِ عَامِرُ بْنُ وَائِلَةَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): أَنَّ نَافِعَ بْنَ عَبْدِ الْحَارِثِ الْخُزَاعِيَّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) تَلَقَّى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) إِلَى دَسْفَانَ وَكَانَ نَافِعٌ عَامِلًا لِعُمَرَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى مَكَّةَ، فَقَالَ عُمَرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): مَنْ اسْتَخْلَفْتَ عَلَى أَهْلِ الْوَادِي؟ يَعْني أَهْلَ مَكَّةَ، قَالَ: ابْنُ أَبْزَى، قَالَ: وَمَنْ ابْنُ أَبْزَى؟، قَالَ: رَجُلٌ مِنَ الْمَوَالِي، قَالَ عُمَرُ: اسْتَخْلَفْتَ عَنْهُمْ مَوْلَى؟، فَقَالَ لَهُ: إِنَّهُ قَارِئٌ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَقَالَ: أَمَا إِنَّ نَبِيَّكُمْ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَيَرْفَعُ بِهَذَا الْقُرْآنِ أَقْوَامًا، وَيَضَعُ بِهِ آخِرِينَ.»

□□□ ئەبو توفەیل عامری کوپی واسیلە ی له یسی (خوا لی ی پازی بیّت) ده‌لی: نافعی کوپی عه‌بدولحاریسی خوزاعی (خوا لی ی پازی بیّت) به پیشه‌وا عومەری کوپی خه‌تتاب (خوا لی ی پازی بیّت) گه‌یشت بو عوسفان، نافعی کوپی عه‌بدولحاریسی خوزاعی (خوا لی ی پازی بیّت) والی مه‌ککه بوو له سه‌رده‌می پیشه‌وا عومەری کوپی خه‌تتاب (خوا لی ی پازی بیّت) .

پیشه‌وا عومەری کوپی خه‌تتاب (خوا لی ی پازی بیّت) پی‌ی فه‌رموو: کیت کردوو به والی له‌سه‌ر ئەهلولوادی (واته شاری ئەهواز که ئیستا له ئیرانه)، وتی: عه‌بدولپه‌حمانی کوپی ئەبزا ، پیشه‌وا

عومه‌ری کوپری خه‌تتاب (خوا لیی پازی بیټ) فه‌رمووی:
 عه‌بدولپه‌حمانی کوپری ئه‌بزا کئی یه ؟ ، ووتی :یه‌کیکه‌له
 خولامه‌کانمان ، پیشه‌وا عومه‌ری کوپری خه‌تتاب (خوا لیی پازی
 بیټ): خولامیکت کردووه به والی، ووتی :قورئانی پیروزی هه‌موو
 له‌به‌ره ، وپسپوره له زانستی میرات، وه قازیشه، پیشه‌وا عومه‌ری
 کوپری خه‌تتاب (خوا لیی پازی بیټ) فه‌رمووی: ده‌نا پیغه‌مبه‌ره‌که‌تان
 (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) فه‌رموویه‌تی: خودای
 په‌روه‌ردگار پله‌و پایه‌ی چه‌ندها نه‌ته‌وه به‌رز ده‌کاته‌وه به‌هوی ئه‌و
 قورئانه چونکه په‌یره‌ویان کردووه ، وه پله‌و پایه‌ی چه‌ندها نه‌ته‌وه
 نزم ده‌کاته‌وه ودا‌ده‌به‌زینی به‌هوی ئه‌و قورئانه چونکه پشتیان تی
 کردووه . □

□

□

ته‌خریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها باب: (فَضَّلَ مَنْ يَقُومُ بِالْقُرْآنِ، وَيُعَلِّمُهُ،
 وَفَضَّلَ مَنْ تَعَلَّمَ حِكْمَةً مِنْ فَهْمِهِ، أَوْ غَيْرِهِ فَعَمِلَ بِهَا وَعَلَّمَهَا)، (رقم الحديث: ۲۶۹- (۸۱۷)
 (ص ۳۶۵)، وابن ماجه في كتاب المقدمة باب: (فَضَّلَ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)، (رقم

الحديث: ٢١٨) (ص ٥٥)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ١٨٠) (٩٠/١)، وأحمد في مسنده في مسند عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) (٣٥٥/١)، والبخاري في مسند البحر الزخار في مسند عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) (وما روى أبو الطفيل (رضي الله عنه) عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) (رقم الحديث: ٢٤٩) (٣٧١/١)، وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذَكَرَ الْبَيِّنَاتُ أَنَّ الْقُرْآنَ يَرْتَفَعُ بِهِ أَقْوَامٌ وَيَنْصَعُ بِهِ آخَرُونَ عَلَى حَسَبِ شِدَائِهِمْ فِي قِرَائَتِهِمْ)، (رقم الحديث: ٧٧٢) (ص ٣١٦)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، بَابُ: (إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْقُرْآنِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ آخَرِينَ) (رقم الحديث: ٣٢٤٢) (٩٠/٢)، والبخاري في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ حِفْظِ الْقُرْآنِ) (١١٨٤) (٢٤٢/٣)

کورتە‌ی ژبانی پێشه‌وا عومەری کوپری خەتتاب (خوا لی‌ی رازی بی‌ت)

١. ناوی عومەری کوپری خەتتاب کوپری نوفەیل کوپری عەبدی عوززای عەده‌وی قورە‌یشیە، لە (کە‌عبی کوپری) لوئە‌ی دە‌گاتە‌ پێ‌غه‌مبەر (درودی خ‌وای لە‌سه‌ر بی‌ت)

٢. کونیه‌کە‌ی : ئە‌بو حە‌فص (باوکی شی‌ر)

٣. لە‌قه‌به‌کە‌ی : (الفاروق) واتە‌ جیاکە‌ره‌وه‌ لە‌ نێ‌وان هە‌ق و به‌تال،

کاری ب‌پرواداران پێ‌ش هاتنه‌ پ‌یزی ب‌پرواداران زۆ‌ر شار‌اوه‌ بوو، به‌لام د‌وای هاتنه‌ پ‌یزی ب‌پرواداران زۆ‌ر ئاشک‌را بوو .

۴. دواى چل پياو و يازده ئافره‌ت له سالى شه‌شه‌مى ئىعلان كردنى
پيغه‌مبه‌رايه‌تى موچه‌مه‌د (درودى خواى له‌سه‌ر بي‌ت) شاهيدى
هي‌ناوه وه بووه‌ته برودار .
۵. له رۆژى سيشه‌مه‌ى بيست و يه‌كى جه‌مادى يه‌كه‌مى سالى
سي‌زده‌ى كوچى، دواى كوچى دوايى جينشيني يه‌كه‌م (ئه‌بو به‌كرى
صديق) (خوا لى پازى بي‌ت) به‌يعه‌تى پي‌درا بو خيلافه‌ت .
۶. له رۆژى چوارشه‌مه‌ى چوارى ژى الحجه سالى بيست و سى
كوچى به ده‌ستى چه‌په‌لى ئه‌بو لؤلؤه‌ى فه‌يروژ شه‌هيد كرا له
ته‌مه‌نى شه‌ست و سى سالى .
۷. يه‌كه‌م جينشينه كه پيى بووترى ئه‌ميرى بروداران، له و كاته‌وه به
خه‌ليفه‌ى بروداران ده‌وترا ئه‌ميرى بروداران، هه‌ر وه‌ك چۆن به
گه‌وره‌ى پۆمه‌كان ده‌وترا هيره‌قل، وه به گه‌وره‌ى فورسه‌كان
ده‌وترا كيسرا، وه به گه‌وره‌ى ميسرپه‌كان ده‌وترا فيرعه‌ون، وه به
گه‌وره‌ى حه‌به‌شيه‌كان ده‌وترا نه‌جاشى، وه به گه‌وره‌ى يه‌مه‌نيه‌كان
ده‌وترا توبه‌ع .
۸. يه‌كه‌م كه‌سه كه برودارانى كۆكردۆته‌وه بو ئه‌داكردنى نو‌يژى
ته‌راويح به جه‌ماعه‌ت هه‌موو مانگى په‌مه‌زان وه له مزگه‌وت .

۹. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): «إِنَّ أَهْلَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَى لَيَرَاهُمْ مَنْ تَحْتَهُمْ كَمَا تَرَوْنَ النَّجْمَ الطَّالِعَ فِي أَفْقٍ مِنْ أَفَاقِ السَّمَاءِ، وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ مِنْهُمْ، وَأَنْعَمًا» (۱).

ئەبوسەعیدی خودری (خوا لێی پازی بیټ) دەلێ: پێغه‌مبەری خوا
(درودی خوای لەسەر بیټ) فەرموویەتی: (بێ گومان کەسە پلە
بەرزەکانی بەهەشت دەبینرێن لە لایەن خوار خۆیانەووە هەر وەک
چۆن ئەستێرەیه‌کی دره‌وشاووە دەبینن لە پانتاییه‌ک لە
پانتاییه‌کانی ئاسمان، وە بێ گومان فـهردوو پێشەوا ئەبۆبەکر و
عومەر (خوا لێ یان پازی بیټ) لەو کەسانەن

(۱) أخرجه الترمذي في السنن (۳۶۵۸/۳) (ص ۸۳۱) فقال الترمذي: هذا حديث حسن، وقال الألباني: حديث صحيح، وابن ماجه (۹۶) (ص ۳۳) وقال الألباني: صحيح، أحمد في المسند (۱۱۲۱۳) (۲۱۳/۱۷) وقال شعيب الأرنؤوط: حسن لغیره، وأبو يعلى الموصلي في مسنده (۱۱۲۵) (۴۷۸/۱) و (۱۲۹۴) (۵۴۸/۱) في مسند أبي سعيد الخدري

١٠. عَنْ حَدِيثَةِ بِنِ الْيَمَانِ (رضي الله عنها) ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "إِنِّي لَا أَذْرِي مَا قَدَرْتُ بَقَائِي فِيكُمْ، فَأَقْتَدُوا بِاللَّذِينَ مِنْ بَعْدِي"، وَأَشَارَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ (١)

حوزه‌یفه‌ی کورپی یه‌مان ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وی له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: (من نازانم چه‌ند له‌ناوتان ده‌می‌نمه‌وه، بویه شوینکه‌وته‌ی ئه‌و دوو پی‌شه‌وايه بن له‌ د‌وی خ‌وتان، ئیشاره‌تی کرد ب‌و ه‌ردوو پی‌شه‌وا ئه‌ب‌وبه‌کر و عومه‌ر (خوا لی‌یان پازی بی‌ت).

١١. عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) وَعُمَرُ (رضي الله عنه) سَيِّدَا كَهُولِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ، إِلَّا التَّيْتَيْنِ وَالْمُرْسَلَيْنِ" (٢)

پی‌شه‌وا عه‌لی (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (درودی خ‌وی له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: (دوو پی‌شه‌وا ئه‌ب‌وبه‌کر

(١) أخرجه الترمذي في كتاب باب (في مناقب أبي بكر وعمر (رضي الله عنهما) كلها): (٣٦٦٢) (ص ٨٣٢) وقال الألباني (صحيح)، وابن ماجة في كتاب المقدمة باب (فضائل أصحاب رسول الله ﷺ) (٩٧) (ص ٣٣) وقال الألباني (صحيح)، وأحمد في المسند (٢٣٢٧٦) (٣٠٩/٣٨) وقال شعيب الأرناؤوط: حديث حسن بطرقه وشواهد، والطبراني في المعجم الأوسط (٣٨١٦) (٤٣/٣)، وصححه الألباني في (سلسلة الأحاديث الصحيحة) (١٢٣٣) (٢٣٣/٣)

(٢) أخرجه الترمذي في كتاب المناقب عن رسول الله ﷺ باب (في مناقب أبي بكر وعمر (رضي الله عنهما) (٣٦٦٥) (ص ٨٣٢) وقال الألباني (صحيح)، وابن ماجة في كتاب المقدمة باب (في فضائل أصحاب رسول الله ﷺ) (٩٥) (ص ٣٣) وقال الألباني (صحيح)، وابن حبان في صحيحه في باب (ذكر البيان بأن الصديق ﷺ والفاروق ﷺ يكونان في الجنة سيدي كهول الأمم فيها) (٦٩٠٤) (٣٣٠/١٥)، والطبراني في المعجم الأوسط (٤٤٣١) (٢٣٢/٣)، وأبو يعلى الموصلي (٥٢٩) (٢٤٧/١)، وصححه الألباني في صحيح موارد الظلمات إلى زوائد ابن حبان (١٨٣٩) (٣٤٦/٢)، وفي سلسلة الأحاديث الصحيحة (٨٢٤) (٤٦٧/٢)، وفي صحيح الجامع الصغير وزيادته (٥١) (٧١)

وعومهر (خوا لیّ یان پازی بیّت) سه رکرده وه پیشه وای به ههشتیانن
له سه رهتای ئوممه تان تا کۆتایی ئوممه تان ته نها له سه ر
پیغه مبه ران نه بن

۱۲. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (رضی الله عنه): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَتَعَثُّ رَجُلًا إِلَى الْبُلْدَانِ يَدْعُونَ
النَّاسَ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَجُلٌ: لَوْ بَعَثْتُ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): «أَبُو
بَكْرٍ وَعُمَرُ لَا غَنَى لِي عَنْهُمَا، إِنَّ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ مِنَ الْإِسْلَامِ بِمَنْزِلَةِ السَّمْعِ وَالْبَصَرِ -
مِنَ الْإِنْسَانِ»^(۱)

ئیببول عه بباس (خوا لیّ یان پازی بیّت) ده لیّ: پیغه مبه ری خوا (درودی
خوا ی له سه ر بیّت) که له پیاوانی بو وولاتان وشوینه کان ده نارد تا
بانگه وازی ئیسلامیان پیّ رابگه ی نیّت، یه کیک ووتی: خۆزگه ئه و دوو
پیشه وایه ت ده نارد که ئه بو به کر وعومهرن (خوا لیّ یان پازی بیّت)
پیغه مبه ری خوا (درودی خوا ی له سه ر بیّت) له وه لامدا
فه رمووی: (ناتوانم ده سته ردار ی ئه و دوو پیشه وایه ئه بو به کر
وعومهرن (خوا لیّ یان پازی بیّت) بم، چونکه ئه و دوو پیشه وایه
ئه بو به کر وعومهر (خوا لیّ یان پازی بیّت) وه ک گو ی و چاو وان بو
مروّقه).

(۱) أخرجه الطبراني في المعجم الكبير (۱۴۱۳۹) (۱۳۳/۱۳)، وفي الطبراني في الأوسط (۴۹۹۹) (۴۱۷/۳) وأبي
نعم الأصبهاني في حلية الأولياء وطبقات الأصفياء (۷۲/۴) صححه الألباني في السلسلة الأحاديث الصحيحة (۸۱۵)
(۴۵۷/۲)

پيغه‌مبه‌ر(درودی خواي له‌سه‌ر بيټ)پيشه‌وا ئه‌بو به‌کر (خوالي
 رازي بيټ) به‌گوي چواندوو و ه‌پيشه‌وا عومه‌ر(خوالي رازي بيټ)ي
 به‌ چاو چواندوو، وه‌ ئه‌وه‌ش ماناي ئه‌وه‌ ده‌گه‌يه‌نيټ كه‌ ئه‌وه‌ي
 گويي نه‌بيټ ته‌كليفي له‌سه‌ر نيه‌، وه‌ ئه‌وه‌ي كوير بيټ ته‌كليفي
 له‌سه‌ره‌، كه‌واته‌ پايه‌ي پيشه‌وا ئه‌بو به‌کر(خوالي رازي
 بيټ)گه‌وره‌تره‌ چونكه‌ به‌ گويي چواندوو له‌ پايه‌ي پيشه‌وا
 عومه‌ر (خوالي رازي بيټ) كه‌ به‌ چاو چواندوو .

سوودو په‌نده‌كان

۱. قورئان به‌نده‌ و خولام به‌رز ده‌كاته‌وه‌ به‌ په‌يره‌وكرديان بو
 قورئانه‌كه‌، وه‌ كه‌سي ئازاد نزم ده‌كاته‌وه‌ به‌ پشتكردنيان له
 قورئان .
۲. قورئان ه‌ندي نه‌ته‌وه‌ به‌رز ده‌كاته‌وه‌ له‌ به‌يني نه‌ته‌وه‌كان به
 هوئي په‌يره‌وكرديان ، وه‌ ه‌روه‌ها پله‌يان به‌رز ده‌كاته‌وه‌ له
 به‌ه‌شت .
۳. قورئان ه‌ندي نه‌ته‌وه‌ نزم ده‌كاته‌وه‌ له‌ به‌يني نه‌ته‌وه‌كان به
 هوئي پشتكردنيان له‌ قورئان .

۴. به هۆی قورئان له دنیاو ئاخیره‌ت سه‌رفراز ده‌بیت، وه

به هۆی پشتکردنت له قورئان ، له دنیاو ئاخیره‌ت سه‌رشۆر
ده‌بیت.

۵. په‌یره‌وکردنی قورئان واته‌ جیّ به‌جی‌کردنی فه‌رمانه‌کانی، و

نه‌کردنی قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانی ، وه به‌ پاستدانانی هه‌واله‌کانی و
چیرۆکه‌کانی .

۶. قورئان بۆ ئه‌وه‌ نه‌نێردراوه‌ تا له‌سه‌ر گۆرستان بخویندریّت.

الحديث الثالث والعشرون

فه‌رمووده‌ی بیست و سییه‌م

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "إِنَّ لِلَّهِ أَهْلِينَ مِنَ النَّاسِ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ هُمْ؟ قَالَ: "هُمْ أَهْلُ الْقُرْآنِ، أَهْلُ اللَّهِ وَخَاصَّتُهُ"

ئه‌نه‌سی کو‌پی مالی‌ک (خوا لی‌ی پازی ده‌بی‌ت) فه‌رموویه‌تی:
 ((بی‌گومان خ‌وی په‌روه‌ردگار ئه‌ه‌لی‌کی له‌ خه‌ل‌کی هه‌یه، ووتیان: ئه‌ی
 پی‌غه‌مبه‌ری خوا (دروود و سه‌لامی خ‌وی له‌ سه‌ر بی‌ت) ئه‌و ئه‌ه‌لانه
 کین؟، پی‌غه‌مبه‌ری خوا (دروود و سه‌لامی خ‌وی له‌ سه‌ر بی‌ت)
 فه‌رمووی: ئه‌وانه ئه‌ه‌لی قورئانن، و ئه‌ه‌لی تایبه‌تی خ‌وی
 په‌روه‌ردگارن))

ته‌خیریج

أخرجه ابن ماجه في كتاب المقدمة بَاب: (فَضْلٍ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)، (رقم الحديث: ۲۱۵) (ص ۵۵)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ۱۸۰) (۹۰/۱)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن ، بَاب: (أَهْلُ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ۷۹۷۷) (۲۶۳/۷)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، بَاب: (فَضْلٍ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ)، (رقم الحديث: ۳۲۰۶) (۸۹۱/۲)، وأحمد في المسند في مسند أنس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (رقم الحديث: ۱۲۲۹۳) (۳۰۵/۱۹)، والبيهقي في شعب الإيمان بَاب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (في تَنْوِيرِ مَوْضِعِ الْقُرْآنِ وَهَذَا لِأَنَّهَا مَوَاضِعٌ تَشْهَدُهَا الْمَلَائِكَةُ فَمِنْ الْحَقِّ أَنْ يُنَوَّرَ وَيُطَيَّبَ)، (رقم الحديث: ۲۴۳۴) (۱۱۵/۵)



کورته‌ی ژییانی ئەنه‌سی کور‌ی مالیک (خوا‌لی‌ی رازی بی‌ت)

ئەنه‌سی کور‌ی مالیکی کور‌ی نه‌زر، ئەبو‌ه‌مه‌زی ئەنسار‌ی خه‌زهره‌جی، خه‌زه‌تکار‌ی پیغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سه‌ر بی‌ت)، دوو هه‌زارو دووسه‌دو هه‌شتاو شه‌ش فه‌رموده‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) ر‌یوایه‌ت کردووه، ئوم سوله‌یم کچی میلحان دایکی ئەنه‌سی کور‌ی مالیک هاته‌ لای پیغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) وئه‌نه‌سی له‌گه‌ڵ خۆی ه‌ینا بوو که ته‌مه‌نی ده‌ سال بوو به‌ پیغه‌مبه‌ری (درودی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموو: ئەمه‌ ئەنه‌سه‌، خو‌لامته‌ با خه‌زه‌تت بکات، وه‌ پیغه‌مبه‌ریش (درودی خوای

له‌سه‌ر بیټ)ماچی کرد وه دوعای بۆ کرد وفه‌رمووی((ئه‌ی خودای
 په‌روه‌ردگار مالّ وسامانی زیاد بکه‌ و بیخه‌ره‌ به‌ه‌شت))، ئه‌نه‌سی
 کوپری مالیک فه‌رمووی: من دووانم بینی وچاوه‌روانی سیّه‌مم، وه
 به‌رده‌وام بوو له‌ خزمه‌تکردنی پیغه‌مبه‌ر (درودی خوای له‌سه‌ر
 بیټ) تا پیغه‌مبه‌ری (درودی خوای له‌سه‌ر بیټ) وه‌فاتی کرد، دواتر له‌
 مه‌دینه‌ مایه‌وه‌، دواتر چوو بۆ به‌سره‌، تا له‌وێ وه‌فاتی کرد له‌ سالی
 نۆه‌دی کۆچی .

سوودوپه‌نده‌کان

ئه‌ه‌لی قورئان ئه‌ه‌لی خوای په‌روه‌ردگارن که

- گرنگی ته‌واو به‌ قورئان ده‌ده‌ن
- گرنگی به‌ ووردبوونه‌وه‌ له‌ تیگه‌یشتنی ده‌ده‌ن
- گرنگی به‌ جوان خویندنه‌وه‌ و په‌وان خویندنه‌وه‌ ده‌ده‌ن
- گرنگی به‌ فیڕکردنی خه‌لکی ده‌ده‌ن
- گرنگی به‌ ئه‌زه‌رکردنی قورئان ده‌ده‌ن
- گرنگی به‌ په‌یڕه‌وکردنی قورئان ده‌ده‌ن
- پۆژانه‌ هه‌ندیکی لی ده‌خوینن و هه‌جری ناکه‌ن

□ الحديث الرابع والعشرون

فه‌رموده‌ی بیست و چواره‌م

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): يُقَالُ لَصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَارْتَقِ وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرْتِّلُ فِي الدُّنْيَا، فَإِنَّ مَنْزِلَتَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرَأُ .

عه‌بدوللای کورپی عه‌مر(خوا لییان پازی بیئت)فه‌رمویه‌تی:
پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیئت)
فه‌رمویه‌تی: به‌و که‌سه ده‌وتریئت که په‌یره‌وی قورئانی
کردووه: بخوینه‌وه ، وپله پله به‌رزبه‌وه، وه به ته‌رتیلیکی جوان
بیخوینه‌وه هه‌ر وهك چۆن له دنیا ده‌تخوینده‌وه ، مه‌زلگه‌ت له
دوا نایه‌ته که ده‌یخوینیه‌وه))

ته‌خریج

أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب: (اسْتِخْبَابُ التَّزْوِيلِ فِي الْقِرَاءَةِ)، (رقم الحديث: ١٤٦٤) (ص ٢٢٧)، صحيحه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤٠٣/١)، والترمذي في كتاب ثواب القرآن، باب: ()، (رقم الحديث: ٢٩١٤) (ص ٦٥١)، قال أبو عيسى: - هذا حديث حسن صحيح، حسنه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٦٥/٣)، واحمد في المسند (رقم الحديث: ٦٧٩٩) (٤٠٣/١١)، والبيهقي في باب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (في إِدْمَانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٨٤٤)، (١٧٤/٤)، والبيهقي في السنن

الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (في تَزْيِيلِ الْقُرْآنِ وَتَحْسِينِ الصَّوْتِ بِهِ) (رقم الحديث: ١٠٠٤) (٢٧٩/١)، وابن أبي شيبه في كتاب فضائل القرآن، باب: (مَنْ قَالَ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ: اقْرَأْ وَارْقَهُ)، (رقم الحديث: ٣٠٠٤٦) (١٣١/٦)، والبغوي في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ١١٧٨) (٢٣٩/٣) وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذِكْرُ الْبَيِّنَاتِ أَنَّ آخِرَ مَنْزِلَةِ الْقَارِئِ فِي الْجَنَّةِ تَكُونُ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ كَانَ يَقْرُؤُهَا فِي الدُّنْيَا)، (رقم الحديث: ٧٦٦)، (ص ٣١٤).

سوودوپه‌نده‌کان

١. به خویندنه‌وهی قورئان وکارپیکردنی پله‌ت له به‌هه‌شت به‌رز ده‌بیته‌وه .
٢. هه‌ندیك له زانايان فرموویانه که پله‌کانی به‌هه‌شت به‌گویره‌ی ژماره‌ی ئایه‌ته‌کانی قورئانه .
٣. ئەم فەرموده‌یه مه‌به‌ستی ئەوه نیه که یه‌کیك قورئانی ئەزبه‌ر نه‌بیته‌وا پله‌ی له به‌هه‌شت نزمتر ده‌بیته‌، به‌به‌لگه‌ی ئەوه‌ی هه‌موو هاوه‌لان (خوا لایان پازی بیته‌) هه‌موو قورئانیان ئەزبه‌ر نه‌بوو، وه هه‌روه‌ها به‌لگه‌ نیه که ئەوانه‌ی قورئانیان هه‌موو ئەزبه‌ر نه‌بیته‌ پله‌ی به‌رز به‌ده‌ست ناهینن .
٤. هه‌ر که‌سیك قورئان بخوینیتته‌وه به‌په‌وانی به‌لام کاری پئی نه‌کات ئەو فه‌زله‌ نایگریته‌وه .

□ الحديث الخامس والعشرون

فه‌رموده‌ی بیست و یینجه‌م

عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيدَةَ، عَنْ أَبِيهِ (رضي الله عنه)، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: "إِنَّ الْقُرْآنَ لِيَلْقَىٰ صَاحِبَهُ حِينَ يَنْشَقُّ عَنْهُ قَبْرُهُ كَالرَّجُلِ الشَّاحِبِ، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُنِي؟ فَيَقُولُ: لَا أَعْرِفُكَ، فَيَقُولُ: أَنَا الْقُرْآنُ الَّذِي أَظْمَأْتُ نَهَارَكَ، وَأَسَهَرْتُ لَيْلَكَ، وَإِنَّ كُلَّ تَاجِرٍ مِنْ وَرَاءِ تِجَارَتِهِ، وَإِنَّكَ الْيَوْمَ مِنْ وَرَاءِ كُلِّ تِجَارَةٍ، فَيُوضَعُ الْمَلِكُ بِيَمِينِهِ، وَالْخُلْدُ بِشِمَالِهِ، وَيُوضَعُ تَاجُ الْوَقَارِ عَلَىٰ رَأْسِهِ، وَيُكْسَىٰ - وَالِدَاهُ حُلَّتَيْنِ لَا يَقُومُ لَهُمَا أَهْلُ الدُّنْيَا، فَيَقُولَانِ: بِمِ كُسِينَا هَذَا؟ فَيَقَالُ: بِرِ خُذْ وَلَكُمَا الْقُرْآنَ، ثُمَّ يُقَالُ: اقْرَأْ وَاصْعَدْ فِي دَرَجِ الْجَنَّةِ وَغْرِفِهَا فَهُوَ فِي صُعُودٍ مَا دَامَ يَقْرَأُ هَذَا كَانَ أَوْ تَرْتِيلاً ."

□□□ عه‌بدوللای کورپی بوره‌یده له باوکی ده‌گیڤته‌وه، وه باوکیشی که بوره‌یده‌یه له پیغه‌مبه‌ری خوا (دروود و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) ده‌گیڤته‌وه که فه‌رموویه‌تی: ((بی گومان پاداشتی قورنانی وه‌کو که‌سیکی په‌نگزه‌رد (په‌نگه‌پیو) به‌خواه‌نه‌که‌ی ده‌گات له کاتی زیندوو‌بونه‌وه وه‌پوژی‌ه‌شر، پاداشتی قورنانی به‌خواه‌نه‌که‌ی ده‌لیټ: ئایا ده‌مناسیته‌وه؟ خواه‌نه‌که‌ی ده‌لی: نه‌خیر

ناتناسمه‌وه، پاداشتی قورئان ده‌لی: من خاوه‌نه‌که‌تم پاداشتی
 قورئانم، که تینوتیتم شکاند له پۆزی زۆر گهرم، وه شه‌وه‌کانتم
 زیندوو کرده‌وه و به‌ئام کردیی، وه هه‌موو بازرگانیک به‌دوای
 بازرگانه‌که‌یه‌تی، وه تۆش ئه‌وړۆ له دوای هه‌موو بازرگانه‌کانی،
 مولک و سامانی به‌ ده‌سته راست ده‌دریئ، وه نه‌مری به‌ ده‌سته
 چه‌پ ده‌دریئ، وه تاجی پێز و شکۆداری پێ ده‌به‌خشی و له سه‌ر
 سه‌ری دادنری، وه دایک و باوکی خشلایان پێ ده‌به‌خشی که له
 دنیا وه‌ک ئه‌م خشله‌ نمونه‌ی نیه، دایک و باوکی ده‌لین: به‌رامبه‌ر
 چی ئه‌م خشله‌مان پێ به‌خشا؟ وه لایان ده‌دریته‌وه: به‌هوی
 ئه‌وه‌ی کوپه‌که‌تان قورئانی به‌ ته‌واوی ئه‌زبه‌ر کردووه، دواتر پێی
 ده‌گوتری: بخوینه‌وه و به‌رزبه‌وه بۆ په‌یژه‌کان و په‌له‌کانی به‌هه‌شت،
 وه بۆ ژووره‌کانی، به‌رده‌وام له به‌رزبونه‌وه‌ی په‌له‌کانه تا قورئان
 بخوینێ به‌ ئاسایی یان به‌ ته‌رتیل ((

□

ته‌خریج

أُخْرِجَ الْبَيْهَقِيُّ فِي شَعْبِ الْإِيمَانِ فِي بَابٍ: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضَّلَ فِي إِدْمَانٍ تِلَاوَةِ
 الْقُرْآنِ، (رَقْمُ الْحَدِيثِ: (١٨٣٥) (١٦٥/٤)، وَالْإِسْنَانِيُّ فِي كِتَابِ فَضَائِلِ الْقُرْآنِ بَابُ: (فِي

فَصَّلِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ وَالْ عَمْرَانَ (رقم الحديث: ۳۲۶۸) (۹۰۷/۲)، وابن ابی شیبة في كتاب فضائل القرآن، باب: (مَنْ قَالَ: يَشْفَعُ الْقُرْآنُ لِصَاحِبِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)، (رقم الحديث: ۳۰۰۳۶) (۱۳۰/۶)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب فضائل القرآن، باب: (تَعْلِيمُ الْقُرْآنِ وَفَضْلُهُ) (رقم الحديث: ۶۰۳۴) (۲۲۹/۳)، والبعثي في كتاب فضائل القرآن باب: (تَعْلِيمُ الْقُرْآنِ وَفَضْلُهُ) (رقم الحديث: ۱۱۹۰) (۲۴۸/۳)

ژيانى بوره‌یده‌ی کورى حوسه‌ییب

□□□ بوره‌یده‌ی کورى حوسه‌ییبى کورى عه‌بدوللای کورى حاریسه ، کونیه‌که‌ی ئه‌بو عه‌بدوللایه ، له‌و کاته‌ی پیغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت) کۆچی ده‌کرد به‌ره‌و مه‌دینه ،هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ره (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت)، ۱۶۷ فه‌رموده‌ی له پیغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت) گێراوه‌ته‌وه ، هه‌ردوو کوره‌که‌ی عه‌بدوللای و سوله‌یمان فه‌رموده‌یان لی‌ی گێراوه‌ته‌وه ، به‌ژداری کردوه له‌ جه‌نگی حودییه و په‌یمانی ریزوان له‌ ژێر داره‌که ،له‌ دانیش‌توانی مه‌دینه بوو ، دواتر چوو بۆ به‌سره ، هه‌ر له‌ویش خانویه‌کی دروست کرد ، دواتر بۆ جه‌هاد به‌ره‌و خوراسان پۆیشت ، وه له‌ شاری مه‌رو نیشته‌جی بوو ، تا هه‌ر له‌ویش وه‌فاتی کرد له سالی شه‌ست و دووی کۆچی . □

سوودوپه‌نده‌کان

۱. پاداشتی قورئان دەبیته تەکار بۆ خاوەنەکە ی لە پۆژی

□ قیامەت .

۲. پاداشتی قورئان لە سەر شیوازی پەنگزەرد - پەنگپەرپو -

دیتە لای خاوەنەکە ی لە پۆژی قیامەت ، چونکە ئەو کەسە

لە دنیا تا قورئانی لەبەر کرد ، خۆی پەنگزەرد کرد ، چۆن

لە دنیا پەنگی زەرد هەلگەرا تا هەموو قورئانی هەموو

لەبەر کرد ، ئاواش پاداشتی قورئان لە سەر شیوازی

کەسیکی پەنگزەرد دیتە لای . □

۳. تاجی پیز و شکۆداری پی دەبە خشری و لە سەر سەری

دادنری بەرامبەر لەبەرکردنی قورئان و کارپیکردنی . □

۴. دایک و باوکی سوودمەند و شەرەفمەند دەبن بە ئەزبەر

کردنی قورئان و پەپرەوی کردنی لە لایەن کۆرەکەیان یان

کچەکەیان .

الحديث السادس والعشرون

فه‌رموده‌ی بیست وشه‌شه‌م

عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ وَلَا الْجَانِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ"

□□□ ئەبو موسای ئەشعەری (خوا لێی پازی بیّت) فه‌رموویه‌تی :
 پی‌غه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له سه‌ر بیّت) فه‌رموویه‌تی
 : ((بی‌گومان له گه‌وره‌یی خوا‌ی په‌روه‌ردگار پ‌یزگرت‌نیه‌تی له
 موسو‌لمان‌یک‌ی به ته‌مه‌ن، وه پ‌یزگرت‌نیه‌تی له خاوه‌ن قور‌ئان نه
 زیاده‌ره‌وی تیا بکات ، نه که‌مه‌ته‌رخه‌می تیا بکات، وه پ‌یزگرت‌نیه‌تی
 له پادشایه‌کی دادپه‌روه‌ر)) □

□

□

□

□

□

ته‌خريج

أخرجہ أبو داود في كتاب الأدب، باب: (في تَنْزِيلِ النَّاسِ مَنَازِلَهُمْ) (رقم الحديث: ۴۸۴۳) (ص ۷۲۶)، حسنه الألباني في صحيح سنن أبي داود (۱۸۹/۳)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (في تَنْوِيرِ مَوْضِعِ الْقُرْآنِ وَهَذَا لِأَنَّهَا مَوَاضِعُ تَشْهَدُهَا الْمَلَائِكَةُ فَمِنْ الْحَقِّ أَنْ يُتَوَرَّعَ وَيُطَيَّبَ) (رقم الحديث: ۲۴۳۳) (۱۱۴/۵)، وابن أبي شيبه في كتاب السير باب: (مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ الْعَادِلِ) (رقم الحديث: ۳۲۵۵۲) (۴۲۴/۶)، والبيهقي في السنن الكبرى في كتاب: قتال أهل البغي، بَابُ (التَّصْيِحَةِ لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ وَمَا عَلَى الرَّعِيَّةِ مِنْ إِكْرَامِ السُّلْطَانِ الْمُقْسَطِ) (رقم الحديث: ۱۶۷۳۶) (۵۸۳/۱۶)

سوودوپه‌نده‌کان

۱. خوای په‌روه‌ردگار پێز له پیریکی موسولمان ده‌گریت
چونکه ته‌مه‌نی له ناو ئیسلام سپی کردووه . □
۲. خوای په‌روه‌ردگار پێز له خاو‌ه‌ن قورپان ناگریت که
زیاده‌په‌وی تیا بکات ، □
۳. خوای په‌روه‌ردگار پێز له خاو‌ه‌ن قورپان ناگریت که
که‌مه‌رخه‌می تیا بکات . □
۴. خوای په‌روه‌ردگار پێز له پادشای دادپه‌روه‌ر ده‌گریت. □
۵. خوای په‌روه‌ردگار پێز له پادشای سته‌م‌کار ناگریت. □

الحديث السابع والعشرون

فهرموده‌ی بیست و حه‌وته‌م

عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: "تَعَاهَدُوا الْقُرْآنَ، فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ تَقَلُّبًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقُلِهَا"

ئەبو موسای ئەشعەری (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) دە‌گێ‌رتە‌وه‌: که پی‌غه‌مبەر‌ی خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بی‌ت) فهرمودیه‌تی: ((هه‌میشه‌ قورئان ده‌ور بکه‌نه‌وه‌، سو‌یند به‌وه‌ی که گیانی منی به‌ده‌سته‌، قورئان زووتر له‌بیر ده‌چی‌ته‌وه‌، کاتی‌ک ده‌وری قورئان نه‌کر‌یت‌ه‌وه‌ هه‌تا وشتر، کاتی‌ له‌ په‌ت به‌ر ده‌بی، چونکه‌ که وشتر په‌ته‌که‌ ده‌پس‌ین‌ی و‌پاده‌کات، ه‌یچ که‌سی ناتوان‌ی بی‌گه‌ر‌نیت‌ه‌وه‌

□

□

□

□

ته‌خړیج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن ،باب: (استِذْكَارِ الْقُرْآنِ وَتَعَاهُدِهِ)، (رقم الحديث: ٥٠٣٣) (ص ١٣٠١)، وأحمد في المسند في مسند ابن مسعود (عليه السلام)، (رقم الحديث: ٤٠٢٠) (١٢٠/٧)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ) ، فَصْلٌ: (في إِذْمَانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٨٠٩) (ص ١٣٤)، وفي السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (التَّزْغِيْبِ فِي تَعْلُمِ الْقُرْآنِ وَتَعْلِيمِهِ وَتِلَاوَتِهِ)، (رقم الحديث: ٩٦٣) (٢٦٧/١)، وابن أبي شيبة في كتاب الصلوات، باب: (مَا أُمِرَ بِهِ مِنْ تَعَاهُدِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٨٥٦٩) (٢٤٢/٢)، وعبدالرزاق الصنعاني كتاب فضائل القرآن، باب: (تَعَاهُدِ الْقُرْآنِ وَنُسْنِيَانِهِ)، (رقم الحديث: ٥٩٨٦) (٢١٨/٣)، وأبو يعلي الموصلي في مسنده (رقم الحديث: ٧٢٦٨) (٢٢٩/٦)

عَنِ ابْنِ عُمَرَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: " إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ صَاحِبِ الْأَيْلِ الْمُعْتَلَةِ ، إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أُمْسَكَهَا ، وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ "

☐☐☐ عه‌بدوللای کورپی عومه‌ر(خوا لیئی رازی بیټ)فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ری
خوا(دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ)فه‌رموویه‌تی: (نمونه‌ی
قورئانخوینی ئه‌زبه‌ر وه‌ک نمونه‌ی خاوه‌ن حوشت‌ر وایه‌ چوئن ئه‌گه‌ر
ئاگاداری وچاودیری ووشتره‌که‌ی بکا، ئه‌وا ووشتره‌که‌ی بو
ده‌مینئ، به‌لام ئه‌گه‌ر به‌ره‌لای بکات، ئه‌وا ووشتره‌که‌ راده‌کا و له
ده‌ستی ده‌رده‌چی، به‌ هه‌مان شیوازیش ئه‌زبه‌ری قورئانخوین ئه‌گه‌ر
خه‌ریکی بی و موراجه‌عه‌ی به‌رده‌وامی بکا وله‌ نویره‌کان

بیانخوینی، ئەوا له بهری ده مینێ و به رهوانی، وه ئەگه ر خه ریکی نه بێ و موراجه عه ی به رده وامی نه کا وله نوێزه کان نه یانخوینی ، ئەوا له بهری نامینێ وله بیر ی ده چیت ه وه . □ □

ته خریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن، باب: (استِذْكَارِ الْقُرْآنِ وَتَعَاهُدِهِ) (رقم الحديث: ٥٠٣١) (ص ١٣٠)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (الأمر بِتَعَهُدِ الْقُرْآنِ، وَكَرَاهَةِ قَوْلِ نَسِيئِ آيَةٍ كَذًا، وَجَوَازِ قَوْلِ أُنْسِيئُهَا)، (رقم الحديث: ٢٢٦-٧٨٩) (ص ٣٥٥)، والنسائي في كتاب الافتتاح باب: (جامع ما جاء في القرآن) (رقم الحديث: ٩٤٢) (ص ١٥٦)، صححه الألباني في صحيح سنن النسائي (١/٣١٤). وفي السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (جامع ما جاء في القرآن) (رقم الحديث: ١٠١٦) (١/٤٨٦)، وابن ماجه في كتاب الأدب باب: (ثواب القرآن) (رقم الحديث: ٣٧٨٣) (ص ٦٢٤)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ٣٠٦٥) (٣/٢٣٩)، وأحمد في المسند في مسند ابن عمر (رضي الله عنهما) (رقم الحديث: ٤٦٦٥) (٨/٢٩١)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تعظيم القرآن)، فصل: (في إذْمانِ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ١٨١٠)، (٤/١٣٥)، والبيهقي في السنن الكبرى في كتاب الصلاة باب: (المُعَاهَدَةُ عَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ٤١٠٨) (٥/٢٧)، والبغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (تَعَهُدُ الْقُرْآنِ وَوَعِيدُ مَنْ نَسِيَهُ)، (رقم الحديث: ١٢٢١) (٣/٢٧٠)، وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذِكْرُ تَمْثِيلِ الْمُصْطَلَفِ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْمُوَظَّبِ عَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَالْمُقَصِّرِ - فِيهَا بِالْإِذِلِ الْمُعَقَّلَةِ) (رقم الحديث: ٧٦٤) (ص ٣١٤)

سوودو پەندەکان

١. بەردەوامبوون لە خوێندنەوهی قورئان، وخوێندنەوهی قورئان لە نوێژەکان، وموراجەعە کردنەوهی پۆژانەى قورئان ، ئەزبەركردنى قورئان بە ھێز دەکات و واى لى دەکات قورئان پەوان بکات. □

٢. ئەزبەركردنى قورئان بە بەستەنەوهى حوشتەر بەستراوەتەوه، ھەر كەسێك پارێزگارى بکات لە ئەزبەر کردنەكەى بەھۆى بەردەوامبوون لە خوێندنەوهى قورئان، وخوێندنەوهى قورئان لە نوێژەکان، وموراجەعە کردەوهى پۆژانەى قورئان ، وەك ئەو وایە كە حوشتەرەكەى بە جوانى بەستبێتەوه، ھەر كەسێك پارێزگارى نەكات لە ئەزبەركردنى قورئان وئێھمالى بکات بە بەردەوامنەبوون لە خوێندنەوهى قورئان، ونەخوێندنەوهى ئەو سورەتانەى قورئان كە لەبەریەتى لە نوێژەکان، وموراجەعەنەکردەوهى پۆژانەى قورئان، وەك حوشتەرى پاكردوو وایە وگوناھبار دەبێت، بەلام ئەگەر لەبەرچوونەوهیەكى ئاسایى بێت وەك سروشتى مرقۆ ئەوا گوناھبار نابێت، بەلام ئەگەر لەبەرچوونەوهكە بەھۆى ئێھمالى بوو، ئەوا ھەرەشەكە دەیگریتەوه . □

٣. ئەگەر سى جوزئت لەبەر كردبوو ، بەلام لەبیرت چووبۆو ، ھەول بدە بچیت بۆ لەبەر كردنى جوزئەكانى تر .

الحديث الثامن والعشرون: بیست وهه‌شته‌م

عَنِ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: إِذَا قَامَ صَاحِبُ الْقُرْآنِ فَقَرَأَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ذَكَرَهُ وَإِنْ لَمْ يَقُمْ بِهِ نَسِيَ «

□□□ عه‌بدو‌للای کورپی عومه‌ر (خوا‌لی یان‌پازی بی‌ت) فه‌رموویه‌تی:

پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی

:(ئه‌گه‌ر خوا‌ه‌نی قورئان که قورئانی هه‌موو له‌به‌ره یان به‌شیکی

له‌به‌ره، قورئانه‌که‌ی موراجه‌عه‌کرده‌وه له‌نوێژه‌سوونه‌ته‌کانی پۆژ

وشه‌ونوێژه‌کانی ئه‌وا قورئانه‌که‌ی له‌بیر ناچیت وله‌سینگی جیگیر

ده‌بی‌ت، وه‌ئه‌گه‌ر قورئانه‌که‌ی موراجه‌عه‌نه‌کرده‌وه له‌نوێژه

سوونه‌ته‌کانی پۆژ و شه‌ونوێژه‌کانی ئه‌وا قورئانه‌که‌ی له‌بیر ده‌چیت) □

□

□

□

□

ته خريج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (الأمر بتعهد القرآن، وكراهة قول نسيث آية كذا، وجواز قول أنسيثا)، (رقم الحديث: ٢٢٧- (٧٨٩) (ص ٣٥٥)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تعظيم القرآن)، فضل: (في إيمان تلاوة القرآن)، (رقم الحديث: ١٨١١) (١٣٦/٤)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن باب: (نسيان القرآن)، (رقم الحديث: (٧٩٨٩) (٢٦٨/٧)

سوودوپه نده كان

١. جيگير كردنى نه زبه ركردنى قورئان به وه ده بيت كه قورئانه كهى موراجه عه بكاته وه له نويزه سوونه ته كانى پوژ و شه ونويزه كانى نه وا قورئانه كهى له بير ناكات وله سينگى جيگير ده بيت، وه نه گهر قورئانه كهى موراجه عه نه كرده وه له نويزه سوونه ته كانى پوژ و شه ونويزه كانى نه وا قورئانه كهى له بير ده چيت. □

٢. موراجه عه كردنى قورئان له نويزه نه زبه ركردن به هيژو جيگير ده كات. □

٣. موراجه عه نه كردنى قورئان له نويزه نه زبه ركردن لاواز ده كات وله بيرت ده چيته وه. □

۴. دوو جۆر له بیرچونه وه هه‌یه:یه‌که‌میان له بیرچونه وه‌یه‌کی نیعمه‌ت، دووه‌میان: له بیرچونه وه‌یه‌کی نیعمه‌ت. له بیرچونه وه‌یه‌کی نیعمه‌ت:ئهو جۆره له بیرچونه وه‌یه که باشه له بیرری بکه‌ی وه‌کو ئه‌وه‌ی یه‌کیکی نزیکت ده‌مریت زۆر خه‌می لی ده‌خۆی،یان یاده‌وه‌ریه خه‌مبارو ناخۆش سه‌خته‌کان که چاک وایه له بیرری بکه‌ی،بۆیه خوای گه‌وره یارمه‌تیده‌رت ده‌بی‌ت بۆ له بیرچونه وه‌ی ئهو یاده‌وه‌ریه خه‌مبارو ناخۆش سه‌ختانه تا کاروباری ژیا‌نت به جوانی به‌یه‌ته سه‌ر ، وه گونا‌ه‌بار نابیت به له بیرچونه وه‌ی. □

۵. له بیرچونه وه‌یه‌کی نیعمه‌ت: ئه‌مه‌ش ئهو له بیرچونه وه‌یه که له بیرکردنی ده‌بی‌ته زه‌ره‌ر له دونیا وه‌ک خویندن و‌تاقیکردنه‌وه‌ی قوتا‌بخانه که له بیرتکرد ئه‌وا نمره‌یه‌کی که‌مه‌هینی و له شوینیکی نزم وه‌رده‌گیریییت ، وه هه‌روه‌ها ده‌بی‌ته زه‌ره‌ری دوا‌پۆژ وه‌ک له بیرکردنی قورئان و‌زانسته‌شه‌ریه‌کان که له بیرکردنی سزای توندی له‌سه‌ره

الحديث التاسع والعشرون

فه‌رمووده‌ی بیست ونۆیه‌م

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: وَلَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ نَسِيتُ آيَةَ كَيْتٍ وَكَيْتٍ، بَلْ هُوَ نَسِيٌّ

■ عه‌بدو‌ل‌لای کورپی مه‌سعود (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رمووی:

پی‌غه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی:

که‌س له‌ ئیوه نه‌لی‌ت قورئانم له‌بیر کرد، ئه‌وها وئه‌وها، به‌ل‌کو با

بلی‌ت له‌بیرخۆم برده‌وه)■

ته‌خ‌ریج

■ أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن، باب: (اسْتِذْكَارُ الْقُرْآنِ وَتَعَاهُدِهِ)، (رقم

الحديث: ٥٠٣٢)، (ص ١٣٠٠)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب

: (الْأَمْرُ بِتَعَهُدِ الْقُرْآنِ، وَكَرَاهَةُ قَوْلِ نَسِيتُ آيَةَ كَذَا، وَجَوَازُ قَوْلِ أَنْسَيْتُهَا)، (رقم

الحديث: ٢٢٩- (٧٩٠)، وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذِكْرُ الرَّجْرِ

عَنْ أَنْ يَقُولَ الْمَرْءُ نَسِيتُ آيَةَ كَيْتٍ وَكَيْتٍ) (رقم الحديث: ٧٦١)، (ص ٣١٣)، وابن أبي

شيبه في كتاب فضائل القرآن، باب: (مَا أُمِرَ بِهِ مِنْ تَعَاهُدِ الْقُرْآنِ) (رقم

الحديث: ٧٥٦٨) (٢/٢٤٢)، والبيهقي في السنن الكبرى، كتاب الصلاة، باب: (الْمُعَاهَدَةُ

على قراءة القرآن)، (رقم الحديث: ٤١٠٩)، (٢٧/٥)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب فضائل القرآن، باب: (تعاهد القرآن ونسيانه)، (رقم الحديث: ٥٩٨٧) (٢١٨/٣)

عَنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه)، قَالَ: " بَسْمًا لِأَحَدِهِمْ أَنْ يَقُولَ: نَسِيتُ آيَةَ كَيْتَ وَكَيْتَ، بَلْ هُوَ نُسِّي "

عه بدوللای کوری مه سعوود (خوا لی ی رازی بی ت) فه رموی:

پیغه مبه ری خوا (دروودو سه لامی خوی له سه ر بی ت) فه رموی ه تی :

نه گبه تی بۆ ئه و که سه ی که ئه لیت قورنانه له بیر کرد ، ئه وها و ئه وها ، به لکو با بلیت له بیرخۆم برده وه)

□

ته خریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن، باب: (استدكار القرآن وتعاهده)، (رقم الحديث: ٥٠٣٢)، (ص ١٣٠٠)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (الأمر بتعاهد القرآن، وكراهة قول نسيث آية كذا، وجواز قول أنسيثها)، (رقم الحديث: ٢٢٨ - ٧٩٠)، (ص ٣٥٦)، والترمذي في كتاب القراءات عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، باب: (١)، (رقم الحديث: ٢٩٤٢)، (ص ٦٥٧)، صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٧٤/٣)، والنسائي في كتاب الافتتاح جامع ما جاء في القرآن، (رقم الحديث: ٩٤٢)، (ص ١٥٦)، صححه الألباني في صحيح سنن النسائي (٣١٤/١)، وفي السنن الكبرى في كتاب ذكر الإمامة والجماعة، باب: (جامع ما جاء في القرآن)، (رقم الحديث: ١٠١٧)، (ص ٤٨٦/١)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: (في تعاهد القرآن)، (رقم الحديث: ٣٢٢٦)، (ص ٨٩٧/٢)، والبيهقي في السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (المعاهدة على قراءة القرآن)، (رقم الحديث: ٤١١٠)، (ص ٢٨/٥)، وعبدالرزاق

الصنعاني في مصنفه في كتاب فضائل القرآن، بَابُ: (تَعَاهُدِ الْقُرْآنَ وَنَسْيَانِهِ)، (رقم الحديث: ٥٩٨٦) (٢١٨/٣)، والبغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، بَابُ: (تَعَاهُدِ الْقُرْآنَ وَوَعِيدِ مَنْ نَسِيَهُ)، (رقم الحديث: ١٢٢٢) (٢٧١/٣)

سوودوپه‌نده‌كان

١. هېچ كه‌سيك قورئانی له‌بیرناچیتته‌وه له‌خو‌یه‌وه به‌لكو له‌بیرخوی ده‌باته‌وه به‌هوی ئیهمال كردنی موراجه‌عه‌كردنه‌وه‌ی رۆژانه و هه‌فتانه ، وه به‌هوی نه‌خو‌یندنی له‌ نو‌یژه‌سوننه‌ته‌كاني شه‌و وپۆژ. □

٢. بۆ ئه‌وه‌ی قورئانت له‌ بیر نه‌چیتته‌وه هه‌ول بده له‌گه‌ل پینچ هاو‌رپیت هه‌فتانه خه‌تمیكتان هه‌بی‌ت به‌و شیوه‌یه‌ی خواره‌وه : بۆ نمونه له‌ سو‌رپه‌تی به‌قه‌ره ده‌ست پیده‌که‌ن: □

أ. خه‌تمه‌ی هه‌فته‌ی یه‌که‌م : هه‌ریه‌که‌و ئایه‌تیک له‌ ئه‌زبه‌ر بخو‌ینیتته‌وه ، بۆ نمونه یه‌که‌م که‌س ئایه‌تی یه‌که‌م ده‌خو‌ینیتته‌وه ، دووهم که‌س ئایه‌تی دووهم ده‌خو‌ینیتته‌وه ، وه که‌سی سی‌هه‌م ئایه‌تی سی‌هه‌م ده‌خو‌ینیتته‌وه ، وه که‌سی چواره‌م ئایه‌تی چواره‌م ده‌خو‌ینیتته‌وه ، وه که‌سی پینجه‌م ئایه‌تی پینجه‌م ده‌خو‌ینیتته‌وه ، دواتر نو‌ره‌ی که‌سی یه‌که‌م دیته‌وه ، تا قورئان خه‌تم ده‌که‌ن. □

ب. خه‌تمه‌ی هه‌فته‌ی دووهم : هه‌ر یه‌که‌و دوو ئایه‌ت

بخویننه‌وه ، بۆ نمونه یه‌که‌م که‌س ئایه‌تی یه‌که‌م و دووهم

ده‌خوینیتیه‌وه ، دووهم که‌س ئایه‌تی سییه‌م و چواره‌م

ده‌خوینیتیه‌وه ، وه‌ که‌سی سییه‌م ئایه‌تی پینجه‌م

وشه‌شه‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، وه‌ که‌سی چواره‌م ئایه‌تی

حه‌فته‌م وه‌شه‌ته‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، وه‌ که‌سی پینجه‌م

ئایه‌تی نۆیه‌م و ده‌یه‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، دواتر نۆره‌ی که‌سی

یه‌که‌م دیتیه‌وه به‌و جووره‌ دوو ئایه‌ت دوو ئایه‌ت

ده‌خویننه‌وه ، تا قورنآن خه‌تم ده‌که‌ن. □

ت. خه‌تمه‌ی هه‌فته‌ی سییه‌م : هه‌ر یه‌که‌و سێ ئایه‌ت له ئه‌زبه‌ر

بخویننه‌وه ، بۆ نمونه یه‌که‌م که‌س ئایه‌تی یه‌که‌م و دووهم

و سییه‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، دووهم که‌س ئایه‌تی چواره‌م

وپینجه‌م وشه‌شه‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، وه‌ که‌سی سییه‌م

ئایه‌تی هه‌فته‌م وه‌شه‌ته‌م و نۆیه‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، وه‌

که‌سی چواره‌م ئایه‌تی ده‌یه‌م و یازده‌یه‌م و دوازده‌یه‌م

ده‌خوینیتیه‌وه ، وه‌ که‌سی پینجه‌م ئایه‌تی سیزده‌یه‌م

و چوارده‌یه‌م و پازده‌یه‌م ده‌خوینیتیه‌وه ، دواتر نۆره‌ی

كەسى يەكەم دېتەو بە و جۆره سى ئايەت سى ئايەت
دەخویننەو ، تا قورئان خەتم دەكەن. □

پ. خەتمەى هەفتەى چوارەم : هەر يەكە و پېنج ئايەت لە
ئەزبەر بخویننەو ، بۆ نمونە يەكەم كەس ئايەتى يەكەم
و دووهم و سېھەم و چوارەم و پېنجەم دەخویننەو ،
دووهم كەس ئايەتى شەشەم و حەفتەم و هەشتەم و نۆيەم
ودەيەم دەخویننەو ، وە كەسى سېھەم ئايەتى
يازەيەم و دوازەيەم و سیزەيەم و چواردەهەم و پازەهەم
دەخویننەو ، وە كەسى چوارەم ئايەتى سازەيەم
و حەقدەيەم و هەژدەيەم نۆزدەيەم و بیستەم دەخویننەو
، وە كەسى پېنجەم ئايەتى بیست و یەك و بیست و دوو و
بیست و سى و بیست و چوار و بیست و پېنجەم
دەخویننەو ، دواتر نۆرەى كەسى يەكەم دېتەو بە و
جۆره پېنج ئايەت پېنج ئايەت دەخویننەو ، تا قورئان
خەتم دەكەن. □

ج. خەتمەى هەفتەى پېنجەم : هەر يەكە و لاپەرەيەك لە ئەزبەر
بخویننەو ، بۆ نمونە يەكەم كەس لاپەرەى يەكەم

ده‌خوینیته‌وه ، دووهم که‌س لاپه‌ری دووهم ده‌خوینیته‌وه
 ، وه که‌سی سییه‌م لاپه‌ری سییه‌م ده‌خوینیته‌وه ، وه
 که‌سی چواره‌م لاپه‌ری چواره‌م ده‌خوینیته‌وه ، وه که‌سی
 پینجه‌م لاپه‌ری پینجه‌م ده‌خوینیته‌وه ، دواتر نۆره‌ی
 که‌سی یه‌که‌م دیته‌وه ، تا قورنآن خه‌تم ده‌که‌ن. □

ح. خه‌تمه‌ی هه‌فته‌ی شه‌شه‌م : هه‌ر یه‌که‌و په‌رێک له ئه‌زبه‌ر
 بخوینیته‌وه ، بۆ نمونه یه‌که‌م که‌س په‌ری یه‌که‌م
 ده‌خوینیته‌وه ، دووهم که‌س په‌ری دووهم ده‌خوینیته‌وه ،
 وه که‌سی سییه‌م په‌ری سییه‌م ده‌خوینیته‌وه ، وه که‌سی
 چواره‌م په‌ری چواره‌م ده‌خوینیته‌وه ، وه که‌سی پینجه‌م
 په‌ری پینجه‌م ده‌خوینیته‌وه ، دواتر نۆره‌ی که‌سی یه‌که‌م
 دیته‌وه ، تا قورنآن خه‌تم ده‌که‌ن. □

الحديث الثلاثون: فه‌رمووده‌ی سیه‌یه

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ)، قَالَ: «مَا أَذِنَ اللَّهُ لشيءٍ مَّا أَذِنَ لِنَبِيِّ يَتَغْنَى بِالْقُرْآنِ»

□□□ ئەبو هوریره (خوا لئی پازی بیټ) ده‌لئ: پیغه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیټ) فه‌رموویه‌تی: (خوی په‌روه‌ردگار موله‌تی هیچ شتیک نه‌داوه به‌قه‌د موله‌تی به‌ پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیټ) که‌ قورئان بخوینیت به‌ جوانترین شیواز وده‌نگی به‌ قورئان برازینیت‌وه) □□□

ته‌خ‌ریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن باب: (مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٥٠٢٣)، (ص ١٢٩٩)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (اسْتِجَابُ تَحْسِينِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٣٢- (٧٩٢) (ص ٣٥٦)، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب: (اسْتِجَابُ التَّزْيِيلِ فِي الْقِرَاءَةِ)، (رقم الحديث: (١٤٧٣) (ص ٢٢٩)، وصححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤٠٥/١)، والنسائي في كتاب الافتتاح، باب: (تَرْيُّنُ الْقُرْآنِ بِالصَّوْتِ)، (رقم الحديث: ١٠١٧) (ص ١٦٧) وصححه الألباني في صحيح سنن النسائي (٣٣٢/١)، وفي السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (تَرْيُّنُ الْقُرْآنِ بِالصَّوْتِ)، (رقم الحديث: ١٠٩١) (٤٨٦/١)، وأحمد في المسند في مسند أبي

هریره (رضی اللہ عنہ) (رقم الحديث: ۷۸۳۲) (۲۲۹/۱۳)، وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذكر) إِبَاحَةِ تَحْزِينِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ إِذْ أَمَرَ اللَّهُ أَذْنَ فِي ذَلِكَ)، (رقم الحديث: ۷۵۱) (ص ۳۱۱)، والدارمي في كتاب الصلاة، باب: (التَّعَنِّي بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ۱۵۲۹) (۳۷۲/۱)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تعظيم القرآن)، فَصْل: (في تحسين الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ وَالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ۱۹۵۶) (۲۸۰/۴)، وفي السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (كَيْفَ قِرَاءَةُ الْمُصَلِّي)، (رقم الحديث: ۲۴۶۲) (۴۳۳/۳)، وفي السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (في تَرْتِيلِ الْقُرْآنِ وَتَحْسِينِ الصَّوْتِ بِهِ)، (رقم الحديث: ۹۹۷) (۲۷۸/۱)، وابن أبي شيبة في كتاب الصلوات، باب: (في حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ۸۷۴۰) (۲۵۸/۲)، وأبو يعلى الموصلي في مسنده في حديث أبي هريرة (رضی اللہ عنہ)، (رقم الحديث: ۵۹۳۳) (۲۸۳/۵)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب الصلاة، باب: (النَّائِمُ وَالسَّكْرَانُ وَالْقِرَاءَةُ عَلَى الْغَنَاءِ)، (رقم الحديث: ۴۱۷۷) (۳۱۸/۲)، والبعوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (التَّعَنِّي بِالْقُرْآنِ) (۱۲۱۷) (۲۶۵/۳)

عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رضی اللہ عنہ)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: "زَيِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَانِكُمْ"

به پائی کوپی عازهب (خوا لیبی رازی بیئت) ده گپیته وه، که پیغه مبه ری خوا (دروود وسه لامی خوا ی له سه ر بیئت) فه رموویه تی: قورئان برآزیننه وه به خوئی وجوانی ده نگه کانتان

ئه م فه رموده یه مه قلوبه واته ده نگه کانمان به قورئان ده رآزیننه وه نه وه ک قورئان به ده نگه کانمان برآزیننه وه، قورئان خوئی جوانه

پيويستی به هيچ شتيك نينه تا جوانی بكات ، به‌لكو ده‌نگانمان
پيويستی به جوانكرده به قورئان جوان ده‌بيت)

ته‌خريج

اخرجه أبو داود في كتاب أول كتاب الصلاة بَابُ: (اِسْتِحْبَابِ التَّرْتِيلِ فِي الْقِرَاءَةِ) (رقم الحديث: ١٤٦٨) (ص ٢٢٧)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (١/٤٠٤)، والنسائي في كتاب الافتتاح باب: (تَرْيُّنُ الْقُرْآنِ بِالصَّوْتِ)، (رقم الحديث: ١٠١٥) (ص ١٦٦) صححه الألباني في صحيح سنن النسائي (١/٣٣٢)، وابن ماجه في كتاب الأذان والسنة فيها، بَابُ: (فِي حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٣٤٢) (ص ٢٣٨)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ١١١١) (١/٣٩٩)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب المساجد، باب: (تَرْيُّنُ الْقُرْآنِ بِالصَّوْتِ)، (رقم الحديث: ١٠٨٩) (٢/٢٦)، وابن خزيمة في صحيحه في كتاب الإمامة في الصلاة، بَابُ: (التَّغْلِيظُ فِي تَرْكِ تَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ، تَخَوُّفًا لِمَخَالَفَةِ الرَّبِّ عَزَّ وَجَلَّ) بَيْنَ الْقُلُوبِ) (رقم الحديث: ١٥٥١) (١/٧٤٧)، وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذِكْرُ إِبَاحَةِ تَحْسِينِ الْمَرْءِ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ٧٤٩) (ص ٣١٠)، والبيهقي في باب (في تعظيم القرآن)، فَضْلٌ: (فِي تَحْسِينِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ وَالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٩٥٤) (٤/٢٧٧)، وفي السنن الصغير، في كتاب فضائل القرآن، بَابُ: (فِي تَرْيُّنِ الْقُرْآنِ وَتَحْسِينِ الصَّوْتِ بِهِ)، (رقم الحديث: ١٠٠٦) (١/٢٨٠)، وفي السنن الكبير في كتاب الصلاة، بَابُ: (كَيْفُ قِرَاءَةِ الْمُصَلِّي)، (رقم الحديث: ٢٤٦٢) (٣/٤٣٣)، وابن أبي شيبه في المصنف في كتاب الصلوات باب: (فِي حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٨٧٣٧) (٢/٢٥٨)، وابو يعلي الموصلي في في حديث البراء بن عازب، (رقم

الحديث: ١٧٠١) (١٥٧/٢)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: (التَّعَتَّى بِالْقُرْآنِ)،
(رقم الحديث: ٣٣٧٢) (٩٢٩/٢).

سوودوپه‌نده‌کان

١. پێویسته قورئان به جوانترین شیواز بخوینینه‌وه .
٢. پێویسته زمانه‌کانمان به قورئان جوان و شیرین بکه‌ین .
٣. قورئان خۆی جوانه پێویستی به زمان نیه تا جوانتری بکات، به‌لام زمانمان پێویستی به قورئانه تا جوانتری بکات .
٤. قورئان خویندنه‌وه به ته‌جوید تامیکی تایبه‌ت ده‌دات به قورئان .
٥. پێویسته مافی پیته‌کانی قورئان بده‌ین له‌کاتی ته‌رتیل کردنی قورئاندا .

الحديث الحادي والثلاثون

فه‌رمووده‌ی سی ویه‌که‌م

عَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِأَبِي مُوسَى «لَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا أَسْتَمِعُ لِقِرَاءَتِكَ الْبَارِحَةَ، لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ» فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ عَلِمْتُ مَكَانَكَ لَحَبَرْتُهُ لَكَ تَحِيْرًا.

□□□ ئە‌بو موسای ئە‌شعەری (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی‌ت) به‌ ئە‌بو موسای ئە‌شعەری (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رموو: ((ئە‌ی ئە‌بو موسا: ئە‌گه‌ر ده‌تزان‌ی که‌ دوینی من گویم لی‌ت پاگرتبوو که‌ قورپانت ده‌خویند، زۆر جوانت ده‌خویند، خ‌وای په‌روه‌ردگار ئاوازیکی خ‌وشی پید‌اویت، بی‌گومان خ‌وای په‌روه‌ردگار ده‌نگ وئاوازه‌ خ‌وشه‌که‌ی پی‌غه‌مبه‌ر داوود (دروودو سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی‌ت) ی پی‌ به‌خشیوه‌)) (ئە‌بو موسای ئە‌شعەری (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رموو: ((گوتم: ئە‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا، ئە‌گه‌ر ده‌مزان‌ی تو گویت له‌ من گرتووه‌، ئە‌وا زۆر به‌ جوانتر ده‌مخوینده‌وه‌.

ته‌خ‌ریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن، باب: (حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ لِلْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۵۰۴۸) (ص ۱۳۰۳)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (اسْتِحْبَابِ تَحْسِينِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۲۳۵ - (۷۹۳) (ص ۳۵۷)، والنسائي في كتاب الافتتاح باب: (تَزْيِينُ الْقُرْآنِ بِالصَّوْتِ) (رقم الحديث: ۱۰۱۹) (ص ۱۶۷)، وصححه الألباني في صحيح سنن النسائي (۳۳۲/۱)، وابن ماجه في كتاب المساجد والجماعة باب: (فِي حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۱۳۴۱) (ص ۲۳۷)، وحسنه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ۱۱۱۱) (۳۹۹/۱)، وابن حبان في كتاب إخباره عن مناقب الصحابة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ) باب: (ذَكَرَ قَوْلَ أَبِي مُوسَى لِلْمُصْطَفَى (ﷺ) أَنْ لَوْ عَلِمَ مَكَانَهُ لَحَبَّرَ لَهُ) (رقم الحديث: ۷۱۹۷) (ص ۱۹۲۸)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ) فَضْلٌ: (فِي تَحْسِينِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ وَالْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۱۹۶۲)، وفي سنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (مَنْ جَمَعَ بَهَا إِذَا كَانَ مَنْ حَوْلَهُ لَا يَتَأَذَّى بِقِرَاءَتِهِ) (رقم الحديث: ۴۷۷۰)، (۳۷۸/۵)، وأبو يعلي الموصلي في مسنده في مسند أنس بن مالك (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ) (۳۹۶/۳)، والبغوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن، باب: (التَّعْيِي بِالْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ۱۲۱۹) (۲۶۷/۳)، والدارمي في كتاب الصلاة باب: (التَّعْيِي بِالْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ۱۴۶۰) (۳۷۲/۱)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب الصلاة باب: (حُسْنِ الصَّوْتِ) (۴۱۸۸) (۳۲۰/۲)

□

□

□

۱. دەنگخۆشى بەھرەيەكى خۋاى پەرۋەردگارە ، واتە كەسبى نىيە
و بە ھەول و كۆشش نىيە . □
۲. دەنگخۆشى كاريگەرى تايىبەتى خۆى ھەيە بەسەر مەرۋقەكان. □
۳. سۈننەتە ئەوانەى دەنگيان خۆشە بانگبدەن تا خەلكى
ھانبدىت بۆ تۆيزى بە كۆمەل. □
۴. گوڭگرتن لە قارىئىكى دەنگخۆش كاريگەرى زۆر زىاترە لە
قارىئىكى دەنگناخۆش. □

□ الحديث الثاني والثلاثون

فه رموده ی سی ودووم

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه): سَمِعْتُ النَّبِيَّ (ﷺ) يَقُولُ: (إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ، فَأَتِيَ بِهِ، فَعَرَفَهُ نَعْمَهُ، فَعَرَفَهُ قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ . قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِأَنْ يُبَالَ جَرِيءٌ، فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ، فَأَتِيَ بِهِ، فَعَرَفَهُ نَعْمَهُ فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ، وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ لِيُقَالَ: عَالِمٌ، وَقَرَأْتَ الْقُرْآنَ لِيُقَالَ: هُوَ قَارِئٌ، فَقَدْ قِيلَ. ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ كُلِّهِ، فَأَتِيَ بِهِ، فَعَرَفَهُ نَعْمَهُ، فَعَرَفَهُ قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: مَا تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ قَالَ: اذْبَتْ، وَلَكِنَّكَ فَعَلْتَ لِيُقَالَ: هُوَ جَوَادٌ، فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ.)) وفي الحديث: إِنَّ مَعَاوِيَةَ لَمَّا بَلَغَهُ هَذَا الْحَدِيثُ بَكَى حَتَّى غُشِيَ عَلَيْهِ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ: (صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {

﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا

يُجَسِّنُونَ ﴿١٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحِطَّ مَا صَنَعُوا فِيهَا
وَبَطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ (هُود ٥ ٦)

ئەبو هورهیره فه‌رموویه‌تی: گویم له پیغه‌مبه‌ری خوا(درودی خوای
له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: یه‌که‌م که‌س که‌سه‌زاوه‌تی له‌گه‌ل
ده‌کری‌ت، که‌سی‌که‌ به‌ناو شه‌هید بووه، ده‌یه‌ینن، وه‌ کاره‌که‌ی
ده‌یه‌ینری‌ت که‌ شه‌هید بوونه‌ خاوه‌نه‌که‌ی ده‌ناسی‌ته‌وه،
وه‌خاوه‌نه‌که‌شی ده‌یناسی‌ته‌وه، پی‌ی ده‌گوتری‌ت چیت کردووه له‌و
شه‌و شه‌هیدبوونه‌ت ؟ ئه‌ویش ده‌لی: (من جه‌نگاوم له‌ پیناوت تا
شه‌هید بووم، وه‌لامی ده‌دری‌ته‌وه: درۆت کرد، به‌لکو کوشتارت کرد تا
پی‌ت بوتری‌ت: جوامی‌ره، پاله‌وانه، ئازایه، ئه‌وه‌شت پی‌ووترا، دواتر
فه‌رمان ده‌کری‌ که‌ له‌سه‌ر پوخسار به‌ره‌و دۆزه‌خ رابکیشری .

وه‌ که‌سی‌که‌ زانست فی‌ربووه‌ وخه‌لکیشی فی‌ر کردووه ، وه‌
قورئانی‌شی خویندۆته‌وه، که‌سه‌که‌ ده‌یه‌ینری‌ت، وه‌ نیعه‌ته‌که‌ش
ده‌یه‌ینری‌ت، که‌سه‌که‌ نیعه‌ته‌که‌ی ده‌ناسته‌وه، وه‌ نیعه‌ته‌که‌ش
که‌سه‌که‌ ده‌ناسی‌ته‌وه، وه‌ به‌ که‌سه‌که‌ ده‌وتری‌ت: چیت کردووه به‌و
نیعه‌ته‌ ؟ ئه‌ویش ده‌لی: زانست فی‌ر بووم، وه‌ خه‌لکیشم فی‌ر
کردووه، وه‌ له‌ پیناوت تۆدا قورئانم خویندووه، وه‌ خه‌لکیشم فی‌ر

کردوو، وه‌لامی ده‌دریته‌وه: درۆت کرد ، به‌لام زانست فیر بووی تا
پی‌ت بووتری‌ت: زانایه، وه قورئانت خویند تا پی‌ت بووتری‌ت: قاریئه، وه
پیشت ووتر، دواتر فه‌رمان ده‌کری که له‌سه‌ر پوخسار به‌ره‌و دۆزه‌خ
پابکی‌شری .

وه که‌سیکی ده‌وله‌مه‌ند ده‌هی‌نری‌ت که خوای گه‌وره له هه‌موو
جۆره‌کانی مالی پی به‌خشیوه، وه نیعه‌ته‌که‌ی ده‌هی‌نری‌ت، ئه‌و
که‌سه نیعه‌ته‌که‌ی ده‌ناسیته‌وه، وه نیعه‌ته‌که‌ش که‌سه‌که
ده‌ناسیته‌وه ، پی ده‌وتری چیت به‌و نیعه‌ته‌کردوو ؟ ئه‌ویش
ده‌لی: هه‌یچ شوینی‌ک نیه که پی‌ت خۆشه به‌خشینی تیا بکری‌ت ته‌نها
به‌خشیومه له پیناوت، پی ده‌وتری‌ت: درۆت کرد ، بۆیه به‌خشیوته
تا پی‌ت بووتری‌ت : ده‌ستپۆیه ، ئه‌ویش له دنیا پی‌ت ووتر، دواتر
فه‌رمان ده‌کری که له‌سه‌ر پوخسار به‌ره‌و دۆزه‌خ پابکی‌شری . وه
کاتیک ئیمامی موعاویه‌ی کورپی ئه‌بی سوفیان (خوا لی‌ی پازی بی‌ت)
گوئی له‌وفه‌رموده‌یه بوو گریا تا له هۆش خۆی چوو ، که به‌ئاگا
هاته‌وه فه‌رمووی: (خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی پاستیان فه‌رموو ، وه
خوای په‌روه‌ردگار ده‌فه‌رموئ ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَهَا لُفُوفًا إِلَيْهَا
أَعْمَلَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿٥٠﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ
وَحِطَّ مَصْنَعُوا فِيهَا وَبَطِلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥١﴾﴾ (هود ٥٠ ٦)

ته خريچ

أخرجه مسلم في كتاب الإمارة، باب: (مَنْ قَاتَلَ لِلرِّيَاءِ وَالشُّمْعَةِ اسْتَحَقَّ النَّارَ)، (رقم الحديث: ١٥٢-١٩٠٥) (ص ٩١٩)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تفصيل القرآن)، فضل: (في ترك المباهاة بقراءة القرآن)، (رقم الحديث: ٢٣٧٨)، والنسائي في كتاب الجهاد باب: (مَنْ قَاتَلَ لِيُقَالَ فُلَانٌ جَرِيءٌ)، (رقم الحديث: ٣١٣٧) (ص ٤٨٤)، (صححه الألباني في صحيح سنن النسائي ٣٨٢/٢)، والترمذي في كتاب الزهد، باب: (ما جاء في الرياء والشُّمْعَةُ)، (رقم الحديث: ٢٣٨٢) (ص ٥٣٦)، (صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي ٥٥٦/٢)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن، باب: (مَنْ رَأَى بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ٨٠٢٩) (٢٨٤/٧)، وأحمد في المسند في مسند أبي هريرة (رضي الله عنه)، (رقم الحديث: ٨٢٧٧) (٢٩/١٤)، والبيهقي في السنن الكبرى في كتاب السير، باب: (بَيَانُ التَّيَّةِ الَّتِي يَقَاتِلُ عَلَيْهَا لِيَكُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ)، (رقم الحديث: ١٨٥٨٩) (٥٥٣/١٨)، وابن خزيمة في صحيحه في كتاب الزكاة، باب: (التَّغْلِيظُ فِي الصَّدَقَةِ، مُرَاءَةٌ وَشُمْعَةٌ، وَالذَّلِيلُ عَلَى أَنَّ الْمُزَايَ بِالصَّدَقَةِ مِنْ أَوَائِلِ مَنْ تَسْتَعِيرُ بِهِمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. بِاللَّهِ تَعُوذُ مِنَ الرِّيَاءِ وَالشُّمْعَةِ، وَاللَّهُ نَسْأَلُ أَنْ يُعِيدَنَا مِنَ النَّارِ بِعَفْوِهِ)، (رقم الحديث: ٢٤٨٢) (١١٨٨/٢)

سوودوپه نده كان

۱. مه‌رج نیه هه‌موو جار کرداری چاکه بیته هۆی پاداشت
وه‌گرته‌وه، به‌لکو جاری وا هه‌یه له‌سه‌ری قه‌رزدار
ده‌بیته‌وه .

۲. ئه‌گه‌ر کرداریکی چاکه‌ت کرد وه نیه‌تت په‌زامه‌ندی خه‌لک
بوو واته چاکه‌که‌ت بوۆ پیا‌بازی بوو ، ئه‌وا چاکه‌که‌ت
ده‌گۆرپیت بوۆ گونا‌ه و تاوان‌بار ده‌بیت.

۳. ئه‌گه‌ر کرداریکی چاکه‌ت کرد وه نیه‌تت عوج‌ب بوو ، واته
که‌یفت به‌خۆ هات که ئه‌و کرداره چاکه‌ت کردوه ، ئه‌وا
چاکه‌که‌ت ده‌گۆرپیت بوۆ گونا‌ه و تاوان‌بار ده‌بیت.

۴. که‌سی بان‌گه‌واز یا‌ن خاوه‌ن زان‌ستیکی شه‌رعی ئه‌گه‌ر
مه‌به‌ستی ناوده‌رکردن و شوهره‌ت و ناو‌بانگ بوون بوو ئه‌وا
په‌سه‌که‌ی لی ده‌بیته‌وه خوری له‌ بری پاداشت ته‌نها
گونا‌هی بوۆ ده‌نوسرپیت چونکه نیه‌تی خراپ بووه .

۵. ئه‌گه‌ر که‌سیک قورئان بخوینیت بوۆ تازی‌ه و بوۆ پاره
په‌یدا‌کردن و ده‌نگه‌ خۆشه‌که‌ی بقۆزپته‌وه بوۆ ناوده‌رکردن و
شوهره‌ت و ناو‌بانگ بوون بوو ئه‌وا په‌سه‌که‌ی لی ده‌بیته‌وه

خوری له بری پاداشت ته‌ن‌ها گونا‌هی بۆ ده‌نوسریت چونکه
نیه‌تی خراپ بووه .

۶. ئە‌گه‌ر یه‌کی‌ک خیر و سه‌ده‌قه بیه‌خشی‌ت بۆ ناوده‌رکردن و
شوهره‌ت و ناوبانگ بوون بوو ، وه بۆ ئە‌وه‌ی له دنیا پی‌ی
بلین که‌سی‌کی ده‌سرۆیه ، ئە‌وا پرسه‌که‌ی لی ده‌بی‌ته‌وه
خوری له بری پاداشت و ته‌ن‌ها گونا‌هی بۆ ده‌نوسریت چونکه
نیه‌تی خراپ بووه .

۷. ئە‌گه‌ر یه‌کی‌ک بجیت‌ه جیهاد بۆ ناوده‌رکردن و شوهره‌ت
و ناوبانگ بوون بوو ، له دنیا مه‌به‌ستی ئە‌وه بوو پی‌ی بلین
پیاوی‌کی ره‌شید و ئازاو چاونه‌ترسه ئە‌وا پرسه‌که‌ی لی
ده‌بی‌ته‌وه خوری له بری پاداشت ته‌ن‌ها گونا‌هی بۆ
ده‌نوسریت چونکه نیه‌تی خراپ بووه .

الحديث الثالث والثلاثون

فه‌رموده‌ی سی و سییه‌م

عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: «وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتِقُهَا، أَوْ مُبِقُّوْهَا»

ئیمام مالیکی ئەشعەری (خوا لێی رازی بیّت) که پیغه‌مبەری خوا (درو دوسەلامی خوای لەسەر بیّت) فه‌رموویه‌تی : قورئان یان دەبیته به‌لگه‌نامه‌و حوججه‌ت به‌ره‌و به‌هه‌شتی پان و به‌رینه‌ت ده‌بات چونکه په‌یره‌وت کردبوو، یان دەبیته به‌لگه‌نامه‌و حوججه‌ت له‌ دژت، به‌ره‌و ئاگری دۆزه‌خت ده‌بات، چونکه په‌یره‌وت نه‌کردبوو ، هه‌موو خه‌لکی به‌رده‌وام به‌ کاری خۆیا‌نه‌وه خه‌ریک ده‌بن ، هه‌یا‌نه‌ خۆی به‌ خوای په‌روه‌ردگار ده‌فرۆشیته به‌ په‌یره‌وکردنی شه‌ریعه‌تی خوا به‌مه‌ش نه‌فسی خۆی له‌ دیلی قوتار ده‌کات ، هه‌شیانه‌ هه‌ر خۆی به‌ دیلی ده‌هیڵیته‌وه که خۆی به‌ شه‌یتان ده‌فرۆشیته و فه‌رمانه‌کانی شه‌یتان په‌یره‌و ده‌کات و خۆی به‌ فه‌تاره‌ت ده‌بات .

ته خریج

اخرجه مسلم في كتاب الطهارة ، باب: (فَضْلُ الْوُضُوءِ)، (رقم الحديث: ۱- (۲۲۳) (ص ۱۲۱)، والنسائي في كتاب الزكاة ، باب: (وُجُوبُ الزَّكَاةِ)، (رقم الحديث: ۲۴۳۷) (ص ۳۷۸)، صححه الألباني في صحيح سنن النسائي (۱۷۴/۲)، والترمذي في كتاب الدعوات باب: () ، (رقم الحديث: ۳۵۱۷) (ص ۷۹۸)، صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (۴۴۶/۳)، وابن ماجه في كتاب الطهارة وسننها ، باب: (الْوُضُوءُ شَطْرُ الْإِيمَانِ) ، (رقم الحديث: ۲۸۰) (ص ۶۶)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ۲۲۹) (۱۰۶/۱)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب الزكاة باب (وُجُوبُ الزَّكَاةِ)، (رقم الحديث: ۲۲۲۹) (۶/۳)، وابن حبان في كتاب الرفائق باب: (ذَكَرَ تَقْصُلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى حَامِدِهِ بِإِعْطَائِهِ مِلْءَ الْمِيزَانِ ثَوَابًا فِي الْقِيَامَةِ) (رقم الحديث: ۸۴۴) (۳۳۳)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (فِي الطَّهَارَاتِ) ، (رقم الحديث: ۲۴۵۳) (۱۲۷/۵) ، والبيهقي في السنن الكبرى ، (جَمَاعُ أَبْوَابِ سُنَّةِ الْوُضُوءِ وَفَرْضِهِ)، باب: (فَرَضُ الطُّهُورِ وَمَحَلُّهُ مِنَ الْإِيمَانِ) (رقم الحديث: ۱۸۷) (۱۲۹/۱)

ژیانی نه‌بو مالیکی نه‌شعهری

ناوی که‌عبی کورپی عاصیمی نه‌شعهریه ، به پاپور له‌گه‌ل نه‌شعهریه‌کان هاته خزمه‌ت پی‌غه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) وه موسولمان بوو ، بیست وچه‌فت فه‌رموده‌ی له پی‌غه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) گټ‌راوه‌ته‌وه .

سوود و په‌نده‌کان

۱. له پۆژی دوامایی، له پۆژی مه‌حشه‌ر، له پۆژی دادگایی خوای په‌روه‌ردگار، له‌م پۆژه‌دا پاداشتی قورئان یان ده‌بیته به‌لگه‌نامه‌و حوججه‌ت به‌ره‌و به‌هه‌شتی پان و به‌رینت ده‌بات چونکه په‌یره‌وت کردبوو، یان ده‌بیته به‌لگه‌نامه و حوججه‌ت له دژت، به‌ره‌و ئاگری دۆزه‌خت ده‌بات، چونکه په‌یره‌وت نه‌کردبوو. □

۲. ئه‌بو موسای ئه‌شعیری کاتیک والی مه‌دینه بوو، سیسه‌د له ئه‌زه‌ره‌انی قورئانی کو‌کرده‌وه و ووتاریکی پیشکesh کردن و پیی ووتن: ((إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ كَأَنَّ لَكَ أَجْرًا أَوْ كَأَنَّ عَلِيكَ وَزْرًا)) واته: ئه‌و قورئانه یان ده‌بیته پاداشت بو ئه‌وانه‌ی کاریان پی کردووه، یان له‌سه‌رتان ده‌بیته گونا‌ه، چونکه شاهیدیتان له‌سه‌ر لی‌ ده‌دات که په‌یره‌ویتان نه‌کردووه، و به‌ره‌و دۆزه‌ختان ده‌بات. □

۳. هه‌موو مرقیك كۆت و زنجیری دۆزه‌خ به‌وه ده‌شکینێ که کرداری چاک بکات له په‌زامه‌ندی خوای په‌روه‌ردگار.

الحديث الرابع والثلاثون

فه‌رمووده‌ی سی و چواره‌م

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْمُعَلَّى (ع)، قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي، فَدَعَانِي النَّبِيُّ (ﷺ) فَلَمْ أَجِبْهُ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي، قَالَ (ﷺ): "أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ: اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ؟"، ثُمَّ قَالَ (ﷺ): «أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ؟» فَأَخَذَ بِيَدِي، فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ أَمَرْتَ «لَأَعْلَمَنَّكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ» قَالَ (ﷺ): «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي، وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْ»

 ئه‌بو سه‌عه‌دی کو‌ری موعه‌لا ده‌گی‌رت‌ه‌وه‌: من نو‌ی‌ژم ده‌کرد، له ساتی نو‌ی‌ژکردنه‌که‌م پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی‌ت) بانگی کردم، من‌یش وه‌لامم نه‌دایه‌وه‌ چونکه‌ له‌ناو نو‌ی‌ژدا بووم، د‌وای ته‌واو‌بوونی نو‌ی‌ژه‌که‌م گو‌تم: ئه‌ی پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی‌ت) من له‌ ناو نو‌ی‌ژدا بووم ب‌ویه‌ وه‌لامم نه‌دایته‌وه‌، پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خ‌وای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رمووی: ئه‌ی خ‌وای په‌روه‌ردگار نه‌یفه‌رمووه‌: ﴿اَسْتَجِیْبُوْا لِلّٰهِ﴾

وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ ﴿٢٤﴾ الْأَنْفَال: ۲۴، واته: ((ئه‌گه‌ر خوای په‌روه‌ردگار
 وپیغه‌مبه‌ره‌که‌ی (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت) بانگه‌یشتیان
 کردن بۆ کارێک یان فهرمانیکی پی کردن یان شتیکی لی
 قه‌ده‌غه‌کردن ئیوه‌ش یه‌کسه‌ر وه‌لامیان بده‌نه‌وه)) پیغه‌مبه‌ری خوا
 (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت) فهرمووی: ئایا گه‌وره‌ترین
 وگرنه‌ترین وشکو‌مه‌ندترین سوپه‌ت پی بلیم له قورئان پیش
 ئه‌وه‌ی له‌ مزگه‌وت ده‌رچیت؟، پیغه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی
 خوای له‌سه‌ر بیّت) ده‌ستی گرتم، کاتی‌ک ویستمان که له‌ مزگه‌وت
 ده‌رچین، ووتم ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر
 بیّت) تۆ فهرمووت: گه‌وره‌ترین وگرنه‌ترین وشکو‌مه‌ندترین سوپه‌ت
 له قورئان پی ده‌لیم، پیغه‌مبه‌ری خوا (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر
 بیّت) فهرمووی: سوپه‌تی ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾﴾ الفاتحه:
 ۲، که سوپه‌تی فاتیه‌یه، که سبع‌المثانی یه و قورئانی پیروژه
 که بۆم هاتوه)

ته‌خیریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن باب: (فَضْلُ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ)، (رقم الحديث: ٥٠٠٦) (ص ١٢٩٥)، وأبو داود في كتاب الصلاة (أبواب قراءة القرآن وتحزيه وترتيله)، باب: (فَاتِحَةُ الْكِتَابِ) (رقم الحديث: ١٤٥٨) (ص ٢٢٦)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤٠١/١)، وابن ماجه في كتاب الأدب، باب: (ثَوَابُ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٣٧٧٩) (ص ٦٢٣)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ٣٠٦١) (٣/٢٣٨)، والنسائي في كتاب الافتتاح، باب: (تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: {وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي، وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ} [الحجر: ٨٧])، (رقم الحديث: ٩١٣) (ص ١٥١)، صححه الألباني في صحيح سنن (٣٠٢/١)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ جَلَّ ثَنَاؤُهُ، وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي)، (رقم الحديث: ٩٨٧) (١/٤٧٢)، والدارمي في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ)، (رقم الحديث: ٣٢٤٨) (٢/٩٠٢)، وابن حبان في كتاب الرقائق، باب: (ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ هِيَ أَعْظَمُ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ، وَهِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي الَّتِي أُوتِيَ مُحَمَّدٌ ﷺ)، (رقم الحديث: ٧٧٧) (ص ٣١٧)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تعظيم القرآن)، فصل: (ذِكْرُ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ) (رقم الحديث: ٢١٣٨) (٤/٤٢١)، والبيهقي في السنن الكبرى في كتاب النكاح، باب: (مَا أُبَيِّحَ لَهُ مِنْ أَنْ يَدْعُو الْمُصَلِّيَ فِيْ فَيْجِيئِهِ وَإِنْ كَانَ فِي الصَّلَاةِ) (رقم الحديث: ١٣٥٢٨) (١٣/٥٤٦)، وابن خزيمة في كتاب الصلاة باب: (ذِكْرُ مَا حَصَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ نَبِيَّهُ ﷺ)، وَأَبَانَ بِهِ بَيْنَهُ وَيُنَّ أُمَّتِهِ مِنْ أَنْ أَوْجَبَ عَلَى النَّاسِ إِجَابَتَهُ وَإِنْ كَانُوا فِي الصَّلَاةِ، إِذَا دَعَاهُمْ لِمَا يُحْيِيهِمْ) (رقم الحديث: ٨٦٢) (١/٤٣٧)

□

□

ژيانى نه بو سه عيډى كورى موعه لا

□□□ ناوی رافعی کوپری موعه‌للای کوپری لوزانه ، موسولمان بوو، وه
 پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت) له‌گه‌ل سه‌فوانی کوپری
 به‌یزا کردیه برا ، وه دوو فه‌رموده‌ی له پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی
 خوای له‌سه‌ر بیّت) گیراوه‌ته‌وه ، به‌ژداری جه‌نگی به‌دری کردووه
 که له سالی دووه‌می کوچی به‌ریا بوو، وهر له‌و جه‌نگه به ده‌ستی
 عیکریمه‌ی کوپری ئه‌بو جه‌هل شه‌هید کرا) □

سوودوپه‌نده‌کان

۱. سوپه‌تی فاتیهه پی‌نجه‌م سوپه‌ته که دابه‌زیبیت .
۲. نویت به بی خویندنی سوپه‌تی فاتیهه دروست نیه و به‌تاله .
۳. به‌رزترین و گرن‌ترین سوپه‌ت له قورپان سوپه‌تی فاتیهه‌یه .
۴. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی فاتیهه پوکنیکه له پوکنه‌کانی نویت .
۵. ناوه‌کای سوپه‌تی فاتیهه

● السبع المثاني

● أم القرآن

● أم الكتاب

● سورة الحمد

● الشافية

● الكافية

● الوافية

۶. خویندنه‌وهی سوږه‌تی فاتحه روقیه‌یه . □

۷. پیوښته بجیته لای زانایه‌ک که پیداجوونه‌وه بو خویندنه‌وهی

سوږه‌ی فاتحه‌ت بو بکات ، وه ئه‌گه‌ر که‌س بو‌ی نه‌کردیت

ته‌ن‌ها به به‌رامبه‌ری ماددی نه‌بیټ ، ئه‌وا ده‌بیټ پاره‌که

بده‌یت بو ئه‌وه‌ی فاتحه‌که‌ت ره‌وان بکه‌یت ، چونکه وه‌ک

ئه‌وه وایه که له شویننیک بیت وده‌ستنویژت نه‌بیټ ، ئاو

بکړیت بو ده‌ستنویژ .

الحديث الخامس والثلاثون

فهرموده ی سی و پینجه م

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ (رضي الله عنه)، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، يَقُولُ: «اقْرَءُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ يَأْتِي شَافِعًا لِأَصْحَابِهِ، اقْرَءُوا الزَّهْرَائِينَ الْبَقَرَةَ وَأَالَ عِمْرَانَ، فَإِنَّهُمَا يَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ غَيَاتَانِ، أَوْ فَرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تَحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبِهِمَا، اقْرَءُوا الْبَقَرَةَ، فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرَكَةٌ، وَتَرْكُهَا حَسْرَةٌ، وَلَا يَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلُ.»

ئەبو ئومامە ی باهلی (خودا لێی پازی بیّت) دەفه رموی : گویم له پیغه مبه ری خوا (درو دو سه لامی خوای له سه ر بیّت) بوو فه رموی : ((قورئان بخوین ، چونکه له پوژی دوامایی پاداشته که ی ده بیته تکاکار بو خاوه نه کانیان که په ی ره وی قورئانیان کردوه ، وه دوو زه هراوه ین بخوین که دوو سو ره تی به قه ره و ئال عیمرانه ، ئەو دوو سو ره ته له پوژی دوامایی پیشتیان ده که ون، ئەو دوو سو ره ته وه ک دوو په له هه ور دایپوشتبوون ، یان وه ک دوو چه تر پوشته یان لی یان کردبوو ، یان وه کو دوو پو له چۆله که ی ریزکراو پالپشتی ده که ن له خاوه نه که یان که په ی ره وی قورئانی پیروزیان کردبوو، ئیوه به رده وام و زۆر سو ره تی به قه ره بخوین، چونکه

خویندنه‌وه‌ی به‌ره‌که‌ته، وه‌ وازه‌ینان له‌ خویندنه‌وه‌ی په‌شیمان
 بونه‌وه‌یه، وه‌ ئه‌و که‌سه‌ی که‌سو‌په‌تی به‌قه‌ره‌ ده‌خوینیت‌ه‌ وه‌ له‌
 ده‌ست جادوگه‌ران ده‌پاریزیت ((

ته‌خ‌ریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَسُورَةِ
 الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ۲۵۲- (۸۰۴)، وابن حبان في صحيحه في كتاب العلم
 باب: (ذِكْرُ الْحَثِّ عَلَى تَعْلِيمِ كِتَابِ اللَّهِ، وَإِنْ لَمْ يَتَعَلَّمِ الْإِنْسَانُ بِالثَّمَامِ) (رقم
 الحديث: ۱۱۶) (ص ۱۴۴)، وأحمد في مسنده في مسند أبي أمامة الباهلي، (رقم
 الحديث: ۲۲۲۱۳) (۵۴۶/۳۶) وقال المحققون: حديث صحيح. والدارمي في كتاب فضائل
 القرآن، باب: (في فَضْلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ) (رقم الحديث: ۶۲۶۸) (۹۰۷/۲)،
 والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلُ: (في ذِكْرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ
 عِمْرَانَ) (رقم الحديث: ۲۱۵۶) (۴۴۴/۴)، والبيهقي في السنن الصغير في كتاب فضائل
 القرآن، باب: (في فَضْلِ الْقُرْآنِ وَتَخْصِيصِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ بِالذِّكْرِ)، (رقم
 الحديث: ۴۶۷)، (۲۷۰/۱)، والبيهقي في السنن الكبير في كتاب الصلاة باب:
 (الْمُعَاهَدَةُ عَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ۴۱۱۳) (۲۹/۵)، والبخاري في شرح
 السنة في كتاب فضائل القرآن باب: (فَضْلُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ)، (رقم
 الحديث: ۱۱۹۰) (۲۴۸/۳)، وعبدالرزاق الصنعاني في مصنفه في كتاب فضائل القرآن
 باب: (تَعْلِيمُ الْقُرْآنِ وَفَضْلُهُ)، (رقم الحديث: ۶۰۱۰) (۲۲۳/۳)،

سوودوپه‌نده‌کان

۱. هه ردوو سووپه تی به قه ره وئال عیمران به دوو
پۆشنکه ره وه که ناوزه د کراوه .
۲. خویندنه وه ی ئه و دوو سووپه ته و کارپیکردن به
ناوه پۆکه که یان ده بیته هۆی تکا بۆ خاوه نه که یان بکات له ناو
گۆپ و له رۆژی دوامایی .
۳. خویندنه وه ی ئه و دوو سووپه ته و کارپیکردن به
ناوه پۆکه که یان ده بیته هۆی وه رگرتنی پوناکی له ناو گۆپ و له
پۆژی دوامایی .
۴. خویندنه وه ی ئه و دوو سووپه ته و کارپیکردن به
ناوه پۆکه که یان ده بیته دوو په له هه ور له پۆژی دوامایی
دایانده پۆشن .
۵. خویندنه وه ی ئه و دوو سووپه ته و کارپیکردن به
ناوه پۆکه که یان ده بیته دوو چه تر له پۆژی دوامایی پۆشته یان
لی یان ده کات .
۶. خویندنه وه ی ئه و دوو سووپه ته و کارپیکردن به
ناوه پۆکه که یان ده بیته دوو پۆله چۆله که ی ریزکراو پالپشتی
ده که ن له خاوه نه که یان که په یه وه ی قورئانی پیروزیان
کردبوو .

۷. خویندنه‌وه‌ی ئه‌و دوو سوپه‌ته و کارپێکردن به

ناوه‌پۆکه‌که‌یان ده‌بیته‌ فه‌ر و به‌ره‌که‌ت بۆ خاوه‌نه‌که‌یان .

۸. وازه‌ینان له‌ خویندنه‌وه‌ی ئه‌و دوو سوپه‌ته په‌شیمان

بونه‌وه‌یه .

۹. ئه‌و که‌سه‌ی که‌سوپه‌تی به‌قه‌ره ده‌خوینیتته‌وه له‌ ده‌ست

جادوگه‌ران ده‌پاریزیت

۱۰. خویندنه‌وه‌ی ئه‌و دوو سوپه‌ته و کارپێکردن به

ناوه‌پۆکه‌که‌یان ده‌بیته‌ باشترین سانگه‌ر و پالپشت بۆ

خاوه‌نه‌که‌یان .

۱۱. له‌ نێو هاوه‌لان هه‌ر که‌سێک ئه‌و دوو سوپه‌ته‌ی بزانیبوایه

بخوینیتته‌وه ئه‌وا پێزو قه‌درو مه‌کانه‌تی زۆر زیاتر بوو له‌ وانی

تر .

۱۲. ئه‌و دوو سوپه‌ته ناوی خوای په‌روه‌ردگاری هه‌ر پێرۆزی تیا‌یه

که‌ ئه‌گه‌ر به‌و ناوه هه‌ره پێرۆزه داوای لی‌ بکه‌یت وه‌لامت

ده‌داته‌وه که‌ ئه‌م ناوه هه‌ره پێرۆزه له‌ سێ سوپه‌ت هاتووه :

به‌قه‌ره ، وئال عیمران ، طه . قال النبي (ﷺ) "اسمُ الله الأعظمُ،

الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ، فِي سُورِ ثَلَاثٍ: الْبَقْرَةِ، وَالْ عَمْرَانِ، وَطه" صحیح سنن

ابن ماجه . ومن حديث أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت: قال رسول الله

(ﷺ): "اسمُ الله الأعظمُ في هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ : ﴿وَالَهُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿[البقرة: ۱۶۳]، وَفَاتِحَةُ سُورَةِ آلِ عَمْرَانَ: ﴿الْم * اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ﴿[آل عمران: ۱، ۲] صحيح سنن الترمذي.

۱۳. شه‌یتان ناچیتته مالیک که سوپه‌تی به‌قه‌په‌ی تیا خویندرا بی‌ت

۱۴. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی به‌قه‌په‌ پارێزهر و قه‌لغانه‌ له پیلانه‌کان و فرت فیله‌کانی شه‌یتان .

۱۵. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی به‌قه‌په‌ پارێزهر و قه‌لغانه‌ له‌وه‌ی هیچ که‌سیک سیحرت لی بکات ، وه‌ قه‌لغانه‌ له‌ چاوی پیس .

۱۶. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ تایبه‌تمه‌ند کراوه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی درێژترین سوپه‌ته‌ له‌ قورئان .

۱۷. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ تایبه‌تمه‌ند کراوه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی زۆریک له‌ ناوه‌ جوانه‌کانی خوای په‌روه‌ردگاری تیا به‌ .

۱۸. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ تایبه‌تمه‌ند کراوه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی زۆریک له‌ ئە‌حکامه‌ فیه‌یه‌کانی تیا به‌ .

۱۹. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ تایبه‌تمه‌ند کراوه‌ له‌ به‌رئه‌وه‌ی ئایه‌تولکوریسی تیا به‌ که‌ ده‌ سیفاتی خوای په‌روه‌ردگاری تیا به‌ وه‌ خوای په‌روه‌ردگار فه‌رمانی پیکردووین له‌ کاتی خه‌وتن و ویۆدی به‌ یانیان و ئیواران و دوا‌ی هه‌موو نویژیکی فه‌رز بیخوینن، وه‌ مه‌زنترین ئایه‌ته‌ له‌ قورئان .

الحديث السادس والثلاثون

فه‌رمووده‌ی سی وشه‌شه‌م

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رضي الله عنه) أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ: «مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَافِ عَصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ».

□□□ نه‌بو ده‌رداء (خوا لئی رازی بی‌ت) ده‌گی‌رت‌ه‌وه که پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی : ((ه‌ه‌ر که‌سی‌ک ده‌ نایه‌ت له‌ سه‌ره‌تای سو‌ره‌تی که‌ه‌ف نه‌زه‌ر بکات خوای په‌روه‌ردگار له‌ فیتنه‌ی ده‌ج‌جال ده‌پیار‌یز‌یت))

ته‌خ‌ریج

أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها باب: (فَضْلُ سُورَةِ الْكَهْفِ، وَآيَةِ الْكُرْسِيِّ)، (رقم الحديث: ۲۵۷ - (۸۰۹) (ص ۳۶۲)، وأبو داود في كتاب الملاحم، باب: (خُرُوجُ الدَّجَالِ)، (رقم الحديث: ۴۳۲۳) (ص ۶۴۴)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (۳۲/۳)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تعظيم القرآن) فَضْلُ: (ذِكْرُ سُورَةِ الْكَهْفِ)، (رقم الحديث: ۲۲۱۹) (۴/۴۹۴)، وفي السنن الصغرى في كتاب فضائل القرآن، باب: (تَخْصِيسُ سُورَةِ الْكَهْفِ بِالذِّكْرِ)، (رقم الحديث: ۹۸۲) (۱/۲۷۳)، والحاكم في المستدرک في کتاب التفسیر، باب: (ومن تفسیر سُورَةِ الْكَهْفِ)، (رقم الحديث: ۳۳۴۳) (۴/۳۶۵).

عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الدَّجَالَ قَالَ: «مَنْ رَأَاهُ مِنْكُمْ فَلْيُثَرِّأْ
فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ»

نه وواسی کوپی سه معان (خوا لی ی پازی بیّت) ده گپرتیه وه که
پیغه مبهەر (دروودو سه لامی خوای له سهەر بیّت) باسی ده ججالی کرد
و فهرمووی : ((هەر که سیک له ئیوه پیی گه یشت با سه ره تا کانی
سو په تی که هف بخوینیت خوای په ره دگار له ئاژاوه ی ده ججال
ده یپاریزیت))

ته خریج

أخرجه مسلم في كتاب الفتن وأشراف الساعة، باب: (ذَكَرَ الدَّجَالُ وَصِفَتُهُ وَمَا مَعَهُ)
(رقم الحديث: ۱۱۰ - (۲۹۳۷) (ص ۱۳۴۱)، أبو داود في كتاب الملاحم باب: (خُرُوجُ
الدَّجَالِ)، (رقم الحديث: ۴۳۲۱) (ص ۶۴۴)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود
(۳۱/۳)، وابن ماجه في كتاب الفتن باب: (فِتْنَةُ الدَّجَالِ وَخُرُوجُ عِيسَى - ابْنِ مَرْيَمَ
وَخُرُوجُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ)، (رقم الحديث: ۴۰۷۶) (ص ۶۷۵)، والبعوي في شرح السنة
في كتاب الفتن، باب: (الدَّجَالُ لَعَنَهُ اللَّهُ)، (رقم الحديث: ۴۲۶۱) (۳۳۵/۸)

سوود و پەندەکان

۱. ئاژاوەی دەججال ئاژاوەیەکی ترسناکە. □
۲. بە خویندنی دە ئایەتی سەرەتای سوپەتی کە هەف رزگارت دەبێت لە ئاژاوەی دەججال. □
۳. بە خویندنی سوپەتی کە هەف رزگارت دەبێت لە ئاژاوەی دەججال. □
۴. ئاژاوەی دەججال گەورەترین ئاژاوەیە کە بە سەر گوێ زەویدا دێت، وە هەموو پیڤەمبەرەکان (درودو سەلامی خاویان لە سەر بێت) خەڵکیان ئاگادار کردۆتەووە لە هانتی دەججال و گەورەیی ئاژاوەکە.
۵. پیڤەمبەری خوا (درودو سەلامی خاوی لە سەر بێت) ئاژاوەی هانتی دەججالی وەک یان زیاتر لە ئاژاوەی ناو گۆر داناو. □
۶. ئاژاوەی دەججال سەر دەکێشی بەرەو بێباوەرپەکی ئاشکرا ، وە بێباوەرپیش بەرەو مانەوێ هەتا هەتایی ناو دۆزەخ دەبات. □□
۷. بۆچی سوپەتی کە هەف دیاری کراوە بۆ خۆپاراستن لە ئاژاوەی هانتی دەججال ، چونکە سەرەتاکانی سوپەتی کە هەف ئاگادار کردنەوێ ئێوە کە سەنەیه کە لاف و گەزار لێ دەدەن کە کوڕی

خوان، و دواتر لاف و گه‌زاری خوايه‌تی ده‌دهن، وه ئيمه‌ش
 ده‌زانين ده‌جبال لاف و گه‌زاری خوايه‌تی لی ده‌دات، بۆيه
 لیڤه لی‌کچواندن هه‌یه. □

٨. هه‌روه‌ها له ده‌ ئايه‌تی يه‌که‌م ده‌گاته‌ چیرۆکی هاوه‌لانی
 ئه‌شکه‌وت که‌ چۆن له‌ دژی زوڵم و زۆرداری پادشای سته‌مکار
 چونه‌ ئه‌شکه‌وت بۆ ئه‌وه‌ی ئاينه‌که‌يان بپاریزن، به‌ هه‌مان
 شیوه‌ به‌ هاتنی ده‌جبال ده‌توانی که‌ بجیته‌ ئه‌شکه‌وت بۆ
 ئه‌وه‌ی بپاریزری له‌ ئاژاوه‌ی ده‌جبال.

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): «مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ».

ئه‌بو ده‌رداء (خوا لئی رازی بی‌ت) ده‌گی‌رت‌ه‌وه که پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی: ((ه‌ه‌ر که‌سی‌ک ده‌ ئایه‌ت له‌ کو‌تایی سو‌ره‌تی که‌ه‌ف ئه‌زبه‌ر بکات خوای په‌روه‌ردگار له‌ ئا‌زاوه‌ی ده‌ج‌جال ده‌پیار‌یز‌یت))

ته‌خ‌ریج

أخرجه أبو داود في كتاب الملاحم باب: (خُرُوج الدَّجَالِ) (رقم الحديث: ٤٣٢٣)، (ص ٦٤٤)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٣/٣٢)، وابن حبان في كتاب الرقائق باب: (ذَكَرَ الْبَيَّانُ أَنَّ الْأَيَّ الَّتِي يَغْتَصِمُ الْمَرْءُ بِقِرَاءَتِهَا مِنَ الدَّجَالِ هِيَ آخِرُ سُورَةِ الْكَهْفِ) (رقم الحديث: ٧٨٦) (ص ٣٢٠)

«مَنْ حَفِظَ مِنْ خَوَاتِيمِ سُورَةِ الْكَهْفِ ، عُصِمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ»
 نه‌وو‌اسی کو‌ری سه‌معان (خوا لئی رازی بی‌ت) ده‌گی‌رت‌ه‌وه که پی‌غه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) با‌سی ده‌ج‌جالی کرد و فه‌رمووی: ((ه‌ه‌ر که‌سی‌ک له‌ ئی‌وه پی‌ی گه‌یش‌ت با کو‌تاییه‌کانی سو‌ره‌تی که‌ه‌ف بخو‌ین‌یت خوای په‌روه‌ردگار له‌ ئا‌زاوه‌ی ده‌ج‌جال ده‌پیار‌یز‌یت))

ته‌خ‌ریج

أخرجه أبو داود في كتاب الملاحم باب: (خُرُوج الدَّجَالِ)، (رقم الحديث: ٤٣٢٣)
(ص ٦٤٤)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٣٢/٣)،

سوودوپه‌نده‌کان

١. ئاژاوهی ده‌ججال ئاژاوه‌یه‌کی ترسناکه . □
٢. به‌خویندنی ده‌ئایه‌تی کۆتایی سوپه‌تی که‌هف رزگارت ده‌بیّت له ئاژاوهی ده‌ججال . □
٣. به‌خویندنی کۆتا ئایه‌ته‌کانی سوپه‌تی که‌هف رزگارت ده‌بیّت له ئاژاوهی ده‌ججال . □
٤. به‌خویندنی سوپه‌تی که‌هف رزگارت ده‌بیّت له ئاژاوهی ده‌ججال . □
٥. له‌ئایه‌تی ١٠١ باسی چاوپۆشکردنی بێ باوه‌پان ده‌کات له ئاست بینینی هه‌ق و بیستنی هه‌ق ده‌کات به‌هه‌مان شیواز که ده‌ججال دیت که‌سانێک خۆیان کوێر و که‌پ ده‌که‌ن له وه‌رگرتنی هه‌ق. □
٦. له‌ئایه‌تی ١٠٢ باسی بێ باوه‌پان ده‌کات چۆن بیجگه‌ له‌خوا ده‌که‌ن دۆست و سه‌رخه‌ر به‌هه‌مان شیواز بێ باوه‌پان ده‌ججال ده‌که‌نه‌ دۆست و سه‌رخه‌ر و به‌ره‌و دۆزه‌خیان ده‌بات . □

٧. لە ئایەتی ١٠٣ باسی دۆراوەکان دەکات بە ھەمانشیۆز ھەر

کەسێک بە دواى دەججال بکەوێت لە دۆراوەکانە. □

٨. لە ئایەتی ١٠٤ باسی ئەوانە دەکات کە کۆششەکانیان لە دنیا

ھەڵوێشایەو ، بە ھەمان شیۆز ئەوانەى بە دواى دەججال

بکەون کۆششەکانیان لە دنیا ھەڵدەوێتەو . □

٩. لە ئایەتی ١٠٥ باسی ئەوانە دەکات کە بى باوەر بوون بە

ئایەتەکانى خواى پەرەردگار و بە لىقائى خواى پەرەردگار کە

چۆن کردارەکانیان ھەڵدەوێتەو کە خواى پەرەردگار ھیچ

حیسابیکیان بۆ ناکات ، بە ھەمان شیۆز ئەوانەى کە بەدواى

دەججال دەکەون بى باوەر دەبن و خواى پەرەردگار ھیچ

حیسابیکیان بۆ ناکات. □

١٠. لە ئایەتی ١٠٦ باسی چارەنووس و سەرەنجامى ئەوانە دەکات

کە گالته بە ئایەتەکان و پێغەمبەرانی خوا دەکەن کە شوینیان

دور دۆزەخە ، بە ھەمان شیۆز ھەر یەکیک بە دواى دەججال

بکەوێت وەک ئەو وایە گالتهى بە ئایەت و پێغەمبەرانی خواى

کردبیت کە شوینیان دور دۆزەخە. □

١١. لە ئایەتی ١٠٧ باسی چارەنووس و سەرەنجامى ئەوانە دەکات

کە برۆیان بە خواى پەرەردگار ھیناوە وە کردارى چاک

ئه‌نجام ده‌دهن که شوینیان به‌هه‌شتی پان و به‌رینه به‌هه‌مان
شی‌واز هه‌ر که سێک پشت له ده‌ججال بکات چاره‌نوسیان
به‌هه‌شتی پان و به‌رینه . □

١٢. له ئایه‌تی ١٠٨ باسی مانه‌وه‌ی هه‌تا هه‌تایی ئه‌هلی به‌هه‌شت
ده‌کات و شوینگۆرکی یان پێ ناکریت به‌هه‌مان شی‌واز
ئه‌وانه‌ی پشت له ده‌ججال ده‌که‌ن له به‌هه‌شتی پان به‌رینه
ده‌میننه‌وه و شوینگۆرکی یان پێ ناکریت. □

١٣. له ئایه‌تی ١١٠ باسی ئه‌وه ده‌کات که پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو
سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) مرۆفیکه و سروشی خوای
په‌روه‌ردگاری بۆ دیت و وه خوای په‌روه‌ردگار بێ هاوه‌له ، وه
هه‌ر یه‌کێک چاوه‌پوانی لیکای خوای په‌روه‌ردگار بی‌ت با کرداری
چاک بکات وه هاوه‌له بۆ خوا په‌یدا نه‌کات ، به‌هه‌مان شی‌واز
له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌ججال لاف و گه‌زاری ئه‌وه لێ ده‌دات که خوايه
و ده‌توانی باران ببارینی و خه‌لکانیک فریو ده‌دات بۆیه ده‌بی‌ت
پشت له ده‌ججال بکه‌یت ئه‌گه‌ر به‌دوای ده‌ججال بکه‌ویت ئه‌وا
هاوه‌له‌ت بۆ خوای په‌روه‌ردگار ئه‌نجام داوه .

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ
الْكَهْفِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ مَا بَيْنَ الْجُمُعَتَيْنِ»

□□□ ئه‌بو سه‌عه‌دی خودری (خوا لێی پازی بی‌ت) ده‌گی‌رت‌ه‌وه : که
پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فهرمودیه‌تی :

هه ركه سيك له پوژي هه يني سوږه تي كه هف بخويني خواي
په روه ردگار نيوان دوو هه ينيه كه ي بو پوناك ده كاته وه)) □

ته خريج

□ أخرجه البيهقي في السنن الصغير في كتاب الصلاة باب فَضْلِ الْجُمُعَةِ (رقم الحديث: ٦٠٨) (١٨٦/١)، وفي السنن الكبرى في كتاب الجمعة، باب: (ما يُؤمَّر به في ليلة الجمعة ويومها من كثرة الصلاة على رسول الله ﷺ)، وقراءة سورة الكهف، وغيرها)، (رقم الحديث: ٦٠٦٣) (٤٥١/٦)، والحاكم في المستدرک في كتاب التفسير باب: (ومن تفسير سورة الكهف) (رقم الحديث: ٣٣٤٣) (٣٦٥/٤)، صحح الألباني هذا الحديث في صحيح الترغيب والترهيب (رقم الحديث: ٧٣٦) (٤٥٥/١)، وجاء بلفظ ((مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْكَهْفِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ مَا يَبْنِيهِ وَيَبْنِي الْعَتِيقِ)) واته:

هه ركه سيك له پوژي هه يني سوږه تي كه هف بخويني خواي
په روه ردگار نيواني ئه و كه سه و نيوان كه عبه ي مالى خوا پوناك

ده كاته وه)، وأخرجه البيهقي في شعب الإيمان موقوفاً على أبي سعيد الخدري في باب (في تعظيم القرآن)، (فصل: ذُكِرَ سُورَةُ الْكَهْفِ) (رقم الحديث: ٢٢٢٠) (٤٩٦/٤)، وفي السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن باب: تَخْصِيصُ سُورَةِ الْكَهْفِ بِالذِّكْرِ (رقم الحديث: ٩٨٣) (٢٧٣/١)، قال البيهقي رويناه موقوفاً ومرفوعاً، وفي السنن الكبرى في كتاب الجمعة، باب: (ما يُؤمَّر به في ليلة الجمعة ويومها من كثرة الصلاة على رسول الله ﷺ)، وقراءة سورة الكهف، وغيرها)، (رقم الحديث: ٦٠٦٣)

(٤٥١/٦)، والداري في سنه موقوفاً في كتاب فضائل القرآن، بَاب: فِي فَضْلِ سُورَةِ الْكَهْفِ (رقم الحديث: ٣٢٨٣)(٩١١/٢)

ژيانى ئەبو دەرداء

▮ ئەبو دەرداو ناوی عوه‌یمری کورپی عامری ئەنساریه، بتی ده‌په‌رست براکه‌ی له دایکی عه‌بدو‌لای کورپی په‌واحه و موحه‌ممه‌دی کورپی مه‌سه‌له‌مه‌ چونه‌ مالێ و به‌ته‌که‌یان شکاند، ئەبو دەردا پارچه‌کانی به‌ته‌که‌ی کۆده‌کرده‌وه و به‌ به‌ته‌که‌ی ده‌ووت: خوا بتگری ئەوه‌ بۆچی به‌رگری له‌ خۆت نه‌کرد؟، ئو دەردای خیزانی وه‌لامی دایه‌وه: ئەگەر سوودی هه‌بوايه‌ بۆ یه‌کیک سوودی بۆ خۆی ده‌بوو، ئەگەر به‌رگری له‌ یه‌کیک بکړدبوايه‌ ئەوا به‌رگری له‌ خۆی ده‌کرد، له‌و ساته‌دا هه‌لساو چووه‌ لای پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) وه‌ ئیسلام بوونی خۆی راگه‌یاند، به‌رگری له‌ پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) کرد له‌ جه‌نگی ئوحوود، چوو بۆ شام پاش فه‌تکردنی بۆ ئەوه‌ی خه‌لکی فییره‌ قورئان بکات، وه‌ له‌وئ مایه‌وه‌ تا وه‌فاتکردنی له‌ سه‌رده‌می عوسمانی کورپی عه‌ففان له‌ سالی ٣٢ کۆچی، ئەبو دەردا ١٧٩ فه‌رموده‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ر (درودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیټ) گێراوه‌ته‌وه، دوویان هه‌ردوو پی‌شه‌وا بوخاری وموسلم به‌یه‌که‌وه‌ گێراویانه‌ته‌وه، وه‌ پی‌شه‌وا

بوخاری سی فەرمودەى بە تەنیا گێڤاوەتەوہ کہ پێشەوا موسلیم
نە یگێڤاوەتەوہ، وە پێشەوا موسلیم هەشت فەرمودەى بە تەنیا
گێڤاوەتەوہ ، کہ پێشەوا بوخاری نە یگێڤاوەتەوہ. □

سوودوپەندەکان

١. ئاژاوەى دەججال ئاژاوەیەکی ترسناکە. □
٢. بە خویندنی سوپەتی کە هەف لە پۆژی هەینی رزگارت دەبێت لە
ئاژاوەى دەججال .
٣. ئاژاوەى دەججال گەورەترین ئاژاوەیە کہ بەسەر گۆی زەویدا
دێت، وە هەموو پێغەمبەرەکان (درودو سەلامی خاویان لەسەر
بێت) خەڵکیان ئاگادار کردۆتەوہ لە هاتنی دەججال و گەورەیی
ئاژاوەکەى.
٤. پێغەمبەرى خوا (درودو سەلامی خاوی لەسەر بێت) ئاژاوەى
هاتنی دەججالی وەك یان زیاتر لە ئاژاوەى ناو گۆڤر داناوہ. □
٥. ئاژاوەى دەججال سەر دەکێشی بەرەو بێباوەرپەکی ئاشکرا ،
وە بێباوەرپیش بەرەو مانەوہى هەتاھەتایی ناو دۆزەخ دەبات. □
٦. لە سوپەتی کە هەف باسی چوار ئاژاوە کراوہ : □

• يه كه م ئاژاوهى زانست وهك چيرۆكى ههردوو پيغه مبه ر

موسا و خچر (درودو سه لامى خواى له سه ر بيّت) □

• دووهم: ئاژاوهى مالّ وهك ئاژاوهى خاوهنى دوو باخچه كه □.

• سيّههم: ئاژاوهى دهسه لات وهك ئاژاوهى خاوهنى دوو شاخ

(قۆچ) □

• چوارهم: ئاژاوه له ئايين وهك ئاژاوهى خاوهنى دوو

باخچه كه □.

۷. حيكمهت له خویندنى سوپهتى كه هف له پۆژى ههينى

پاراستنى ئه وه كه سهيه له كۆتايى دونيا له ئاژاوهى مهسيحى

دهجبال چونكه دهجبال داوا له خهلكى دهكات بيجگه له خوا

بيپهرستن ئه مهش ئاژاوهيه له ئايين، وه فهرمان به ئاسمان

دهكات باران ببارى بۆيه خهلكى فريو دهخۆن ئه مهش ئاژاوهى

ماله ، وه ههروهها ههوالى دواى خۆى به خهلك دهلى ئه مهش

ئاژاوهى زانسته ، وه ههروهها كۆنترۆلى به شيكى زۆرى زهوى

دهكات ئه مهش ئاژاوهى زانسته □.

۸. بۆ خۆپاراستن له م چوار ئاژاوهيه پيگاي پرگاربوونى تايبهتى

خۆى ههيه □:

• بۇ خۇپاراستن لە ئاژاۋەى دىن دەستگرتنە بە ھاوپىي
 دىلسۆزى خاۋەن دىن و پرەشت. □

• بۇ خۇپاراستن لە ئاژاۋەى مال دەبىت راستەقىنەى دونيا
 ۋەك خۆى بناسىت ، ۋە قايل بيت بە ۋەشەى كە خوا
 پىي بەخشىت. □

• بۇ خۇپاراستن لە ئاژاۋەى زانست دەبىت بىي فیزىت
 لەۋەى كە خۋاى پەرۋەردگار فىرى كردويت ولە ۋە زانستەى
 كە پىي بەخشىويت. □

• بۇ خۇپاراستن لە ئاژاۋەى دەسلەت دەبىت نىەتى خۆت بۇ
 خۋاى پەرۋەردگار يەكلا بکەيتەۋە □

۹. كاتى خويندىنى سورپەتى كەف لەگەل ئاۋابوونى پۇژى
 پىنجشەممە دەست پى دەكات ، ۋە لەگەل ئاۋابوونى پۇژى
 ھەينى تەۋاۋ دەبىت. □

۱۰. ۋە ھەندى لە زانىان پىيان ۋايە لە ھەفتەكەدا لە چ كاتىكدا
 بىخوينى دروستە

۱۱. بۇچى سورپەتى كەف ديارى كراۋە بۇ خۇپاراستن لە ئاژاۋەى
 ھاتنى دەججال ، چونكە سەرەتاكانى سورپەتى كەف ئاگادار

کردنه‌وه‌ی ئه‌و که سانه‌یه که لاف و گه‌زار لێ‌ده‌ده‌ن که کورپی
 خوان، و دواتر لاف و گه‌زاری خوايه‌تی ده‌ده‌ن، وه ئی‌مه‌ش
 ده‌زانین ده‌ججال لاف و گه‌زاری خوايه‌تی لێ ده‌دات ، بۆیه
 لێره لێکچواندن هه‌یه . □

۱۲. هه‌روه‌ها له ده‌ ئایه‌تی یه‌که‌م ده‌گاته‌ چیرۆکی هاوه‌لانی
 ئه‌شکه‌وت که چۆن له دژی زوڵم و زۆرداری پادشای سته‌مکار
 چونه ئه‌شکه‌وت بۆ ئه‌وه‌ی ئاینه‌که‌یان بپاریزن ، به‌ هه‌مان
 شیوه به‌ هاتنی ده‌ججال ده‌توانی که بجیته ئه‌شکه‌وت بۆ
 ئه‌وه‌ی بپاریزێتی له ئاژاوه‌ی ده‌ججال. □

الحديث السابع والثلاثون

فه‌رمووده‌ی سی وحه‌وته‌م

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) "إِنَّ سُورَةَ فِي الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً، شَفَعَتْ لِصَاحِبِهَا حَتَّى غُفِرَ لَهُ: ﴿تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ﴾"

عه‌بدوللای کوپی مه‌سعود (خوا لئی پازی بی‌ت) ده‌لئ: پیغه‌مبه‌ری
خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رموویه‌تی :((سوپره‌تیک
هه‌یه له‌قورپان که سی ئایه‌ته ، تکای بو‌خاوه‌نه‌که‌ی کرد تا خوای
په‌روه‌دگار تکاکه‌ی وه‌رگرت و لئی خو‌ش بوو، ئه‌و سوپره‌ته‌ش
سوپره‌تی ته‌باره‌که‌یه □

ته‌خ‌ریج

أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، (تفريع صلاة السفر)، باب: (في عَدَدِ الْآيِ) (رقم الحديث: ١٤٠٠) (ص ٢١٨)، حسنه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٣٨٧/١) (١٥٦/٣)، والترمذي في كتاب فَصَائِلِ الْقُرْآنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، باب: (مَا جَاءَ فِي فَضْلِ سُورَةِ الْمُلْكِ) (رقم الحديث: ٢٨٩١) (ص ٦٤٦)، قال أبو عيسى: هذا حديث حسن، حسنه الألباني في صحيح سنن الترمذي (١٥٦/٣)، وابن ماجه في كتاب الأدب باب: (تَوَابِ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ٣٧٨٦) (ص ٦٢٤)، صححه الألباني في صحيح سنن

ابن ماجه (رقم الحديث: ۳۰۶۸) (۲۴۱/۳)، وابن حبان في كتاب الرقائق باب: (ذکر الأمر بالإكثار من قراءة سورة تبارك الذي بيده الملك) (رقم الحديث: ۷۸۷) (ص ۳۲۰)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تعظيم القرآن) فصل: (تخصيص سورة الملك بالذكر) (رقم الحديث: ۲۲۷۶) (۵۴۳/۴)، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب التفسير، سورة الملك، باب: ﴿تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ﴾ [الملك: ۱]، (رقم الحديث: ۱۱۵۴۸) (۳۰۹/۱۰)، والبيهقي في السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (تخصيص سورة الملك بالذكر) (۹۸۴) (۲۷۴/۱)، وأحمد في المسند في مسند أبي هريرة (رضي الله عنه) (۷۹۷۵) (۳۵۳/۱۳)

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم): "سُورَةُ تَبَارَكَ، هِيَ الْمَانِعَةُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ" ()

□□□ عه بدوللای کوری مه سعود (خوا لی پازی بیټ) ده لی پیغه مبه ری
خوا (دروودو سه لامی خوای له سه ر بیټ) فه رموویه تی : ((سوپر ده تی
ته باره ک : به ره له ستکاره له سزای ناو گوږ) □

ته خریج

أخرجه الترمذي في كتاب فضائل القرآن عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، باب: (ما جاء في فضل سورة الملك) (رقم الحديث: ۲۸۹۰) (ص ۶۴۶)، البيهقي في السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن، باب: (تخصيص سورة الملك بالذكر) (رقم الحديث: ۹۸۵) (۲۷۴/۱)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (في تعظيم القرآن) فصل: (تخصيص سورة

المُلْكُ بِالذِّكْرِ) (رقم الحديث: ۲۲۸۰) (۵۴۶/۴)، وأبو نعيم في حلية الأولياء وطبقات الأصفياء (۸۱/۳)، وعبدالرزاق الصنعاني في كتاب فضائل القرآن، باب: (تعليم القرآن وفضله) (۶۰۴۵) (۲۳۲/۳)، ، انظر صَحِيحُ الْجَامِع: ۳۶۴۳، وسلسلة الأحاديث الصَّحِيحة: ۱۱۴۰

سوود وپه‌نده‌کان

۱. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی ته‌باره‌ك ده‌بیته‌ تکاکار له‌ ناو‌گۆر و

له‌ پۆژی دوامایی. □

۲. خویندنه‌وه‌ی سوپه‌تی ته‌باره‌ك ده‌بیته‌ به‌ره‌لستی‌کار بۆ

سزای ناو‌گۆر □

۳. تاییه‌تمه‌ندیه‌کانی سوپه‌تی ته‌باره‌ك □

• بانگه‌وازی‌کردنی خه‌لکی بۆ باوه‌ر هینان به‌ خوای په‌روه‌ردگار

وبۆ یه‌کخواپه‌رستی. □

• بانگه‌وازی‌کردنی خه‌لکی بۆ باوه‌ر هینان به‌ په‌رتوکه

ئاسمانیه‌کان و به‌ پیغه‌مبه‌ران (دورودوسه‌لامی خویان له‌سه‌ر

بیته‌)، وبه‌ زیندوو‌بونه‌وه‌. □

• باسی جیگیربوونی مولکی خوای په‌روه‌ردگار ده‌کات، وه‌ باسی

توانای خوای په‌روه‌ردگار ده‌کات. □

- باسی دانانی ژیان و مردن بۆ هه‌موو زینده‌وه‌ره‌کان . □
 - باسی دروستکردنی ئاسمانه‌کان و ئه‌ستیره‌وه‌هه‌ساره‌کان . □
 - باسی دروستکردنی به‌هه‌شت و دۆزه‌خ ، وه‌ ملکه‌چ کردنی زه‌وی بۆ مروّقه‌کان . □
 - به‌خشینی نیعمه‌ته‌کان به‌ سه‌ر مروّقه‌ وه‌ك پزق و گوێ و چاو □□
 - کۆکردنه‌وه‌ی هه‌موو مروّقه‌کان و جنۆکه‌کان له‌ شوینی مه‌حشه‌ □□
 - باسی سته‌مکاران و سه‌ره‌نجامی سته‌مه‌کانیان که دۆزه‌خه‌ □□
 - باسی برپاداران و سه‌ره‌نجامی برپا‌کانیان که به‌هه‌شته‌ □□
 - باسی نیعمه‌تی ئاو به‌ سه‌ر به‌شه‌ریه‌ت . □
-

الحديث الثامن والثلاثين

فه‌رمووده‌ی سی وهه‌شته‌م

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ① اللَّهُ الصَّمَدُ ② لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ③ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④ ﴿الإخلاص ٤﴾ يَرُدُّهَا، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالَّهَا، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ».

ئه‌بو سه‌عیدی خودری (خوا لئی رازی بی‌ت) ده‌گی‌رت‌ه‌وه: که که‌سی‌ک گوئی له که‌سی‌ک بوو له شه‌ونو‌یزدا سو‌په‌تی ئی‌خلاصی ده‌خو‌یند ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ① اللَّهُ الصَّمَدُ ② لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ③ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④ ﴿الإخلاص ٤﴾ ، وه دوباره‌ی ده‌کرده‌وه ، بی‌گومان دوا‌ی خو‌یندنی سو‌په‌تی فاتیه ، که به‌یانیان کرده‌وه هاته‌لای پی‌غه‌مبه‌ر(دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بی‌ت) وه با‌سه‌که‌ی بو گپ‌رایه‌وه، وه‌ک بلئی ئه‌و که‌سه‌ی که گوئی لی بوو ئه‌و کاره‌ی به‌که‌م زانی بی‌ت، پی‌غه‌مبه‌ری خوا(دروودو سه‌لامی خوا‌ی له‌سه‌ر بی‌ت) پی‌ی ووت: ((سو‌یند به‌و زاته‌ی که رۆحی منه به‌ده‌سته‌ خو‌یندنی ئه‌و سو‌په‌ته‌ پادا‌شته‌که‌ی به‌قه‌د پادا‌شتی خو‌یندنه‌وه‌ی سی‌یه‌کی قورئانه))

ته‌خ‌ریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن باب فُضِّلَ قُلُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ، (رقم الحديث: ٥٠١٣) ، (ص ١٢٩٧) ، وابو داود في كتاب (أبواب قراءة القرآن وتجزئته وترتيله) ، باب: (في سُورَةِ الصَّمَدِ (رقم الحديث: ١٤٦١) (ص ٢٢٦) ، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٤٠٢/١) والنسائي في كتاب الافتتاح ، باب: (الفُضْلُ في قِرَاءَةِ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾) (رقم الحديث: ٩٩٥) (ص ١٦٣) ، صححه الألباني في صحيح سنن النسائي (٣٢٦/١) ، وابن ماجه في كتاب الأدب ، باب: (ثَوَابُ الْقُرْآنِ) (رقم الحديث: ٣٧٨٧) صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ٣٠٧٠) (٢٤١/٣) ، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب المساجد ، باب: (الفُضْلُ في قِرَاءَةِ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾) : (رقم الحديث: ١٠٦٩) (١٩/٢) ، ومالك في الموطأ في كتاب الصلاة باب: (مَا جَاءَ في قِرَاءَةِ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ، وَتَبَارَكَ ، (رقم الحديث: ٥٥٧) (٢٨٥/١) ، وابن حبان في كتاب الرقائق باب: (ذِكْرُ تَفْضِيلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى قَارِي سُورَةِ الْإِحْلَاصِ بِإِعْطَائِهِ أَجْرَ قِرَاءَةِ ثُلْثِ الْقُرْآنِ) ، (رقم الحديث: ٧٩١) ، (ص ٣٢١) ، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (في تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ) ، فَضْلٌ: (تَخْصِيصُ سُورَةِ الْإِحْلَاصِ بِالذِّكْرِ) ، (رقم الحديث: ٢٣٠١) (٧/٥) ، وفي السنن الصغير في كتاب فضائل القرآن ، باب: (تَخْصِيصُ سُورَةِ الْإِحْلَاصِ بِالذِّكْرِ) (رقم الحديث: ٩٨٦) (٢٧٤/١) ، في السنن الكبرى في كتاب الصلاة ، باب: (كَمْ يَكْفِي الرَّجُلَ مِنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ؟) ، (رقم الحديث: ٤٨٢٦) ، (٤٠٧/٥) ، وأبو يعلى الموصلي في مسنده في مسند قتادة بن النعمان (١٥٤٥) (٧٦/٢) ، والبغوي في شرح السنة كتاب فضائل القرآن ، باب: (فُضِّلَ سُورَةُ الْإِحْلَاصِ) ، (رقم الحديث: ١٢٠٩) (٢١٠/٣)



۱. خويندنه‌وهی سورپه‌تی ئیخلاص پاداشته‌که‌ی وه‌ك ئەوه‌ وایه
 كه سى‌یه‌كى قورئانت خویند بیټ ، ئە‌گه‌ر یه‌كێك له‌خۆی
 گرتبیټ كه ئە‌گه‌ر كورپه‌كه‌ی له‌ قوتابخانه‌ سه‌ركه‌وتوو بوو
 سى‌یه‌كى قورئان بخوینټ وه‌ كورپه‌كه‌ی سه‌ركه‌وتوو بوو ئە‌وا
 ده‌بیټ سى‌یه‌كى قورئان بخوینټ به‌ ته‌واوی نه‌وه‌ك بجیټ
 یه‌ك جار سورپه‌تی ئیخلاص بخوینټ.
۲. خويندنه‌وه‌ی ده‌ جار سورپه‌تی ئیخلاص ده‌بیټه‌ ئە‌وه‌ی كه
 خوای په‌روه‌ردگار خانویه‌كت بۆ دروست بكات له‌ به‌هه‌شت .
۳. خويندنه‌وه‌ی سورپه‌تی ئیخلاص ده‌بیټه‌ مایه‌ی كه‌ خوای
 په‌روه‌ردگار خوشی بۆیټ .

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ): "كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ثُمَّ مَسَحَ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ، وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَاتٍ"

ته خریج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن، باب: (فَضْلُ الْمُعَوِّذَاتِ) (رقم الحديث: ٥٠١٧)، (ص ١٢٩٧)، وأبو داود في كتاب الأدب، باب: (مَا يُقَالُ عِنْدَ التَّوْمِ)، (رقم الحديث: ٥٠٥٦) (ص ٧٥٦)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٢٤٣/٣)، والترمذي في كتاب الدعوات، باب: (مَا جَاءَ فِيهِ يَفْرَأُ الْقُرْآنَ عِنْدَ الْمَنَامِ) (رقم الحديث: ٣٤٠٢) (ص ٧٧٢)، قال أبو عيسى: هذا حديث حسن غريب صحيح، صححه الألباني في صحيح سنن الترمذي (٣٩٧/٣)، وابن ماجه في كتاب الدعاء، باب: (مَا يَدْعُو بِهِ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ) (رقم الحديث: ٣٨٧٥) (ص ٦٣٩)، صححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (رقم الحديث: ٣١٩٩) (٢٦٦/٣)، وأحمد في المسند في مسند عائشة (رضي الله عنها) (رقم الحديث: ٢٤٨٥٣) (٣٤٧/٤١)، والبيهقي في شعب الإيمان باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، فَضْلٌ: (تَخْصِصُ الْمُعَوِّذَتَيْنِ بِالذِّكْرِ) (رقم الحديث: ٢٣٣٥) (٣٧/٥)، قال محققه: الدكتور: عبدعلي عبدالحمد حامد: إسناد رجاله ثقات، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب (رقم الحديث: ١٠٥٥٦) (٢٨٩/٩)، وابن حبان في كتاب الزينة والتطيب، باب: (ذِكْرُ الْعُدَدِ الَّذِي يُسْتَحَبُّ اسْتِعْمَالُ هَذَا الْفِعْلِ بِهِ) (رقم الحديث: ٥٥٤٤) (ص ١٤٨٦)، والبخاري في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن باب (المُعَوِّذَتَيْنِ)، (رقم الحديث: ١٢١٢) (٢٦٢/٣)



سوودو په نده كان

١. خویندنه وهی سوږه تی ئیخلاص پاداشته که ی وهك ئه وه وایه که سی یه کی قورئان خویند بیت ، ئه گهر یه کیك له خوی گرتبیت که ئه گهر کورپه که ی له قوتابخانه سه رکه وتوو بوو سی یه کی قورئان بخوینیت وه کورپه که ی سه رکه وتوو بوو ئه وا ده بیت سی یه کی قورئان بخوینیت به ته واوی نه وهك بچیت یه ك جار سوږه تی ئیخلاص بخوینیت.
٢. خویندنه وهی ده جار سوږه تی ئیخلاص ده بیت ه ئه وهی که خوی پهره دگار خانویه كت بو دروست بکات له به هه شت .
٣. خویندنه وهی سوږه تی ئیخلاص ده بیت ه مایه ی که خوی پهره دگار خوشی بویت .
٤. خویندنه وهی هه ر سی سوږه ت (ئیخلاص، عه له ق، ناس) پیش ئه وهی بخه ویت وه فوو به ده ستت بکه یت و به هه موو روخسارت و له شتی دابهیننی .
٥. خویندنه وهی هه ر سی سوږه ت (ئیخلاص، عه له ق، ناس) بو روقیه ی شه رعی به کار دیت .

٦. خۆیندنه‌وه‌ی ههر سێ سوپه‌ت (ئێخلاص،عه‌له‌ق،ناس) بۆ

نه‌خۆش به‌کار دێت .

٧. سێ جار خۆیندنه‌وه‌ی ههر سێ سوپه‌ت (ئێخلاص،عه‌له‌ق،ناس)

له‌ پێش خه‌وتن و دوا‌ی هه‌ڵسان له‌ خه‌و .

٨. سێ جار خۆیندنه‌وه‌ی ههر سێ سوپه‌ت (ئێخلاص،عه‌له‌ق،ناس)

له‌ دوا‌ی نوێژی به‌یانی و مه‌غریب.

٩. یه‌ك جار خۆیندنه‌وه‌ی ههر سێ سوپه‌ت (ئێخلاص،عه‌له‌ق،ناس)

له‌ دوا‌ی نوێژی نیوه‌رۆ و عه‌سر و عیशा .

الحديث التاسع والثلاثون

فه رموودهی سی ونویهم

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، قَالَ: وَكَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِحِفْظِ زَكَاةِ رَمَضَانَ، فَأَتَانِي آتٍ فَجَعَلَ يَحْثُو مِنْ الطَّعَامِ، فَأَخَذْتُهُ، وَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: إِنِّي مُحْتَاجٌ، وَعَلَيَّ عِيَالٌ، وَلِي حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ، قَالَ: فَخَلَيْتُ عَنْهُ، فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): «يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ» قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَأَ حَالَهُ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ عَنْهُ، قَالَ: «أَمَّا إِنَّهُ كَذَبَكَ وَسَيَعُو»، فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): «سَيَعُو»، فَرَصَدْتُهُ فَجَاءَ يَحْثُو مِنْ الطَّعَامِ، فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، قَالَ: دَعْنِي، فَإِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ، لَا أَعُودُ، فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): «يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ»، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَأَ حَاجَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ، قَالَ: «أَمَّا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُو»، فَرَصَدْتُهُ الثَّلَاثَةَ، فَجَاءَ يَحْثُو مِنْ الطَّعَامِ، أَخَذْتُهُ، فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ، وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ أَنَّكَ تَزْعُمُ لَا تَعُودُ ثُمَّ تَعُودُ، قَالَ: دَعْنِي أَعْلَمَكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا، قُلْتُ: مَا هُنَّ؟ قَالَ: إِذَا أُوتِيَ إِلَى فَرَاشِكَ فَأَقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ {اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ} حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ، فَإِنَّكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَا يَقْرَبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ، فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ، (فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): «يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ» ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يُعَلِّمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ) (١) قَالَ: «مَا هِيَ» ، قَالَ لِي: إِذَا أُوتِيَ إِلَى

فَرَأَشَكَ فَافْتَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى : خَتَمَ الْآيَةَ {اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ} ، وَقَالَ لِي: لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ ، وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ): > أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَ وَهُوَ كَذُوبٌ ، تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطَبُ مِنْذُ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ ، ، قَالَ: لَا ، قَالَ > ذَلِكَ شَيْطَانٌ < .

▮▮▮ ئه‌بو هوهره‌پره (خوا لی‌ی پازی بی‌ت) فه‌رمووی: جاری پیغه‌مبه‌ر (درود و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) ئاگاداری کۆکردنه‌وه‌ی سه‌رفیتره‌ی په‌مه‌زانی پی‌سپاردم ، جا زه‌لامی هات و ده‌ستی کرد به خۆراک دزین له کۆمه‌له‌ی سه‌رفیتره‌که ، ده‌یمالیه ناو کۆشی ، و منیش گرتم و گۆتم : به‌خوا ده‌تبه‌م بۆ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (درود و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) تا تۆله‌ی ئه‌م دزیه‌ت لی بستینی ، به‌لام کابرا پارایه‌وه و گۆتی: من هه‌ژارو ده‌ستکورت ، وه زۆر پیویستم به‌و خۆراکه هه‌یه ، سه‌ره‌پای منال و خیزانم به‌سه‌ره‌وه‌یه ، له‌به‌ر ئه‌وه منیش وازم لیه‌ینا ، بۆ به‌یانی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست (درود و سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) فه‌رمووی : ئه‌ی ئه‌بو هوهره‌پره : ئه‌ری دوینی شه‌و چیت له دیله‌که‌ت کرد ، گۆتم: قوربان ! ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویست ! سکا‌لی له ده‌ست نه‌بوونی و به‌سه‌راکه‌وتنی خیزانی و منداله‌کانی زۆر کرد ، منیش

به زهیم پیا هاته وه و بهر په لام کرد، پیغه مبه ر (درد و سه لامی
خوای له سهر بیټ) فهرمووی: نه وه دروی له گه لټ کرد، دیسان
دیته وه .

ئیر له بهر فهرماشته که ی پیغه مبه ر (درد و سه لامی خوای له سهر
بیټ) زانیم نه و کابرایه دیسان دیته وه بو دزی ، جا خوُم لی داگرت ،
تا هاته وه دهستی کرد به مش لیدان له خوړاکه ، منیش گرتمه وه
و گوتم : به خوا ده تبهم بو دادگایی بو لای پیغه مبه ر (درد
و سه لامی خوای له سهر بیټ) نه و خو ی ده زانی که مافت چیه .
دزه که گوتمی نه م جاروش وازم لی بهینه و مهبه ، من ه ژارو
دهستکورت ، وه ژور پیو یستم به و خوړاکه هیه ، سهره پای منال و
خیزانم به سهره وه یه ، ئیر نایه مه وه ، منیش به زهیم پیا هاته وه و
وازم لی هینا ، بو به یانی پیغه مبه ری خو شه ویست (درد و سه لامی
خوای له سهر بیټ) فهرمووی : نه ی نه بو هوړه پره : نه ری دوینی
شه و چیت له دیله که ت کرده وه ، گوتم: قوربان ! نه ی پیغه مبه ری
خو شه ویست ! دیسان سکا لای له دهست نه بوونی و پیو یستی
وبه سهراکه وتنی خیزانی و منداله کانی کرد ، منیش به زهیم پیا
هاته وه و بهر په لام کرده وه ، پیغه مبه ر (درد و سه لامی خوای له سهر

بیّت) فه‌رموویه‌وه: ئه‌وه درۆی له‌گه‌ڵ کردویت، هه‌م دیسان دیته‌وه! .

جا له شه‌وی سی‌یه‌مدا خۆم بۆ مه‌ڵاس دا وخۆم لێی داگرت، تا دیسان هاته‌وه و هه‌م دیسان ده‌ستی کرده‌وه به‌ دزیکردن ومشت لێدان له‌ خۆراکه‌که‌ ، منیش پریم دایی وگرتمه‌وه بۆ جاری سی‌یه‌م وگۆتم: ئه‌مجاره‌یان ده‌تبه‌م بۆ دادگایی کردن بۆ لای پیغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیّت ، ئه‌مه سی‌یه‌م جاره درۆی خۆت ده‌که‌ی ، گوايه ئیتر نایه‌یته‌وه ، که‌چی هه‌م دیسان دیته‌وه، که‌چی گۆتی: ئه‌گه‌ر ئه‌مجاره‌ وازم لێ به‌ینیت چه‌ند وشه‌یه‌کی سوکه‌له‌و که‌مت فی‌ر ده‌که‌م ، که‌ خوای په‌روه‌ردگار به‌هۆی ئه‌م وشانه‌وه سوود وقازانجت پێ بگه‌ینیت . گۆتم: کوا؟ ئه‌م وشانه‌ چین؟ ووتی: کاتێک ده‌چیته‌ سه‌ر نوینی خه‌وتنه‌که‌ت ئایه‌تول کورسی بخوینه ﴿اللّٰهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ ﴿البقرة: ٢٥٥

ئەم ئایەتە بە تەواوی بخوینە ، ئیتر بەرەوام لە لایەن خوای
پەروردگار دەپاریزایی ، وە شەیتان ناتوانی نزیکت بکەوێت
وتوخت بکەوێت تا بە یانی دەکەیتەو . منیش ئازادم کرد ،
وبەرەلام کرد .

ئینجا بۆ سبەینی پیڤەمبەر (دروود و سەلامی خوای لە سەر
بیّت) فەرمووی: پیم بلای: دیلە کەت چی لی کرد ؟ ، عەرزیم کرد ،
ئەو خۆشەویستی خودا بە قسە ی خۆی چەند وشە یەکی پی
نیشان دام ، گواپە ئەم وشانە ئەو سوودەم پی دەگە یەنی کە ئەو
ووتی ، ئیتر منیش ئازادم کرد ، پیڤەمبەر (دروود و سەلامی خوای
لە سەر بیّت) فەرمووی : ئەم وشانە کامانەن ؟ گۆتم : دیلە کەم پیی
گۆتم : کاتیک دەچیتە سەر نوین ، ئایەتول کورسی بە تەواوی بخوینە
کە ئەم ئایەتە یە ﴿ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا
نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ
كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴾ البقرة:
۲۵۵ ، دەیگوت : ئیتر لە لایەنی خوای پەروردگارەو پاریزادو
دەبیست ، تا بە یانی شەیتان و جنۆکە نزیکت نابنەو .

پيغه مبهەر (دروود وسه لامى خواى له سه ر بيټ) فه رموى: به لى له و
 قسه يه راست ده کات که به توى گوت ، هه رچه نده دروژنه ، ئه ي
 ئه بو هوڤه يره ده زانى ئه وه سى شه وه له گه ل کى قسه ده که ي ؟ ،
 ئه بو هوڤه يره فه رموى : نه خير ، خو شه ويست (دروود وسه لامى
 خواى له سه ر بيټ) فه رموى : ئه وه شه يتان بو))

ته خريج

أخرجه البخاري معلقاً في كتاب الوكالة بَابِ إِذَا وَكَّلَ رَجُلًا ، فَتَرَكَ الْوَكِيلُ شَيْئًا فَأَجَازَهُ
 الْمُوَكَّلُ فَهُوَ جَائِزٌ ، وَإِنْ أَقْرَضَهُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى جَازٌ ، ، (رقم الحديث : ٢٣١١)
 (ص ٥٩٦) ، والنسائي في السنن الكبرى في كتاب عمل اليوم وليلة ، باب : (ذَكَرَ مَا يَكُفُّ
 الْعُفْرِيَّةَ وَيُطْفِئُ شُعْلَتَهُ) ، (رقم الحديث : ١٠٧٢٨) (٣٥٠/٩) ، والبيهقي في شعب
 الإيمان في باب : (فِي تَغْظِيمِ الْقُرْآنِ) فَضْلٌ : (تَخْصِيصُ آيَةِ الْكُرْسِيِّ بِالذِّكْرِ) ، (رقم
 الحديث : ٢١٧٠) (٤٥٥/٤) ، والبخاري في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن بَابِ
 فَضْلِ آيَةِ الْكُرْسِيِّ وَالْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ ، (رقم الحديث : ١١٩٦)
 (٢٥٢/٣) ، وابن خزيمة في كتاب الزكاة ، بَابُ : (الرُّخْصَةُ فِي تَأْخِيرِ الْإِمَامِ قَسَمَ صَدَقَةِ
 الْفِطْرِ عَنْ يَوْمِ الْفِطْرِ إِذَا أُدِيَتْ إِلَيْهِ) ، (رقم الحديث : ٢٤٢٤) (١١٦٢/٢)

سوودوپه نده كان

١. خویندنی ئایه تی کورسی له ههشت شویندا سوننه ته :

- له دواى نوێژى به یانى .
- له دواى نوێژى نیوه پۆ .

- لە دواى نوپۇزى ەسر .
- لە دواى نوپۇزى مەغرىب .
- لە دواى نوپۇزى عىشا .
- لە كاتى خويندنى ويردى بەيانيان .
- لە كاتى خويندنى ويردى ئىواران .
- لە كاتى نوستن .
- لە كاتى پوقىيەى شەرى .
- ۲. خويندنى ئايەتى كورسى پارىزەرە بۆ چاۋو زار .
- ۳. خويندنى ئايەتى كورسى پارىزەرە بۆ ەسودى .
- ۴. خويندنى ئايەتى كورسى پارىزەرە لە شەيتان .
- ۵. خويندنى ئايەتى كورسى پارىزەرە بۆ ەموو گوناھو تاوانىك .
- ۶. خويندنى ئايەتى كورسى پارىزەرە بۆ ەموو خراپەيەك .
- ۷. خويندنى ئايەتى كورسى لە شەو پارىزەرە بۆ مالىھوت لە دەست شەيتان تا بەيانى دەكەيتەو .
- ۸. خويندنى ئايەتى كورسى لە بەيانى پارىزەرە بۆ مالىھوت لە دەست شەيتان تا شەو دەكەيتەو .

۹. خویندنی ئایه تی کورسی له کاتی نوستن بۆ خۆت پارێزه ره

له شهیتان (شهیتان نزیکى ناکه ویته وه) تا به یانی دهکه یته وه

۱۰. خویندنی ئایه تی کورسی له کاتی نوستن بۆ منداله کانت

پارێزه ره له شهیتان (شهیتان نزیکیان ناکه ویته وه) تا به یانی

دهکه یته وه ، وه خهوی ناخۆش نابینن .

۱۱. هه ر که سێک به لای که م ۳ جار ئایه تی کورسی بخوینى له

به یانیه که ی پیش ئه وه ی دهر بچیت ئه وا خوا ی په ره ردگار

پارێزه ری ده بیّت تا ده گه پیته وه .

۱۲. هه ر که سێک به لای که م ۳ جار ئایه تی کورسی بخوینى له شه و

یان له رۆژ ده بیته پارزه ره له هه موو خه م و په ژاره یه ک .

۱۳. ئایه تی کورسی ۱۸۹ پیته ، هه ر پیتیک پاداشتی ده خیری

هه یه ده کاته ۱۸۹۰ خیر .

۱۴. گه وه ترین ئایه ت له قورئان ئایه تی کورسیه .

الحديث الأربعون: فەر مووده‌ی چله‌م

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): "مَنْ قَرَأَ بِالْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ".
﴿أَمِنْ الرَّسُولِ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَكِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نَفَرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يَكْفُفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾﴾ البقرة:

۲۸۵ - ۲۸۶

||| ئەبو مەسعودی ئەنساری (خوا لێی پازی بیٔ) فەر مووه‌تی
:پیغه‌مبه‌ری خوا (دروودو سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بیٔ) فەر مووه‌تی
:(هه‌ر که‌سیک کۆتا دوو ئایه‌ت له‌ سوڤه‌تی به‌قه‌ره‌ بخوینی له
شه‌ودا به‌سیه‌تی))

﴿أَمِنْ الرَّسُولِ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَكِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نَفَرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يَكْفُفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا

أَكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا
كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ
عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٥﴾ البقرة:

٢٨٥ - ٢٨٦



ته خريج

أخرجه البخاري في كتاب فضائل القرآن باب فَضْلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ (رقم الحديث: ٥٠٠٩) (ص ١٢٩٦)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب: (فَضْلُ الْقَاتِحَةِ، وَخَوَاتِيمِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، وَالْحَثِّ عَلَى قِرَاءَةِ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ٢٥٥ - (٨٠٧) (ص ٣٦٢)، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب: (تَحْزِيبُ الْقُرْآنِ)، (رقم الحديث: ١٣٩٧) (ص ٢١٧)، صححه الألباني في صحيح سنن أبي داود (٣٨٧/١)، والترمذي في كتاب: (ثَوَابُ الْقُرْآنِ)، باب: (مَا جَاءَ فِي آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ) (رقم الحديث: ٢٨٨١) (ص ٦٤٤)، وقال أبو عيسى: هذا حديث حسن صحيح، وصححه الألباني في صحيح سنن الترمذي: (١٥٣/٣)، وابن ماجه في كتاب الأذان والسنة فيها، باب: (مَا جَاءَ فِيهَا مِنْ قِيَامِ اللَّيْلِ) (رقم الحديث: ١٣٦٩) (ص ٢٤٣)، وصححه الألباني في صحيح سنن ابن ماجه (٤٠٨/١)، والنسائي في سنن الكبرى في كتاب فضائل القرآن، باب: (سُورَةُ كَذَا، سُورَةُ كَذَا) (رقم الحديث: ٧٩٤٩) (ص ٢٥٢/٧)، والبيهقي في شعب الإيمان في باب: (فِي تَعْظِيمِ الْقُرْآنِ)، في فَضْلِ: (تَخْطِيطِ خَوَاتِيمِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ بِالذِّكْرِ) (رقم الحديث: ٢١٨٣) (٤/٤٦٦)، قال محققه الدكتور: عبدعلي عبدالحميد حامد: إسناده صحيح. وفي السنن الصغير في كتاب الصلاة، باب: (أَيُّ اللَّيْلِ أَسْمَعُ) (٨٢٥) (١/٢٣٤)، في السنن الكبرى في كتاب الصلاة، باب: (كَمْ يَكْفِي الرَّجُلَ مِنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ)، (رقم الحديث: ٤٨٢٣) (٥/٤٠٥)، وابن حبان في كتاب الرقائق

،باب: (ذَكَرَ الْبَيَانَ بِأَنَّ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ تَكْفِيَانِ لِمَنْ قَرَأَهُمَا)، (رقم الحديث: ۷۸۱) (ص ۳۱۸)، والدارمي في كتاب الصلاة ، باب: (مَنْ قَرَأَ الْآيَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ (رقم الحديث: ۱۴۵۸) (۳۷۱/۱)، والبعوي في شرح السنة في كتاب فضائل القرآن ، باب: (فَضَّلَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ وَالْأَمْرَانَ) (رقم الحديث: ۱۱۹۹) (۲۵۵/۳)، وابن خزيمة في كتاب الصلاة ، (جاء أبواب صلاة التطوع بالليل) ، باب: (ذَكَرَ أَقَلَّ مَا يُجْزَى مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي قِيَامِ اللَّيْلِ) (رقم الحديث: ۱۱۴۱) (۵۶۶/۱)

ژيانى نه‌بو مه‌سعودى نه‌نساړى

□□□ ناوى عوقبه‌ى كورپى عه‌مرى كورپى سه‌عله‌به‌ى نه‌نساړى به‌دریه ، چونكه له ناوچه‌ى ئاوى به‌در ده‌ژيا بویه پيى ده‌وترا به‌درى ، وه به‌ژدارى جه‌نگى به‌درى نه‌كردوه ، به‌ژدارى جه‌نگى ئوحدوى كردووه ، وه يه‌كيكه له زانايانى هاوه‌له‌كانى پيغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامى خواى له‌سه‌ر بيټ)، دووسه‌د و دوو‌فه‌رمووده‌ى له پيغه‌مبه‌ر (دروودو سه‌لامى خواى له‌سه‌ر بيټ) گيړاوه‌ته‌وه ، له مه‌دينه وكوفه نيشته‌جى بووه ، نه‌بو مه‌سعودى نه‌نساړى گه‌رايه‌وه مه‌دينه و له كوټاييه‌كانى خيلافه‌ى موعاويه‌ى كورپى نه‌بى سوفيان وه‌فاتى كرد □

په‌ندوسووده‌كان

۱. هەر كه سیك كۆتا دوو ئایهت له سوپه تی به قهره بخوینی له

شه ودا به سیه تی له شه ونو یژ .

۲. هەر كه سیك كۆتا دوو ئایهت له سوپه تی به قهره بخوینی له

شه ودا به سیه تی له خویندنه وه ی قورنآن له م شه ودا .

۳. هەر كه سیك كۆتا دوو ئایهت له سوپه تی به قهره بخوینی له

شه ودا به سیه تی و پار یژه ری ه تی له هه موو ناخۆشیه ك .

۴. هەر كه سیك كۆتا دوو ئایهت له سوپه تی به قهره بخوینی له

شه ودا به سیه تی و پار یژه ری ه تی له شه ی تان .

۵. هەر كه سیك كۆتا دوو ئایهت له سوپه تی به قهره بخوینی له

شه ودا به سیه تی بۆ كۆكردنه وه ی پاداشتی كی زۆر و زال

بوون به سه ر گونا هه كانی ، واته پزگار بوونی له دۆزه خ .

۶. هەر كه سیك كۆتا دوو ئایهت له سوپه تی به قهره بخوینی له

شه ودا به سیه تی و پار یژه ری ه تی له ناخۆشیه كانی مرو فه

سته مكاره كان و بی باوه ره كان .

۷. ئەم دوو ئایه ته شایه دی دانه به باوه پوون به به شه كان

و پوكنه كانی باوه ر .

۸. ئەم دوو ئايه ته رېز لېناني بروداران ه لايه ن خواي

په روه ردگار كه وه سفيا ن دهكات به و وه سفانه ي كه وه سفي

پيغه مبه ر (دروود وسه لامي خواي له سهر بيټ) دهكات.

۹. ئەم دوو ئايه ته دلنه وايي بروداران دهكات كه ئه جر

وپاداشتيكي نه بروده يان هه يه .

۱۰. ئەم دوو ئايه ته ته ئكيد كردنه وه يه كه ئايني ئيسلام ئايني

خواي په روه ردگار ه و ئايني كه كه هه موو به شه رييه ت ده بيټ

په پره وي بكات . □

۱۱. ئەم دوو ئايه ته هه موو پوكنه كاني باوه ر باس دهكات . □

۱۲. له م دوو ئايه ته ناړه حه تي له سهر موسولمانان هه لده گيريت . □

۱۳. ئەم دوو ئايه ته چه نده ها دوعاي تيايه ، وه داواي ليخوش

بووني تيايه . □

دهره نجام

له ئه نجامدا موژده ده‌دهم به هه‌وادارانی فهرموده
 كه هه‌ر كه سێك بتوانی ئهم چل فهرموده‌یه له‌به‌ر
 بكات یان به‌ده‌رس لای ماموستایه‌کی شاره‌زا له
 قورنانه‌ی یه‌كێك له‌سه‌نته‌ره‌كانی ئه‌زبه‌ركردنی
 قورنانه‌ی هه‌مووی بخوینێ ئه‌وا من موڵه‌تی ئهم
 په‌رتوکه‌ی پێ ده‌دهم ئینجا چی له‌خوشکان بێت
 یان له‌برایان كه‌له‌کو‌تایی ئهم په‌رتوکه‌ وه‌ك
 پاشکویه‌ك نمونه‌ی ئیجاره‌که‌م داناوه‌كه‌دوو
 نمونه‌یه‌ی ئیجاره‌یه‌، یه‌کیکیان تایبه‌ت به‌
 خوشکان وه‌دووهمیان تایبه‌ت به‌برایان له‌خوای
 گه‌وره‌ده‌پاریمه‌وه‌كه‌لیمانی وه‌رگرتبێت وه‌
 بیخاته‌ته‌رازووی قیامه‌تمان

بسم الله الرحمن الرحيم
إجازة الأربعون القرآنية للأخوة

الحمد لله الذي شَرَّفَ أَهْلَ الْعِلْمِ بِالْإِسْنَادِ وَجَعَلَهُ مِنْ إِشَارَةِ الْإِسْعَادِ، وَصَلَّى
اللهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْعُلَمَاءِ وَالزُّهَادِ . وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الصَّالِحِينَ
الْعَبَادِ ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ إِلَى يَوْمِ التَّنَادِ ، وَبَعْدُ :
أَجَزْتُ الْفَقِيرَ إِلَى اللَّهِ : (-----) مَتْنُ الْأَرْبَعِينَ
الْقُرْآنِيَّةِ لِلشَّيْخِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بْنِ مُحَمَّدٍ آلِ إِبْرَاهِيمَ الْعَنْقَرِيِّ بِشَرْطِ حِفْظِهِ
لِلْأَرْبَعِينَ الْقُرْآنِيَّةِ وَأَنَا سَمِعْتُ مِنَ الشَّيْخِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بْنِ مُحَمَّدٍ آلِ
إِبْرَاهِيمَ الْعَنْقَرِيِّ الْأَرْبَعُونَ الْقُرْآنِيَّةَ كَامِلَةً ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
أَجَزْتُ الْأَخَ الْمَذْكُورَ بِكُلِّ مَا حَفِظَهُ مِنَ الْأَرْبَعِينَ الْقُرْآنِيَّةِ إِجَازَةً بِالشُّرُوطِ
الْمُعْتَبَرَةِ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَالْأَثَرِ ، وَإِتْبَاعِي أَوْصِيَ الْمَجَازَ وَنَفْسِي الْخَاطِئَةَ
الْعَاصِيَةَ الْمُذْنِبَةَ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَطَاعَتِهِ وَلُزُومِ أَمْرِهِ وَاجْتِنَابِ نَوَاهِيهِ
وَأَنْ يُلَازِمَ السُّنَّةَ وَيَحْتَنِبَ الْبِدْعَةَ ، وَأَنْ يُوَاطِبَ عَلَى طَلَبِ الْعِلْمِ الشَّرْعِيِّ
وَالْبَحْثِ وَالْقِرَاءَةِ وَتَعْلِيمِ النَّاسِ وَالِدَّعْوَةَ إِلَى اللَّهِ بِالْحُسْنَى ، وَأَنْ لَا يَكْسِفَنِي
بِالدُّعَاءِ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَشَايِخِي وَصَلَّى اللهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ وَسَلَّم .

أبو يوسف تريماني بن صابر بن حماد بن عزيز الكُرْدِي الشَّوَانِي
٢٠ / شعبان / ١٤٤٢ ، ٢ / أبريل / ٢٠٢١

بسم الله الرحمن الرحيم
إجازة الأربعمون القرآنية للأخوات

الحمد لله الذي شَرَّفَ أَهْلَ الْعِلْمِ بِالْإِسْنَادِ وَجَعَلَهُ مِنْ إِمَارَةِ الْإِسْعَادِ، وَصَلَّى
اللهُ وَسَلَّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْعُلَمَاءِ وَالزُّهَادِ . وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الصَّالِحِينَ
الْعَبَادِ ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ إِلَى يَوْمِ النَّادِ ، وَبَعْدُ :

أَجَزْتُ الْفَقِيرَةُ إِلَى اللَّهِ : (.....) مَتْنِ الْأَرْبَعِينَ الْقُرْآنِيَّةِ
لِلشَّيْخِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بْنِ مُحَمَّدٍ آلِ إِبْرَاهِيمَ الْعَنْقَرِيِّ بِشَرْطِ أَنْ تُحْفَظَ هَذِهِ
الْأَرْبَعِينَ الْقُرْآنِيَّةِ كَامِلَةً . وَأَنَا سَمِعْتُ مِنَ الشَّيْخِ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بْنِ مُحَمَّدٍ
آلِ إِبْرَاهِيمَ الْعَنْقَرِيِّ الْأَرْبَعُونَ الْقُرْآنِيَّةَ كَامِلَةً .

أَجَزْتُ الْأُخْتِ الْمَذْكُورَةَ بِكُلِّ مَا حَفِظْتُ مِنَ الْأَرْبَعِينَ الْقُرْآنِيَّةِ إِجَازَةً بِالشُّرُوطِ
الْمُعْتَبَرَةِ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَالْأَثَرِ ، وَإِتْبَاعِي أَوْصِيَ الْمُجَازَةَ وَنَفْسِي الْخَاطِئَةَ
الْعَاصِيَةَ الْمُذْنِبَةَ يَتَقَوَّى اللهُ عَزَّوَجَلَّ وَطَاعَتِهِ وَلُزُومِ أَوَامِرِهِ وَاجْتِنَابِ نَوَاهِيهِ
وَأَنْ ثَلَاثَ السَّنَةِ وَتَجْتَنِبَ الْبِدْعَةَ ، وَأَنْ تُوَاطِبَ عَلَى طَلَبِ الْعِلْمِ الشَّرْعِيِّ
وَالْبَحْثِ وَالْقِرَاءَةِ وَتُعَلِّمَ النَّاسَ وَالِدَعْوَةَ إِلَى اللهِ بِالْحُسْنَى ، وَأَنْ لَا تُتَسَانِيَ
بِالدُّعَاءِ لِيَ وَلِوَالِدِي (رَحِمَهُ اللهُ) وَلِوَالِدَتِي وَلِمَشَائِخِي وَصَلَّى اللهُ وَسَلَّمْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمْ .

الدكتور أبو يوسف

تريمان بن صابر بن حماد بن عزيز الكردبي الشوافي

٢٠ / شعبان / ١٤٤٢ ، ٢ / أبريل / ٢٠٢١

ناوەڕۆك

- پیشەکی ۵
- الحديث الأول: فەرموودەى یەكەم ۶
- الحديث الثاني: فەرموودەى دووەم ۱۲
- الحديث الثالث: فەرموودەى سێیەم ۱۵
- الحديث الرابع: فەرموودەى چوارەم ۲۰
- الحديث الخامس: فەرموودەى پێنجەم ۲۴
- الحديث السادس: فەرموودەى شەشەم ۲۸
- الحديث السابع: فەرموودەى حەوتەم ۳۱
- الحديث الثامن: فەرموودەى هەشتەم ۳۵
- الحديث التاسع: فەرموودەى نۆیەم ۳۸
- الحديث العاشر: فەرموودەى دەیەم ۴۱
- الحديث الحادي عشر: فەرموودەى یازدەیەم ۴۴
- الحديث الثاني عشر: فەرموودەى دوازدەیەم ۴۸
- الحديث الثالث عشر: فەرموودەى سێزدەیەم ۵۱
- الحديث الرابع عشر: فەرموودەى چواردەیەم ۵۶
- الحديث الخامس عشر: فەرموودەى پازدەیەم ۶۰
- الحديث السادس عشر: فەرموودەى شانزەدەیەم ۶۲

- ٦٦ الحديث السابع عشر: فەرمووده‌ی حه‌قده‌یه‌م.
- ٦٨ الحديث الثامن عشر: فەرمووده‌ی هه‌ژده‌یه‌م.
- ٧٠ الحديث التاسع عشر: فەرمووده‌ی نۆزده‌یه‌م.
- ٧٢ الحديث العشرون: فەرمووده‌ی بیسته‌م.
- ٧٦ الحديث الحادي والعشرون: فەرمووده‌ی بیست ویه‌که‌م.
- ٧٩ الحديث الثاني والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و دووهم.
- ٨٨ الحديث الثالث والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و سییه‌م.
- ٩١ الحديث الرابع والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و چوارهم.
- ٩٣ الحديث الخامس والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و پینجهم.
- ٩٧ الحديث السادس والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و شه‌شه‌م.
- ٩٩ الحديث السابع والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و حه‌وته‌م.
- ١٠٣ الحديث الثامن والعشرون: بیست و هه‌شته‌م.
- ١٠٦ الحديث التاسع والعشرون: فەرمووده‌ی بیست و نۆیه‌م.
- ١١٢ الحديث الثلاثون: فەرمووده‌ی سییه‌م.
- ١١٦ الحديث الحادي والثلاثون: فەرمووده‌ی سی ویه‌که‌م.
- ١١٩ الحديث الثاني والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و دووهم.
- ١٢٥ الحديث الثالث والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و سییه‌م.
- ١٢٨ الحديث الرابع والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و چوارهم.

- الحديث الخامس والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و پینجەم ۱۳۳
- الحديث السادس والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و شەشەم ۱۳۸
- الحديث السابع والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و حەوتەم ۱۵۲
- الحديث الثامن والثلاثين: فەرمووده‌ی سی و هەشتەم ۱۵۶
- الحديث التاسع والثلاثون: فەرمووده‌ی سی و نۆیەم ۱۶۲
- الحديث الأربعون: فەرمووده‌ی چلەم ۱۷۰